

# پطرس کے مضامین

از

سید احمد شاہ بخاری "پطرس"

سجاد کامران

۷- ایچ - بلاک ۶

پی۔ ای۔ سی۔ ایچ۔ ایس۔ کراچی نمبر ۲۹



# پطرس کے مضامین

از

سید احمد شاہ بخاری "پطرس"

سجاد کامران

۷- اینچ - بلاک ۶

پی۔ ای۔ سی۔ ایچ۔ ایس۔ کراچی نمبر ۲۹







پطرس

کی

دسویں برسی

( ۵ - دسمبر - ۱۹۶۸ ع )

کا

یادگاری ایڈیشن



چوتھی اشاعت : جولائی ۱۹۷۲ء

تعداد : ایک ہزار

مطبوعہ : دی انٹر سروسز پریس لمیٹڈ کراچی - ۴

قیمت مجلد : پانچ روپے پچھتر پیسے



# فہرست

| صفحہ | غلام عباس | پس منظر                    |
|------|-----------|----------------------------|
| ۱۵   |           | اظہار عقیدت                |
| ۱۷   |           | دیباچہ                     |
| ۱۹   |           | ہاسٹل میں پڑنا             |
| ۲۷   |           | سویرے جو کل آنکھ میری کھلو |
| ۶۲   |           | کتنے                       |
| ۷۵   |           | اردو کی آخری کتاب          |
| ۸۰   |           | میں ایک میاں ہوں           |
| ۹۸   |           | مرید پور کا پیر            |
| ۱۲۱  |           | انجام بخیر                 |
| ۱۳۷  |           | سینما کا عشق               |
| ۱۴۹  |           | میل اڈر میں                |
| ۱۵۹  |           | مرحوم کی یاد میں           |
| ۱۹۳  |           | لاہور کا جغرافیہ           |







# پس منظر

کچھ کم چالیس برس ہونے کو آئے مگر کل کی بات معلوم ہوتی ہے۔  
جب سید احمد شاہ بخاری پطرس مرحوم کے مضامین کا مجموعہ پہلی مرتبہ  
”دارالاشاعت پنجاب لاہور“ سے شائع ہوا تھا۔

بخاری صاحب ولایت سے اعلیٰ تعلیم حاصل کر کے تازہ تازہ وطن  
لوٹے تھے، اور قریب قریب یہی زمانہ تھا جب میں ”دارالاشاعت“ سے  
منسلک ہوا تھا۔ میرے فرائض میں اخبار ”پھول“ کی اوٹیری کے علاوہ  
کتابوں کی نشر و اشاعت کا کام بھی داخل تھا۔

ہم نے ”پطرس کے مضامین“ کے لئے بہترین خوش نویس، مطبع اور



کاغذ کا انتظام کیا تھا۔ بخاری صاحب نے ہمیں کتاب کے سرورق پر چھاپنے کے لئے اپنی ایک چھوٹی سی شبیہ دی تھی جو انہوں نے پیرس میں بنوائی تھی۔ اس شبیہ میں انوکھی بات یہ تھی کہ اسے نہ تو کمرے سے اُتارا گیا تھا، اور نہ کسی مُصوّر نے کھینچا تھا بس سیاہ کاغذ کو ایسی چابکدستی سے کاٹ لیا گیا تھا کہ ایک سایہ نما شبیہ بن گئی تھی۔

کتاب کے اور فرمے تو چھپ گئے بس پہلا باقی رہ گیا جس میں بخاری صاحب کا دیباچہ شامل ہونا تھا۔ دن پر دن اور ہفتے پر ہفتے گزرتے جا رہے تھے مگر بخاری صاحب دیباچہ نہ آج لکھ کر دیتے تھے نہ کل۔ جب کبھی وہ سید امتیاز علی صاحب تاج سے ملنے آتے تو میں دبی زبان سے دیباچے کا تقاضا کر دیتا، اور تاج صاحب بھی کہتے: ”ار بھئی اب لکھ کر ختم بھی کرو“ بخاری صاحب ہوں ہاں کچھ نہ کہتے بس سُن کر چپ ہو رہتے۔

ایک دن وہ آئے تو تاج صاحب گھر پر نہ تھے، میں اپنے کمرے کے باہر ”دارالاشاعت“ کے بڑے دروازے کے اندر ٹھل رہا تھا، میں نے سلام کر کے کہا: ”جناب وہ دیباچہ۔“ کہنے لگے: ”اچھا کاغذ پینسل لے لو“



میں نے کاغذ پینسل لے لی۔

کہنے لگے: ”لکھو“

اور انہوں نے دروازے ہی میں کھڑے کھڑے لکھوانا اور  
میں نے کھڑے کھڑے لکھنا شروع کیا:

”اگر یہ کتاب آپ کو کسی نے مفت بھیجی ہے تو مجھ پر

احسان کیا ہے اگر آپ نے کہیں سے پُرانی ہے تو میں

آپ کے ذوق کی داد دیتا ہوں۔ اپنے پیسوں سے

خریدی ہے تو مجھے آپ سے ہمدردی ہے۔ اب بہتر

یہی ہے کہ آپ اس کتاب کو اچھا سمجھ کر اپنی حماقت

کو حق بجانب ثابت کریں۔۔۔۔۔“

اس طرح انہوں نے تین چار ہی منٹ میں مجھے وہ دیباچہ

لکھوا دیا جو کتاب کی جان ہی نہیں اُن کی مزاحیہ نگاری اور اسلوب نگارش

کا بھی بہترین نمونہ ہے۔

اب ایک لطیفہ سُنے۔ اُن دنوں ناشرین کُتب عموماً کتابوں

کے دائمی حقوق خرید کر شائع کیا کرتے تھے، رائٹلی کا دستور نہ تھا، کون

ماہ بہ ماہ یا سال بہ سال کتابوں کی فروخت کا حساب رکھ کر اس جھیلے میں



پڑے، مگر بخاری صاحب کی کتاب پہلی کتاب تھی جسے دارالاشاعت  
 پنجاب لاہور رائلٹی پر شائع کر رہا تھا۔ کتاب کی قیمت ڈیڑھ روپیہ مقرر  
 ہوئی تھی۔ اور اس کی رائلٹی شاید چار یا پانچ آنے فی کتاب ہوتی۔ مگر  
 ”بدقسمتی“ سے یہ کتاب پنجاب ٹیکسٹ بک کمیٹی نے اسکولوں  
 کی لائبریریوں کے لئے منظور کر لی۔

پنجاب ٹیکسٹ بک کمیٹی کا قاعدہ تھا، کہ جن کتابوں کو منظور  
 کیا جاتا ان کی قیمت کمیٹی کاغذ، کتابت و طباعت، تصاویر، اور  
 صفحات کی تعداد کو جانچ کر خود مقرر کرتی تھی۔ چنانچہ اس کتاب کی  
 قیمت اسکولوں کے لئے اور عام فروخت کے لئے صرف سات آنے  
 تین پائی مقرر ہوئی۔

ذرا حساب تو کیجئے بیس فی صد رائلٹی پر بخاری صاحب کو سو، پانچ  
 سو یا ایک ہزار کتابوں کی فروخت پر کیا دستیاب ہوا ہوگا !  
 جب یہ اڈیشن ختم ہوا تو بخاری صاحب نے اس کی مزید اشاعت  
 روک دی۔ اس کے بعد وہ آل انڈیا ریڈیو کے ڈپٹی کنٹرولر مقرر ہو کر دہلی  
 چلے گئے اور اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد راقم الحروف بھی آل انڈیا ریڈیو  
 کے رسالے ”آواز“ کا ایڈیٹر مقرر ہو کر دہلی پہنچ گیا۔ اس عرصے میں یہ



کتاب ناپید ہو چکی تھی۔ اور ہر طرف سے اس کو دوبارہ چھاپنے کی فرمائشیں آرہی تھیں۔ چنانچہ ایک راقم الحروف نے دلی ہی میں ”حالی پبلشنگ ہاؤس“ کے ہاں اس کی اشاعت کا انتظام کیا۔

اب سُنے۔ کہ اُن دنوں بخاری صاحب کے اُستاد محترم جناب مرزا محمد سعید صاحب دہلوی بھی سرکاری ملازمت سے سبکدوش ہو کر دلی ہی میں مقیم تھے، بخاری صاحب نے اپنی کتاب کے پُرانے اڈیشن کا ایک نسخہ مجھے دے کر کہا کہ اسے مرزا صاحب کے پاس لے جاؤ، اور ان کی خدمت میں میری طرف سے سلام عرض کر کے کہو کہ اس کی زبان کی اصلاح فرما دیجئے۔

میں مرزا صاحب کی خدمت میں پہنچا، اور بخاری صاحب کی فرمائش ان سے بیان کی۔ مرزا صاحب مُکرائے۔ فرمانے لگے: ”بھئی بخاری صاحب تو ماشاء اللہ خود بڑی اچھی اُردو لکھتے ہیں، انہیں میری اصلاح کی کیا ضرورت ہے۔“

میں نے دوبارہ عرض کیا ”مگر اُن کی یہی خواہش ہے۔“

مرزا صاحب نے کتاب رکھ لی اور کوئی ہفتے بھر کے بعد مجھے لوٹادی۔ اُنہوں نے بس کہیں کہیں ایک آدھ لفظ ہی بدلاتھا، اور باقی



عبارت جوں کی توں رہنے دی تھی۔ فرمانے لگے :  
 ”بھئی میں نے ان کی خواہش پوری کر دی ہے ورنہ اُن کو کسی  
 اصلاح کی ضرورت نہیں۔“

میں یہ اصلاح شدہ نسخہ بخاری صاحب کے پاس لے گیا۔ جیسے  
 کوئی طالب علم اپنی کاپی پر استاد کی کم سے کم اصلاح دیکھ کر خوش ہوتا  
 ہے ویسی ہی طفلانہ خوشی بخاری صاحب کی آنکھوں میں بھی جھلک  
 رہی تھی۔ اس اڈیشن میں انہوں نے ”اظہار عقیدت“ کے  
 عنوان سے ایک صفحہ اور شامل کرایا جس میں بڑے فخر کے ساتھ  
 مرزا صاحب سے اپنی شاگردی کا اعتراف کیا۔

اس کے بعد ”پطرس کے مضامین“ کے متعدد اڈیشن  
 دوبارہ لاہور ہی سے شائع ہوئے، مگر مجھے افسوس کے ساتھ  
 کہنا پڑتا ہے، کہ کتابت و طباعت کاغذ وغیرہ کے لحاظ سے ہر  
 اڈیشن اپنے پیش رو سے کمتر ہی ثابت ہوتا رہا۔ چنانچہ ایک  
 عرصے سے ایک مستند اور خوبصورت اڈیشن کی شدید کمی  
 محسوس کی جا رہی تھی۔ موجودہ اڈیشن اسی کمی کو پورا کرنے کی  
 ایک کوشش ہے۔



میں بخاری صاحب مرحوم کے صاحبزادوں جناب منصور بخاری و جناب ہارون بخاری کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے نہایت فراخ دلی کے ساتھ ”سجاد کامران“ کراچی کو ”پطرس کے مضامین“ کا یہ ایڈیشن شائع کرنے کی اجازت عطا فرمائی۔ یہ ایڈیشن بخاری صاحب مرحوم کی دسویں برسی (۵۔ دسمبر ۱۹۶۸ء) کے موقع پر طبع کیا جا رہا ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ بخاری صاحب کے مداح، دوست، شاگرد اور اردو ادب کے رسیا، اس ایڈیشن کو جس کا متن تمام کا تمام بلاکوں میں شائع کیا گیا ہے، پہلے ایڈیشنوں سے زیادہ خوب صورت اور صحیح پائیں گے۔

غلام عباس



# اظہارِ عقیدت

میں اپنے اُستاد محترم جناب پروفیسر مرزا  
محمد سعید صاحب دہلوی کا ممنون ہوں جنہوں نے  
اس کتاب پر نظر ثانی کی، اور اسے بعض لغزشوں  
سے پاک کیا۔

میں اس بات پر فخر کرتا ہوں، کہ مجھے اب بھی  
ان سے فیضِ تلمذ حاصل ہے۔

پطرس



## دیباچہ

اگر یہ کتاب آپ کو کسی نے مُفت بھیجی ہے تو مجھ پر احسان کیا ہے ، اگر آپ نے کہیں سے چرائی ہے ، تو میں آپ کے ذوق کی داد دیتا ہوں ، اپنے پُنیوں سے خریدی ہے ، تو مجھے آپ سے ہمدردی ہے ۔ اب بہتر یہی ہے ، کہ آپ اس کتاب کو اچھا سمجھ کر اپنی حماقت کو حق بجانب ثابت کریں ۔

ان مضامین کے افراد سب خیالی ہیں ، حتیٰ کہ جن کے لئے وقتاً فوقتاً واحد متکلم کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے وہ بھی



” ہر چند کہیں کہ ہیں نہیں ہیں “ آپ تو اس مُسکنتے کو اچھی طرح سمجھتے ہیں ، لیکن کئی پڑھنے والے ایسے بھی ہیں ، جنہوں نے اس سے پہلے کبھی کوئی کتاب نہیں پڑھی ۔ اُن کی غلط فہمی اگر دُور ہو جائے تو کیا ہرج ہے ۔

جو صاحب اس کتاب کو کسی غیر مُلکی زبان میں ترجمہ کرنا چاہیں ، وہ پہلے اُس مُلک کے لوگوں سے اجازت حاصل کر لیں ۔

پطرس



# ہاسٹل میں پڑنا

ہم نے کالج میں تعلیم تو ضرور پائی۔ اور رفتہ رفتہ بی اے بھی پاس کر لیا۔ لیکن اس نصف صدی کے دوران میں جو کالج میں گزارنی پڑی۔ ہاسٹل میں داخل ہونے کی اجازت ہمیں صرف ایک ہی دفعہ ملی۔

خدا کا یہ فضل ہم پر کب اور کس طرح ہوا۔ یہ سوال ایک داستان کا محتاج ہے۔

جب ہم نے انٹرنس پاس کیا تو مقامی سکول کے ہیڈ ماسٹر صاحب خاص طور پر مبارکباد دینے کے لئے آئے



قریبی رشتہ داروں نے دعوتیں دیں۔ محلّے والوں میں مٹھائی بانٹی گئی۔ اور ہمارے گھر والوں پر یک نخت اس بات کا انکشاف ہوا۔ کہ وہ لڑکا جسے آج تک اپنی کوتاہ بینی کی وجہ سے ایک بیکار اور نالائق فرزند سمجھتے رہے تھے۔ دراصل لامحدود قابلیتوں کا مالک ہے۔ جس کی نشوونما پر بے شمار آنے والی نسلوں کی بہبودی کا انحصار ہے۔ چنانچہ ہماری آئندہ زندگی کے متعلق طرح طرح کی تجویزوں پر غور کیا جانے لگا۔

تھروڈ ڈویژن میں پاس ہونے کی وجہ سے یونیورسٹی نے ہم کو وظیفہ دینا مناسب نہ سمجھا۔ چونکہ ہمارے خاندان نے خدا کے فضل سے آج تک کبھی کسی کے سامنے ہاتھ نہیں پھیلايا اس لئے وظیفے کا نہ ملنا بھی خصوصاً اُن رشتہ داروں کے لئے جو رشتے کے لحاظ سے خاندان کے مضافات میں بستے تھے، فخر و مہابات کا باعث بن گیا۔ اور مرکزی رشتے داروں نے تو اس کو پاس وضع اور حفظ مراتب سمجھ کر ممتحنوں کی شرافتِ نجابت کو بے انتہا سراہا۔ بہر حال ہمارے خاندان میں فالتو روپے کی بہتات تھی۔ اس لئے بلا تکلف یہ فیصلہ کر لیا



گیا۔ کہ نہ صرف ہماری بلکہ ملک و قوم اور شاید بنی نوع انسان کی بہتری کے لئے یہ ضروری ہے۔ کہ ایسے ہونہار طالب علم کی تعلیم جاری رکھی جائے۔

اس بارے میں ہم سے بھی مشورہ کیا گیا۔ عمر بھر میں اس سے پہلے ہمارے کسی معاملے میں ہم سے رائے طلب نہ کی گئی تھی۔ لیکن اب تو حالات بہت مختلف تھے۔ اب تو ایک غیر جانبدار اور ایماندار منصف یعنی یونیورسٹی ہماری بیدار مغزی کی تصدیق کر چکی تھی۔ اب بھلا ہمیں کیونکر نظر انداز کیا جاسکتا تھا۔ ہمارا مشورہ یہ تھا کہ ہمیں فوراً ولایت بھیج دیا جائے۔ ہم نے مختلف لیڈروں کی تقریروں کے حوالے سے یہ ثابت کیا۔ کہ ہندوستان کا طریقہ تعلیم بہت ناقص ہے۔ اخبارات میں سے اشتہار دکھا دکھا کر یہ واضح کیا کہ ولایت میں کالج کی تعلیم کے ساتھ ساتھ فرصت کے اوقات میں بہت تھوڑی تھوڑی فیسیں دے کر بیک وقت جرنلزم۔ فوٹو گرافی۔ تصنیف و تالیف وندان سازی۔ عینک سازی۔ ایجنٹوں کا کام۔ غرضیکہ بے شمار مفید اور کم خرچ بالانشیں پیشے سیکھے جاسکتے ہیں۔ اور تھوڑے



عرصے کے اندر انسان ہر فن مولا بن سکتا ہے۔

لیکن ہماری تجویز کو فوراً رد کر دیا گیا۔ کیونکہ ولایت بھیجنے کے لئے ہمارے شہر میں کوئی روایات موجود نہ تھیں۔ ہمارے گرد و نواح میں سے کسی کا لڑکا ابھی تک ولایت نہ گیا تھا اس لئے ہمارے شہر کی پبلک وہاں کے حالات سے قطعاً ناواقف تھی۔

اس کے بعد پھر ہم سے رائے طلب نہ کی گئی۔ اور ہمارے والد، ہیڈ ماسٹر صاحب اور تحصیلدار صاحب ان تینوں نے مل کر یہ فیصلہ کیا، کہ ہمیں لاہور بھیج دیا جائے۔

جب ہم نے یہ خبر سنی تو شروع شروع میں ہمیں سخت مایوسی ہوئی۔ لیکن جب ادھر ادھر کے لوگوں سے لاہور کے حالات سنے، تو معلوم ہوا، کہ لندن اور لاہور میں چنداں فرق نہیں۔ بعض واقف کار دوستوں نے سینما کے حالات پر روشنی ڈالی۔ بعض نے تھیٹروں کے مقاصد سے آگاہ کیا۔ بعض نے ٹھنڈی سڑک وغیرہ کے مشاغل کو سمجھا کر سمجھایا۔ بعض نے شاہدرے اور شالامار کی ارمان انگیز فضا کا نقشہ



کھینچا۔ چنانچہ جب لاہور کا جغرافیہ پوری طرح ہمارے ذہن نشین ہو گیا۔ تو ثابت یہ ہوا۔ کہ خوش گوار مقام ہے۔ اور اعلیٰ درجے کی تعلیم حاصل کرنے کے لئے بے حد موزوں۔ اس پر ہم نے اپنی زندگی کا پروگرام وضع کرنا شروع کر دیا۔ جس میں لکھنے پڑھنے کو جگہ تو ضرور دی گئی۔ لیکن ایک مناسب حد تک۔ تاکہ طبیعت پر کوئی ناجائز بوجھ نہ پڑے۔ اور فطرت اپنا کام حسن و خوبی کے ساتھ کر سکے۔

لیکن تحصیلدار صاحب اور ہیڈ ماسٹر صاحب کی نیک نیتی یہیں تک محدود نہ رہی۔ اگر وہ صرف ایک عام اور مجمل سا مشورہ دے دیتے کہ لڑکے کو لاہور بھیج دیا جائے، تو بہت خوب تھا۔ لیکن انہوں نے تو تفصیلات میں دخل دینا شروع کر دیا۔ اور ہاسٹل کی زندگی اور گھر کی زندگی کا مقابلہ کر کے ہمارے والد پر یہ ثابت کر دیا۔ کہ گھر پاکیزگی اور طہارت کا ایک کعبہ اور ہاسٹل گناہ و معصیت کا ایک دوزخ ہے۔ ایک تو تھے وہ چرب زبان، اس پر انہوں نے بے شمار غلط بیانیوں سے کام لیا۔ چنانچہ گھر والوں کو یقین سا ہو گیا



کہ کالج کا ہاسٹل جرائم پیشہ اقوام کی ایک بستی ہے۔ اور جو طلبا باہر کے شہروں سے لاہور جاتے ہیں، اگر ان کی پوری طرح نگہداشت نہ کی جائے، تو وہ اکثر یا تو شراب کے نشے میں پھور سڑک کے کنارے کسی نالی میں گرے ہوئے پائے جاتے ہیں۔ یا کسی جوئے خانہ میں ہزار ہا روپے ہار کر خودکشی کر لیتے ہیں۔ یا پھر فرسٹ ایر کا امتحان پاس کرنے سے پہلے دس بارہ شادیاں کر بیٹھتے ہیں۔

چنانچہ گھروالوں کو یہ سوچنے کی عادت پڑ گئی، کہ لڑکے کو کالج میں تو داخل کیا جائے لیکن ہاسٹل میں نہ رکھا جائے۔ کالج ضرور۔ مگر ہاسٹل ہرگز نہیں۔ کالج مفید۔ مگر ہاسٹل مضر۔ وہ بہت ٹھیک۔ مگر یہ ناممکن۔ جب انہوں نے اپنی زندگی کا نصب العین ہی یہ بنالیا۔ کہ کوئی ایسی ترکیب سوچی جائے جس سے لڑکا ہاسٹل کی زد سے محفوظ رہے۔ تو کسی ترکیب کا سوچہ جانا کیا مشکل تھا۔ ضرورت ایجاد کی ماں ہے۔ چنانچہ از حد غور و خوض کے بعد لاہور میں ہمارے ایک ماموں دریافت کئے گئے۔ اور ان کو ہمارا سرپرست بنادیا گیا۔ میرے دل میں ان کی



عزت پیدا کرنے کے لئے بہت سے شجروں کی ورق گردانی سے مجھ پر یہ ثابت کیا گیا۔ کہ وہ واقعی میرے ماموں ہیں، مجھے بتایا گیا کہ جب میں ایک شیرخوار بچہ تھا، تو وہ مجھ سے بے انتہا محبت کیا کرتے تھے۔ چنانچہ فیصلہ یہ ہوا، کہ ہم پڑھیں کالج میں اور رہیں ماموں کے گھر۔

اس سے تحصیل علم کا جو ایک ولولہ سا ہمارے دل میں اُٹھ رہا تھا، وہ کچھ بیٹھ سا گیا۔ ہم نے سوچا۔ یہ ماموں لوگ اپنی سرپرستی کے زعم میں والدین سے بھی زیادہ احتیاط بنیں گے جس کا نتیجہ یہ ہوگا، کہ ہمارے دماغی اور روحانی قوے کو پھلنے پھولنے کا موقع نہ ملے گا۔ اور تعلیم کا اصلی مقصد فوت ہو جائے گا۔ چنانچہ وہی ہوا، جس کا ہمیں خوف تھا۔ ہم روز بروز مڑھاتے چلے گئے۔ اور ہمارے دماغ پر پھپھوندی سی جمنے لگی۔ سینما جانے کی اجازت کبھی کبھار مل جاتی تھی۔ لیکن اس شرط پر کہ بچوں کو بھی ساتھ لیتا جاؤں۔ اس صحبت میں میں مہلا سینما سے کیا اخذ کر سکتا تھا۔ تھیٹر کے معاملے میں ہماری معلومات اندر سبھا سے آگے بڑھنے نہ پائیں۔ تیرنا ہمیں نہ آیا۔



کیونکہ ہمارے ماموں کا ایک مشہور قول ہے۔ کہ ڈو بتا وہی ہے، جو تیراک ہو۔ جسے تیرنا نہ آتا ہو وہ پانی میں گھٹتا ہی نہیں۔ گھر پر آنے جانے والے دوستوں کا انتخاب ماموں کے ہاتھ میں تھا۔ کوٹ کتنا لمبا پہنا جائے۔ اور بال کتنے لمبے رکھے جائیں۔ ان کے متعلق ہدایات بہت کڑی تھیں۔ ہفتے میں دو بار گھر خط لکھنا ضروری تھا۔ سگرٹ غسل خانے میں چھپ کر پیستے تھے۔ گانے بجانے کی سخت ممانعت تھی۔

یہ سپاہیانہ زندگی ہمیں راس نہ آئی۔ یوں تو دوستوں سے ملاقات بھی ہو جاتی تھی۔ سیر کو بھی چلے جاتے تھے۔ ہنس بول بھی لیتے تھے۔ لیکن وہ جو زندگی میں ایک آزادی، ایک فراخی، ایک دارفتگی ہونی چاہئے وہ ہمیں نصیب نہ ہوئی۔ رفتہ رفتہ ہم نے اپنے ماحول پر غور کرنا شروع کیا۔ کہ ماموں جان عموماً کس وقت گھر میں ہوتے ہیں، کس وقت باہر جاتے ہیں۔ کس کمرے سے کس کمرے تک گانے کی آواز نہیں پہنچ سکتی کس دروازے سے کمرے کے کس کونے میں جھانکنا نامکن ہے۔ گھر کا کون سا دروازہ رات کے وقت باہر سے کھولا جا سکتا



ہے۔ کون سا ملازم موافق ہے۔ کون سا نمک حلال ہے۔ جب تجربے اور مطالعے سے ان باتوں کا اچھی طرح اندازہ ہو گیا۔ تو ہم نے اس زندگی میں بھی نشو و نما کے لئے چند گنجائشیں پیدا کر لیں۔ لیکن پھر بھی ہم روز دیکھتے تھے۔ کہ ہاسٹل میں رہنے والے طلباء کس طرح اپنے پاؤں پر کھڑے ہو کر زندگی کی شاہراہ پر چل رہے ہیں۔ ہم ان کی زندگی پر رشک کرنے لگے۔ اپنی زندگی کو سدھارنے کی خواہش ہمارے دل میں روز بروز بڑھتی گئی۔ ہم نے دل سے کہا۔ والدین کی نافرمانی کسی مذہب میں جائز نہیں۔ لیکن ان کی خدمت میں درخواست کرنا، ان کے سامنے اپنی ناقص رائے کا اظہار کرنا۔ ان کو صحیح واقعات سے آگاہ کرنا میرا فرض ہے۔ اور دنیا کی کوئی طاقت مجھے اپنے فرض کی ادائیگی سے باز نہیں رکھ سکتی۔

بچانچہ جب گرمیوں کی تعطیلات میں میں وطن کو واپس گیا۔ تو چند مختصر مگر جامع اور موثر تقریریں اپنے دماغ میں تیار کر لیں۔ گھر والوں کو ہاسٹل پر سب سے بڑا اعتراض یہ تھا کہ وہاں کی آزادی نوجوانوں کے لئے از حد مضر ہوتی ہے۔ اس غلط فہمی کو



دُور کرنے کے لئے ہزار ہا واقعات ایسے تصنیف کئے جن سے  
 ہاسٹل کے قواعد کی سختی ان پر اچھی طرح روشن ہو جائے۔  
 سپرنٹنڈنٹ صاحب کے ظلم و تشدد کی چند مثالیں رِقت انگیز  
 اور ہیبت خیز پیرائے میں سنائیں۔ آنکھیں بند کر کے ایک آہ  
 بھری اور بچارے اشفاق کا واقعہ بیان کیا۔ کہ ایک دن شام  
 کے وقت بچارا ہاسٹل کو واپس آ رہا تھا۔ چلتے چلتے پاؤں میں  
 موچ آگئی۔ دو منٹ دیر سے پہنچا۔ صرف دو منٹ۔ بس صاحب  
 اس پر سپرنٹنڈنٹ صاحب نے فوراً تار دے کر اس کے والد  
 کو بلوایا۔ پولیس سے تحقیقات کرنے کو کہا۔ اور مہینے بھر کے  
 لئے اس کا جیب خرچ بند کر دیا۔ تو یہ ہے الہی !

لیکن یہ واقعہ سن کر گھر کے لوگ سپرنٹنڈنٹ صاحب  
 کے مخالف ہو گئے۔ ہاسٹل کی خوبی ان پر واضح نہ ہوئی۔ پھر  
 ایک دن موقع پا کر بچارے محمود کا واقعہ بیان کیا۔ کہ ایک دفعہ  
 شامتِ اعمال بچارا سینما دیکھنے چلا گیا۔ قصور اس سے یہ ہوا،  
 کہ ایک روپے والے درجے میں جانے کی بجائے وہ دو روپے  
 والے درجے میں چلا گیا۔ بس اتنی سی فضول خرچی پر اسے



عمر بھر کو سینما جانے کی ممانعت ہو گئی ہے ۔

لیکن اس سے بھی گھروالے متاثر نہ ہوئے ۔ ان کے رویے سے مجھے فوراً احساس ہوا کہ ایک روپے اور دو روپے کی بجائے اٹھ آنے اور ایک روپیہ کہنا چاہئے تھا ۔

انہیں ناکام کوششوں میں تعطیلات گزر گئیں ۔ اور ہم نے پھر ماموں کی چوکھٹ پر آ کر سجدہ کیا ۔

اگلی گرمیوں کی چھٹیوں میں جب ہم پھر گھر گئے تو ہم نے ایک نیا ڈھنگ اختیار کیا ۔ دو سال تعلیم پانے کے بعد ہمارے خیالات میں سُختگی سی آ گئی تھی پچھلے سال ہاسٹل کی حمایت میں جو دلائل ہم نے پیش کی تھیں ، وہ اب ہمیں نہایت بودی معلوم ہونے لگی تھیں ۔ ابکے ہم نے اس موضوع پر ایک لیکچر دیا ۔ کہ جو شخص ہاسٹل کی زندگی سے محروم ہو اس کی شخصیت نامکمل رہ جاتی ہے ۔ ہاسٹل سے باہر شخصیت پنبے نہیں پاتی ۔ چند دن تو ہم اس پر فلسفیانہ گفتگو کرتے رہے ۔ اور نفسیات کے نقطہ نظر سے اس پر بہت کچھ روشنی ڈالی ۔ لیکن ہمیں محسوس ہوا ، کہ بغیر مثالوں کے کام نہ چلے گا ۔ اور جب مثالیں دینے



کی نوبت آئی، تو ذرا دقت محسوس ہوئی۔ کالج کے جن طلباء کے متعلق میرا ایمان تھا، کہ وہ زبردست شخصیتوں کے مالک ہیں۔ ان کی زندگی کچھ ایسی نہ تھی، کہ والدین کے سامنے بطور نمونے کے پیش کی جاسکے۔ ہر وہ شخص جسے کالج میں تعلیم حاصل کرنے کا موقع ملا ہے۔ جانتا ہے کہ ”والدینی اغراض“ کے لئے واقعات کو ایک نئے اور اچھوتے پیرائے میں بیان کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے، لیکن اس پیرائے کا سوجھ جانا الہام اور اتفاق پر منحصر ہے۔ بعض روشن خیال بیٹے والدین کو اپنے حیرت انگیز اوصاف کا قائل نہیں کر سکتے اور بعض نالائق سے نالائق طالب علم والدین کو کچھ اس طرح مطمئن کر دیتے ہیں کہ ہر ہفتے ان کے نام منی آرڈر پہ منی آرڈر چلا آتا ہے

بناواں آں چناں روزی رساند

کہ دانا اندراں حیراں بماند

جب ہم ڈیڑھ مہینے تک شخصیت اور ہاسٹل کی زندگی

پر اس کا انحصار، ان دو مضمونوں پر وقتاً فوقتاً اپنے خیالات کا

اظہار کرتے رہے، تو ایک دن والد نے پوچھا :



”تمہارا شخصیت سے آخر مطلب کیا ہے؟“

میں تو خدا سے یہی چاہتا تھا، کہ وہ مجھے عرض و معروض کا موقع دیں۔ میں نے کہا ”دیکھئے نا۔ مثلاً ایک طالب علم ہے، وہ کالج میں پڑھتا ہے۔ اب ایک تو اس کا دماغ ہے۔ ایک اس کا جسم ہے۔ جسم کی صحت بھی ضروری ہے، اور دماغ کی صحت تو ضروری ہے ہی۔ لیکن ان کے علاوہ ایک اور بات بھی ہوتی ہے۔ جس سے آدمی گویا پہچانا جاتا ہے۔ میں اس کو شخصیت کہتا ہوں۔ اس کا تعلق نہ جسم سے ہوتا ہے، نہ دماغ سے ہو سکتا ہے کہ ایک آدمی کی جسمانی صحت بالکل خراب ہو اور اس کا دماغ بھی بالکل بیکار ہو، لیکن پھر بھی اس کی شخصیت ————— نہ خیر دماغ تو بے کار نہیں ہونا چاہئے ورنہ

انسان خبطی ہوتا ہے ————— لیکن پھر بھی اگر ہو بھی۔ تو بھی — گویا شخصیت ایک ایسی چیز ہے ————— ٹھہریے، میں ابھی ایک منٹ میں آپ کو بتاتا ہوں۔“

ایک منٹ کی بجائے والد نے مجھے آدھ گھنٹے کی مہلت دی جس کے دوران میں وہ خاموشی کے ساتھ میرے جواب کا انتظار



کرتے رہے، اس کے بعد میں وہاں سے اٹھ کر چلا آیا۔

تین چار دن کے بعد مجھے اپنی غلطی کا احساس ہوا، مجھے شخصیت نہیں سیرت کہنا چاہئے۔ شخصیت ایک بے رنگ سا لفظ ہے۔ سیرت کے لفظ سے نیکی ٹپکتی ہے۔ چنانچہ میں نے سیرت کو اپنا تکیہ کلام بنا لیا۔ لیکن یہ بھی مفید ثابت نہ ہوا۔ والد کہنے لگے۔ ”کیا سیرت سے تمہارا مطلب چال چلن ہے یا کچھ اور؟“ میں نے کہا ”چال چلن ہی کہہ لیجئے۔“

”تو گویا دماغی اور جسمانی صحت کے علاوہ چال چلن بھی اچھا ہونا چاہئے۔“

میں نے کہا ”بس یہی تو میرا مطلب ہے۔“

”اور یہ چال چلن ہاسٹل میں رہنے سے بہت اچھا ہو جاتا ہے!“

میں نے نسبتاً نحیف آواز سے کہا ”جی ہاں۔“

”یعنی ہاسٹل میں رہنے والے طالب علم نماز روزے کے زیادہ پابند ہوتے ہیں، ملک کی زیادہ خدمت کرتے ہیں سچ زیادہ بولتے ہیں۔ نیک زیادہ ہوتے ہیں۔“



میں نے کہا ”جی ہاں“  
کہنے لگے ”وہ کیوں؟“

اس سوال کا جواب ایک دفعہ پرنسپل صاحب نے  
تقسیم انعامات کے جلسے میں نہایت وضاحت کے ساتھ  
بیان کیا تھا، اے کاش میں نے اس وقت توجہ سے سنا  
ہوتا!

اس کے بعد پھر سال بھر میں مائوں کے گھر میں ”زندگی  
ہے تو خزاں کے بھی گزر جائیں گے دن“ گاتا رہا۔

ہر سال میری درخواست کا یہی حشر ہوتا رہا۔ لیکن میں نے  
ہمت نہ ہاری۔ ہر سال ناکامی کا منہ دیکھنا پڑتا۔ لیکن اگلے  
سال گرمی کی چھٹیوں میں پہلے سے بھی زیادہ شد و مد کے ساتھ  
تبلیغ کا کام جاری رکھتا۔ ہر دفعہ نئی نئی دلیلیں پیش کرتا۔ نئی نئی  
مثالیں کام میں لاتا۔ جب شخصیت اور سیرت والے مضمون  
سے کام نہ چلا۔ تو اگلے سال ہاسٹل کی زندگی کے انضباط  
اور باقاعدگی پر تبصرہ کیا۔ اس سے اگلے سال یہ دلیل پیش  
کی، کہ ہاسٹل میں رہنے سے پروفیسروں کے ساتھ ملنے جلنے



کے موقعے زیادہ ملتے رہتے ہیں۔ اور ان ”بیرون از کارج“  
 ملاقاتوں سے انسان پارس ہو جاتا ہے۔ اس سے اگلے  
 سال یہ مطلب یوں ادا کیا کہ ہاسٹل کی آب و ہوا بڑی اچھی  
 ہوتی ہے۔ صفائی کا خاص طور پر خیال رکھا جاتا ہے۔ مکھیاں  
 اور مچھرمارنے کے لئے کئی کئی افسر مقرر ہیں۔ اس سے اگلے  
 سال یوں سخن پیرا ہوا کہ جب بڑے بڑے حکام کارج کا  
 معائنہ کرنے آتے ہیں۔ تو ہاسٹل میں رہنے والے طلباء سے  
 فرداً فرداً ہاتھ ملاتے ہیں، اس سے رسوخ بڑھتا ہے۔ لیکن  
 جوں جوں زمانہ گزرتا گیا۔ میری تقریروں میں جوش بڑھتا گیا  
 معقولیت کم ہوتی گئی۔ شروع شروع میں ہاسٹل کے مسئلے  
 پر والد مجھ سے باقاعدہ بحث کیا کرتے تھے۔ کچھ عرصے کے  
 بعد انھوں نے ایک لفظی انکار کا رویہ اختیار کیا۔ پھر ایک  
 آدم سال مجھے ہنس کے ٹالتے رہے۔ اور آخر میں یہ نوبت  
 آن پہنچی کہ وہ ہاسٹل کا نام سُنتے ہی ایک طنز آمیز قہقہے  
 کے ساتھ مجھے تشریف لے جانے کا حکم دے دیا کرتے تھے۔  
 ان کے اس سلوک سے آپ یہ اندازہ نہ لگائیے۔ کہ



ان کی شفقت کچھ کم ہو گئی تھی ، ہرگز نہیں۔ حقیقت صرف اتنی ہے۔ کہ بعض ناگوار حادثات کی وجہ سے گھر میں میرا اقتدار کچھ کم ہو گیا تھا۔

اتفاق یہ ہوا۔ کہ میں نے جب پہلی مرتبہ بی۔ اے کا امتحان دیا ، تو فیل ہو گیا۔ اگلے سال ایک مرتبہ پھر یہی واقعہ پیش آیا۔ اس کے بعد بھی جب تین چار دفعہ یہی قصہ ہوا۔ تو گھر والوں نے میری اُمنگوں میں دلچسپی لینی چھوڑ دی۔ بی۔ اے میں پے درپے فیل ہونے کی وجہ سے میری گفتگو میں ایک سوز تو ضرور آ گیا تھا۔ لیکن کلام میں وہ پہلے جیسی شوکت اور میری رائے کی وہ پہلی جیسی وقعت اب نہ رہی تھی۔

میں زمانہ طالب علمی کے اس دور کا حال ذرا تفصیل سے بیان کرنا چاہتا ہوں۔ کیونکہ اس سے ایک تو آپ میری زندگی کے نشیب و فراز سے اچھی طرح واقف ہو جائیں گے۔ اور اس کے علاوہ اس سے یونیورسٹی کی بعض بے قاعدگیوں کا راز بھی آپ پر آشکار ہو جائے گا۔



میں پہلے سال بی۔ اے میں کیوں فیل ہوا۔ اس کا سمجھنا بہت آسان ہے۔ بات یہ ہوئی کہ جب ہم نے ایف۔ اے کا امتحان دیا تو چونکہ ہم نے کام خوب دل لگا کر کیا تھا۔ اس لئے ہم اس میں ”کچھ“ پاس ہی ہو گئے۔ بہر حال فیل نہ ہوئے یونیورسٹی نے یوں تو ہمارا ذکر بڑے اچھے الفاظ میں کیا لیکن ریاضی کے متعلق یہ ارشاد ہوا، کہ صرف اس مضمون کا امتحان ایک آدھ دفعہ پھر دے ڈالو۔ ( ایسے امتحان کو اصطلاحاً ”کمپارٹمنٹ“ کا امتحان کہا جاتا ہے۔ شاید اس لئے کہ بغیر رضامندی اپنے ہمراہی مسافروں کے اگر کوئی اس میں سفر کر رہے ہوں، نقل نویسی کی سخت ممانعت ہے۔ )

اب جب ہم بی۔ اے میں داخل ہونے لگے، تو ہم نے یہ سوچا کہ بی۔ اے میں ریاضی لیں گے۔ اس طرح سے کمپارٹمنٹ کے امتحان کے لئے فالتو کام نہ کرنا پڑے گا۔ لیکن ہمیں سب لوگوں نے یہی مشورہ دیا۔ کہ تم ریاضی مت لو۔ جب ہم نے اس کی وجہ پوچھی تو کسی نے ہمیں کوئی معقول جواب نہ دیا۔ لیکن جب پرنسپل صاحب نے بھی یہی مشورہ دیا تو ہم



رضا مند ہو گئے۔ چنانچہ بی۔ اے میں ہمارے مضامین انگریزی  
 تاریخ اور فارسی قرار پائے۔ ساتھ ساتھ ہم ریاضی کے امتحان  
 کی بھی تیاری کرتے رہے۔ گویا ہم تین کی بجائے چار مضمون  
 پڑھ رہے تھے۔ اس طرح سے جو صورت حالات پیدا ہوئی،  
 اس کا اندازہ وہی لوگ لگا سکتے ہیں جنہیں یونیورسٹی کے  
 امتحانات کا کافی تجربہ ہے۔ ہماری قوت مطالعہ منتشر ہو گئی،  
 اور خیالات میں پراگندگی پیدا ہوئی۔ اگر مجھے چار کی بجائے  
 صرف تین مضامین پڑھنے ہوتے۔ تو جو وقت میں فی الحال  
 چوتھے مضمون کو دے رہا تھا۔ وہ بانٹ کر ان تین مضامین کو  
 دیتا۔ آپ یقین مانئے اس سے بڑا فرق پڑ جاتا۔ اور فرض  
 کیا، اگر میں وہ وقت تینوں کو بانٹ کر نہ دیتا، بلکہ سب کا  
 سب ان تینوں میں سے کسی ایک مضمون کے لئے وقف کر دیتا تو  
 کم از کم اس مضمون میں تو ضرور پاس ہو جاتا۔ لیکن موجودہ حال  
 میں تو وہی ہونا لازم تھا جو ہوا۔ یعنی یہ کہ میں کسی مضمون پر  
 بھی کما حقہ، توجہ نہ کر سکا۔ کچا ٹمنٹ کے امتحان میں تو پاس  
 ہو گیا۔ لیکن بی۔ اے میں ایک تو انگریزی میں فیل ہوا۔ وہ تو



ہونا ہی تھا۔ کیونکہ انگریزی ہماری مادری زبان نہیں۔ اس کے علاوہ تاریخ اور فارسی میں بھی فیل ہو گیا۔ اب آپ ہی سوچئے نا، کہ جو وقت مجھے کمپارٹمنٹ کے امتحان پر صرف کرنا پڑا وہ اگر میں وہاں صرف نہ کرتا، بلکہ اس کی بجائے — مگر خیر یہ بات میں پہلے عرض کر چکا ہوں۔

فارسی میں کسی ایسے شخص کا فیل ہونا جو ایک علم دوست فنانڈان سے تعلق رکھتا ہو لوگوں کے لئے اندھ حیرت کا موجب ہوا۔ اور سچ پوچھئے تو ہمیں بھی اس پر سخت ندامت ہوئی۔ لیکن خیر اگلے سال یہ ندامت دھل گئی۔ اور ہم فارسی میں پاس ہو گئے۔ اس سے اگلے سال تاریخ میں پاس ہو گئے۔ اور اس سے اگلے سال انگریزی میں۔

اب قاعدے کی رُوسے ہمیں بی۔ اے کا سٹیفکیٹ مل جانا چاہئے تھا۔ لیکن یونیورسٹی کی اس طفلانہ ضد کا کیا علاج کہ تینوں مضمونوں میں بیک وقت پاس ہونا ضروری ہے۔ بعض طبائع ایسی ہیں، کہ جب تک کیسوئی نہ ہو، مطالعہ نہیں کر سکتیں۔ کیا ضروری ہے۔ کہ ان کے دماغ کو زبردستی ایک کچھڑی سا



بنا دیا جائے۔ ہم نے ہر سال صرف ایک مضمون پر اپنی تمام تر توجہ دی اور اس میں وہ کامیابی حاصل کی کہ باید و شاید، باقی دو مضمون ہم نے نہیں دیکھے۔ لیکن ہم نے یہ تو ثابت کر دیا کہ جس مضمون میں چاہیں پاس ہو سکتے ہیں۔

اب تک تو دو دو مضمونوں میں فیل ہوتے رہے تھے۔ لیکن اس کے بعد ہم نے تہیہ کر لیا، کہ جہاں تک ہو سکا اپنے مطالعہ کو وسیع کریں گے۔ یونیورسٹی کے بیہودہ اور بے معنی قواعد کو ہم اپنی مرضی کے مطابق نہیں بنا سکتے تو اپنی طبیعت پر ہی کچھ زور ڈالیں۔ لیکن جتنا غور کیا اسی نتیجے پر پہنچے کہ تین مضمونوں میں بیک وقت پاس ہونا فی الحال مشکل ہے۔ پہلے دو میں پاس ہونے کی کوشش کرنی چاہئے۔ چنانچہ ہم پہلے سال انگریزی اور فارسی میں پاس ہو گئے۔ اور دوسرے سال فارسی اور تاریخ میں۔

جن جن مضامین میں ہم جیسے جیسے فیل ہوئے وہ اس نقشے سے ظاہر ہیں :

(۱) انگریزی - تاریخ - فارسی :



(۲) انگریزی - تاریخ

(۳) انگریزی - فارسی

(۴) تاریخ - فارسی

گویا جن جن طریقوں سے ہم دو دو مضامین میں فیل ہو سکتے تھے وہ ہم نے سب پورے کر دیے۔ اس کے بعد ہمارے لئے دو مضامین میں فیل ہونا ناممکن ہو گیا۔ اور ایک ایک مضمون میں فیل ہونے کی باری آئی۔ چنانچہ اب ہم نے مندرجہ ذیل نقشے کے مطابق فیل ہونا شروع کر دیا :

(۵) تاریخ میں فیل

(۶) انگریزی میں فیل

اتنی دفعہ امتحان دے چکنے کے بعد جب ہم نے اپنے نتیجوں کو یوں اپنے سامنے رکھ کر غور کیا ، تو ثابت ہوا کہ غم کی رات ختم ہونے والی ہے۔ ہم نے دیکھا کہ اب ہمارے فیل ہونے کا صرف ایک ہی طریقہ باقی رہ گیا ہے۔ وہ یہ کہ فارسی میں فیل ہو جائیں۔ لیکن اس کے بعد تو پاس ہونا لازم ہے ہر چند کہ یہ سانحہ از حد جانکاہ ہوگا۔ لیکن اس میں یہ مصلحت



تو ضرور مضمر ہے۔ کہ اس سے ہمیں ایک قسم کا ٹیکا لگ جائے گا۔ بس یہی ایک کسر باقی رہ گئی ہے۔ اس سال فارسی میں فیل ہوں گے اور پھر اگلے سال قطعی پاس ہو جائیں گے۔ چنانچہ ساتویں دفعہ امتحان دینے کے بعد ہم بتیابی سے فیل ہونے کا انتظار کرنے لگے۔ یہ انتظار دراصل فیل ہونے کا انتظار نہ تھا بلکہ اس بات کا انتظار تھا، کہ اس فیل ہونے کے بعد ہم اگلے سال ہمیشہ کے لئے بی۔ اے ہو جائیں گے۔

ہر سال امتحان کے بعد جب گھر آتا، تو والدین کو نتیجے کے لئے پہلے ہی سے تیار کر دیتا۔ رفتہ رفتہ نہیں بلکہ یکلیخت اور فوراً۔ رفتہ رفتہ تیار کرنے سے خواہ مخواہ وقت ضائع ہوتا ہے۔ اور پریشانی مُفت میں طُول کھینچتی ہے۔ ہمارا قاعدہ یہ تھا کہ جاتے ہی کہہ دیا کرتے تھے، کہ اس سال تو کم از کم پاس نہیں ہو سکتے۔ والدین کو اکثر یقین نہ آتا۔ ایسے موقعوں پر طبیعت کو بڑی الجھن ہوتی ہے۔ مجھے اچھی طرح معلوم ہے۔ میں پرچوں میں کیا لکھ کر آیا ہوں۔ اچھی طرح جانتا ہوں کہ ممتحن لوگ اگر نشے کی حالت میں پرچے نہ دیکھیں تو میرا پاس ہونا قطعاً ناممکن



ہے۔ چاہتا ہوں، کہ میرے تمام بھی خواہوں کو بھی اس بات کا یقین ہو جائے، تاکہ وقت پر انہیں صدمہ نہ ہو۔ لیکن بھی خواہ ہیں، کہ میری تمام تشریحات کو محض کسر نفسی سمجھتے ہیں۔ آخری سالوں میں والد کو فوراً یقین آ جایا کرتا تھا۔ کیونکہ تجربے سے ان پر ثابت ہو چکا تھا، کہ میرا اندازہ غلط نہیں ہوتا، لیکن ادھر ادھر کے لوگ ”اجی نہیں صاحب“ ”اجی کیا کہہ رہے ہو“ ”اجی یہ بھی کوئی بات ہے“ ایسے فقروں سے ناک میں دم کر دیتے۔ بہر حال ایک پھر گھر پہنچتے ہی ہم نے حسب دستور اپنے فیل ہونے کی پیشین گوئی کر دی۔ دل کو یہ تسلی تھی، کہ بس یہ آخری دفعہ ہے۔ اگلے سال ایسی پیشین گوئی کرنے کی کوئی ضرورت نہ ہوگی۔

ساتھ ہی خیال آیا، کہ وہ ہاسٹل کا قصہ پھر شروع کرنا چاہئے۔ اب تو کالج میں صرف ایک ہی سال باقی رہ گیا ہے۔ اب بھی ہاسٹل میں رہنا نصیب نہ ہوا۔ تو عمر بھر گویا آزادی سے محروم رہے۔ گھر سے نکلے، تو ماموں کے دربارے میں۔ اور جب ماموں کے دربارے سے نکلے، تو شاید



اپنا ایک ڈربہ بنانا پڑے گا۔ آزادی کا ایک سال۔ صرف ایک سال۔ اور یہ آخری موقعہ ہے۔

آخری درخواست کرنے سے پہلے میں نے تمام ضروری مصالحہ بڑی احتیاط سے جمع کیا۔ جن پروفیسروں سے مجھے اب ہم عمری کا فخر حاصل تھا۔ ان کے سامنے نہایت بے تکلفی سے اپنی آرزوؤں کا اظہار کیا۔ اور ان سے والد کو خطوط لکھوائے کہ اگلے سال لڑکے کو ضرور آپ ہاسٹل میں بھیج دیں۔ بعض کامیاب طلباء کے والدین سے بھی اسی مضمون کی عرضداشتیں بھجوائیں۔ خود اعداد و شمار سے ثابت کیا، کہ یونیورسٹی سے جتنے لڑکے پاس ہوتے ہیں، ان میں سے اکثر ہاسٹل میں رہتے ہیں، اور یونیورسٹی کا کوئی وظیفہ یا تمغہ یا انعام تو کبھی ہاسٹل سے باہر گیا ہی نہیں۔ میں حیران ہوں۔ کہ یہ دلیل مجھے اس سے پیشتر کبھی کیوں نہ سوجھی تھی۔ کیونکہ یہ بہت ہی کارگر ثابت ہوئی۔ والد کا انکار نرم ہوتے ہوتے غور و خوض میں تبدیل ہو گیا، لیکن پھر بھی ان کے دل سے شک رفع نہ ہوا۔ کہنے لگے ”میری سمجھ میں نہیں آتا، کہ جس لڑکے کو پڑھنے کا



شوق ہو وہ ہاسٹل کی بجائے گھر پر کیوں نہیں پڑھ سکتا۔  
 میں نے جواب دیا۔ کہ ہاسٹل میں ایک علمی فضا ہوتی  
 ہے، جو ارسطو اور افلاطون کے گھر کے سوا اور کسی گھر میں  
 دستیاب نہیں ہو سکتی۔ ہاسٹل میں جسے دیکھو بھر علوم میں  
 غوطہ زن نظر آتا ہے۔ باوجود اس کے کہ ہر ہاسٹل میں دو دو سو  
 تین تین سو لڑکے رہتے ہیں۔ پھر بھی وہ خموشی طاری ہوتی  
 ہے۔ کہ قبرستان معلوم ہوتا ہے۔ وجہ یہ کہ ہر ایک اپنے اپنے  
 کام میں لگا رہتا ہے۔ شام کے وقت ہاسٹل کے صحن میں  
 جا بجا طلباء علمی مباحثوں میں مشغول نظر آتے ہیں۔ علی الصبح  
 ہر ایک طالب علم کتاب ہاتھ میں لئے ہاسٹل کے چمن میں  
 ٹہلتا نظر آتا ہے۔ کھانے کے کمرے میں، کافین روم میں،  
 غسل خانوں میں، برآمدوں میں، ہر جگہ لوگ فلسفے اور ریاضی  
 اور تاریخ کی باتیں کرتے ہیں، جن کو ادب انگریزی کا شوق  
 ہے وہ دن رات آپس میں شیکسپیر کی طرح گفتگو کرنے کی  
 مشق کرتے ہیں۔ ریاضی کے طلباء اپنے ہر ایک خیال کو الجبرے  
 میں ادا کرنے کی عادت ڈال لیتے ہیں۔ فارسی کے طلباء



رُباعیوں میں تبادلہ خیالات کرتے ہیں۔ تاریخ کے دلدادہ  
.....“

والد نے اجازت دے دی۔

اب ہمیں یہ انتظار کہ کب فیل ہوں، اور کب اگلے  
سال کے لئے عرضی بھیجیں۔ اس دوران میں ہم نے ان تمام  
دوستوں سے خط و کتابت کی جن کے متعلق یقین تھا کہ  
اگلے سال پھر ان کی رفاقت نصیب ہوگی، اور انھیں یہ مژدہ  
سنایا۔ کہ آئندہ سال ہمیشہ کے لئے کالج کی تاریخ میں یادگار  
رہے گا۔ کیونکہ ہم تعلیمی زندگی کا ایک وسیع تجربہ اپنے ساتھ  
لئے ہاسٹل میں آ رہے ہیں۔ جس سے ہم طلباء کی نئی پود کو مفت  
مستفید فرمائیں گے۔ اپنے ذہن میں ہم نے ہاسٹل میں اپنی  
جیثیت ایک مادرِ مہربان کی سی سوچ لی۔ جس کے ارد گرد  
نا تجربہ کار طلباء مرغی کے بچوں کی طرح بھاگتے پھریں گے۔  
سپرنٹنڈنٹ صاحب کو جو کسی زمانے میں ہمارے ہم جماعت رہ  
چکے تھے، لکھ بھیجا کہ جب ہم ہاسٹل میں آئیں گے تو فلاں  
فلاں مراعات کی توقع آپ سے رکھیں گے۔ اور فلاں فلاں



قواعد سے اپنے آپ کو مستثنیٰ سمجھیں گے۔ اطلاعاً عرض ہے۔  
اور یہ سب کچھ کر چکنے کے بعد ہماری بدنصیبی دیکھئے کہ  
جب نتیجہ نکلا، تو ہم پاس ہو گئے۔

ہم پہ تو جو ظلم ہوا سو ہوا، یونیورسٹی والوں کی حماقت  
ملاحظہ فرمائیے، کہ ہمیں پاس کر کے اپنی آمدنی کا ایک مستقل  
ذریعہ ہاتھ سے گنوا بیٹھے۔

---



# سویرے جو کل آنکھ میری کھلی

گیدڑ کی موت آتی ہے تو شہر کی طرف دوڑتا ہے۔  
ہماری جو شامت آتی تو ایک دن اپنے پڑوسی لالہ کرپاشنکر  
جی برہمچاری سے برسبیل تذکرہ کہہ بیٹھے کہ ”لالہ جی امتحان  
کے دن قریب آتے جاتے ہیں، آپ سحر خیز ہیں، ذرا ہمیں  
بھی صبح جگا دیا کیجئے۔“

وہ حضرت بھی معلوم ہوتا ہے نفلوں کے بھوکے  
بیٹھے تھے۔ دوسرے دن اُٹھتے ہی انہوں نے ایشور  
کا نام لے کر ہمارے دروازے پر مٹکا بازی شروع کر دی



کچھ دیر تک تو ہم سمجھے کہ عالم خواب ہے۔ ابھی سے کیا فکر  
 جاگیں گے تو لا حول پڑھ لیں گے۔ لیکن یہ گولہ باری لمحہ بہ لمحہ  
 تیز ہوتی گئی۔ اور صاحب جب کمرے کی چوبی دیواریں لرزنے  
 لگیں، صراحی پر رکھا ہوا گلاس جلتزنگ کی طرح بجنے لگا اور  
 دیوار پر لٹکا ہوا کلنڈر پنڈولم کی طرح ہلنے لگا تو بیداری کا  
 قائل ہوتا ہی پڑا۔ مگر اب دروازہ ہے کہ لگاتار کھٹکھٹایا  
 جا رہا ہے۔ میں کیا میرے آباؤ اجداد کی روحیں اور میری قسمت  
 خوابیدہ تک جاگ اٹھی ہوگی۔ بہتیرا آوازیں دیتا ہوں.....  
 ”اچھا!..... اچھا!..... تھینک یو!..... جاگ گیا ہوں  
 ..... بہت اچھا! نوازش ہے!“ آنجناب ہیں کہ سُننے  
 ہی نہیں۔ خدایا کس آفت کا سامنا ہے؟ یہ سوتے کو جگا رہے  
 ہیں یا مُردے کو جلا رہے ہیں؟ اور حضرت عیسیٰ بھی تو بس  
 واجبی طور پر ہلکی سی آوازیں ”قم“ کہہ دیا کرتے ہوں گے۔  
 زندہ ہو گیا تو ہو گیا، نہیں تو چھوڑ دیا۔ کوئی مُردے کے پیچھے  
 لٹھ لے کے پڑ جایا کرتے تھے؟ تو پیس تھوڑی داغا کرتے تھے؟  
 یہ تو بھلا ہم سے کیسے ہو سکتا تھا۔ کہ اٹھ کر دروازے کی



چٹخنی کھول دیتے ؟ پیشتر اس کے کہ بستر سے باہر نکلیں ،  
 دل کو جس قدر سمجھانا بچھانا پڑتا ہے ۔ اس کا اندازہ کچھ اہل  
 ذوق ہی لگا سکتے ہیں ۔ آخر کار جب لمپ جلایا ، اور ان کو باہر  
 سے روشنی نظر آئی ، تو طوفان تمھا ۔

اب جو ہم کھڑکی میں سے آسمان کو دیکھتے ہیں تو جناب  
 ستارے ہیں ، کہ جگمگا رہے ہیں ! سوچا کہ آج پتہ چلائیں گے ،  
 یہ سورج آخر کس طرح سے نکلتا ہے ۔ لیکن جب گھوم گھوم  
 کر کھڑکی میں سے اور روشندان میں سے چاروں طرف دیکھا  
 اور بزرگوں سے صبح کاذب کی جتنی نشانیاں سُنی تھیں ۔ ان  
 میں سے ایک بھی کہیں نظر نہ آئی ، تو فکر سا لگ گیا ، کہ آج  
 کہیں سورج گرہن نہ ہو ؟ کچھ سمجھ میں نہ آیا ، تو پڑوسی کو  
 آواز دی ۔ ” لالہ جی ! .... لالہ جی ! “

جواب آیا ۔ ” ہوں “

میں نے کہا ” آج یہ کیا بات ہے ۔ کچھ اندھیرا

اندھیرا سا ہے ؟ “

کہنے لگے ” تو اور کیا تین بجے ہی سورج نکل آئے ؟ “



تین بچے کا نام سن کر ہوش گم ہو گئے ، چونک کر  
پوچھا ”کیا کہا تم نے ؟ تین بچے ہیں ؟“  
کہنے لگے ”تین ..... تو ..... نہیں .....

کچھ سات ..... ساڑھے سات ..... منٹ اوپر تین ہیں“  
میں نے کہا ”ارے کبھنت ، خدائی فوجدار ، بدتمیز  
کہیں کے ، میں نے تجھ سے یہ کہا تھا ، کہ صبح جگا دینا ، یا  
یہ کہا تھا کہ سہرے سے سونے ہی نہ دینا ؟ تین بچے جاگنا  
بھی کوئی شرافت ہے ؟ ہمیں تو نے کوئی ریلوے کارڈ سمجھ  
رکھا ہے ؟ تین بچے ہم اٹھ سکا کرتے تو اس وقت دادا جان  
کے منظور نظر نہ ہوتے ؟ ابے احمق کہیں کے ، تین بچے اٹھ کے  
ہم زندہ رہ سکتے ہیں ؟ امیرزادے ہیں ، کوئی مذاق ہے ،  
لاحول ولا قوۃ ۔“

دل تو چاہتا تھا کہ عدم تشدد و تشدد کو خیر باد کہو  
لیکن پھر خیال آیا ، کہ بنی نوع انسان کی اصلاح کا ٹھیکہ کوئی  
ہمیں نے لے رکھا ہے ؟ ہمیں اپنے کام سے غرض ۔ لمپ  
بجھایا اور بڑبڑاتے ہوئے پھر سو گئے ۔



اور پھر حسب معمول نہایت اطمینان کے ساتھ بھلے  
آدمیوں کی طرح اپنے دس بچے اٹھے، بارہ بچے تک مُنہ ہاتھ  
دھویا اور چار بچے چائے پی کر ٹھنڈی سڑک کی سیر کو  
نکل گئے۔

شام کو واپس ہاسٹل میں وارد ہوئے۔ جوش شباب  
تو ہے ہی اس پر شام کا ارمان انگیز وقت۔ ہوا بھی نہایت  
لطیف تھی۔ طبیعت بھی ذرا مچلی ہوئی تھی۔ ہم ذرا ترنگ میں  
گاتے ہوئے کمرے میں داخل ہوئے کہ

بلائیں زلفِ جاناں کی اگر لیتے تو ہم لیتے

کہ اتنے میں پڑوسی کی آواز آئی۔ ”سٹرا“

ہم اس وقت ذرا چٹکی بجانے لگے تھے۔ بس انگلیاں  
وہیں پر رک گئیں۔ اور کان آواز کی طرف لگ گئے۔ ارشاد ہوا  
”یہ آپ گارہے ہیں؟“ (زور ”آپ“ پر)

میں نے کہا۔ ”اجی میں کس لائق ہوں۔ لیکن خیر فرمائیے؟“

ہولے۔ ”ذرا..... وہ نہیں..... میں ڈسٹرب ہوتا

ہوں۔“



بس صاحب ۔ ہم میں جو موسیقیت کی روح پیدا ہوئی  
 تھی فوراً مر گئی ۔ دل نے کہا ۔ ” او نابکار انسان دیکھ ! پڑھنے  
 والے یوں پڑھتے ہیں ؟ ” صاحب ، خدا کے حضور میں گڑ گڑا کر  
 دُعا مانگی کہ ” خدایا ہم بھی اب باقاعدہ مطالعہ شروع کرنے  
 والے ہیں ۔ ہماری مدد کر اور ہمیں ہمت دے “

آنسو پونچھ کر اور دل کو مضبوط کر کے میز کے سامنے  
 آ بیٹھے ، دانت بھینچ لئے ، نکٹائی کھول دی ، آستینیں  
 چڑھا لیں ، لیکن کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ کریں کیا ؟ سامنے سُرخ  
 سبز ، زرد سبھی قسم کی کتابوں کا انبار لگا تھا ۔ اب ان میں  
 سے کون سی پڑھیں ؟ فیصلہ یہ ہوا کہ پہلے کتابوں کو ترتیب  
 سے میز پر لگا دیں کہ باقاعدہ مطالعہ کی پہلی منزل بھی ہے ۔  
 بڑی تقطیع کی کتابوں کو علیحدہ رکھ دیا ۔ چھوٹی تقطیع  
 کی کتابوں کو سائز کے مطابق الگ قطار میں کھڑا کر دیا ۔  
 ایک نوٹ پیپر پر ہر ایک کتاب کے صفحوں کی تعداد لکھ کر  
 سب کو جمع کیا ۔ پھر ۱۵ ۔ اپریل تک کے دن گنے ۔ صفحوں  
 کی تعداد کو دنوں کی تعداد پر تقسیم کیا ۔ ساڑھے پانسو جواب آیا



لیکن اضطراب کی کیا مجال جو چہرے پر ظاہر ہونے پائے۔ دل میں کچھ تھوڑا سا پچھتائے۔ کہ صبح تین ہی بجے کیوں نہ اٹھ بیٹھے لیکن کم خوابی کے طبی پہلو پر غور کیا۔ تو فوراً اپنے آپ کو ملامت کی۔ آخر کار اس نتیجے پر پہنچے، کہ تین بجے اٹھنا تو لغو بات ہے۔ البتہ پانچ۔ چھ۔ سات بجے کے قریب اٹھنا نہایت معقول ہوگا۔ صحت بھی قائم رہے گی، اور امتحان کی تیاری بھی باقی ہوگی۔ ہم خراب و ہم ثواب۔

یہ تو ہم جانتے ہیں۔ کہ سویرے اٹھنا ہو تو جلدی ہی سو جانا چاہئے۔ کھانا باہر ہی سے کھا آئے تھے۔ بستر میں داخل ہو گئے۔

چلتے چلتے خیال آیا، کہ لالہ جی سے جگانے کے لئے کہہ ہی نہ دیں؟ یوں ہماری اپنی قوت ارادی کافی زبردست ہے جب چاہیں اٹھ سکتے ہیں، لیکن پھر بھی کیا ہرج ہے؟ ڈرتے ڈرتے آواز دی ”لالہ جی!“

انہوں نے پتھر کھینچ مارا ”یس!“

ہم اور بھی سہم گئے۔ کہ لالہ جی کچھ ناراض معلوم ہوتے



ہیں، تَلا کے درخواست کی، کہ لالہ جی، صبح آپ کو  
 بڑی تکلیف ہوئی۔ میں آپ کا بہت ممنون ہوں۔ کل اگر  
 ذرا مجھے چھ بجے یعنی جس وقت چھ بجیں.....“  
 جواب ندارد۔

میں نے پھر کہا ”جب چھ بج چکیں تو.....“  
 سنا آپ نے؟“  
 چپ۔

”لالہ جی!“

کڑکتی ہوئی آواز نے جواب دیا۔ ”سُن لیا سُن لیا  
 چھ بجے جگا دوں گا۔ تھری گاما پلس فور ایلفا پلس.....“  
 ہم نے کہا ”ب۔ ب۔ ب۔ بہت اچھا۔ یہ بات  
 ہے۔“

توبہ خدا کسی کا محتاج نہ کرے۔

لالہ جی آدمی بہت شریف ہیں۔ اپنے وعدے کے  
 مطابق دوسرے دن صبح چھ بجے اُنہوں نے دروازوں پر گھونسل  
 کی بارش شروع کر دی۔ ان کا جگانا تو محض ایک سہارا تھا



ہم خود ہی انتظار میں تھے، کہ یہ خواب ختم ہو لے تو بس جاگتے ہیں۔ وہ نہ جگاتے تو میں خود ایک دو منٹ بعد آنکھیں کھول دیتا۔ بہر صورت جیسا کہ میرا فرض تھا۔ میں نے ان کا شکر یہ ادا کیا۔ انہوں نے اسے اس شکل میں قبول کیا، کہ گولہ باری بند کر دی۔

اس کے بعد کے واقعات ذرا بحث طلب سے ہیں اور ان کے متعلق روایات میں کسی قدر اختلاف ہے۔ بہر حال اس بات کا تو مجھے یقین ہے۔ اور میں قسم بھی کھا سکتا ہوں کہ آنکھیں میں نے کھول دی تھیں۔ پھر یہ بھی یاد ہے، کہ ایک نیک اور سچے مسلمان کی طرح کلمہ شہادت بھی پڑھا۔ پھر یہ بھی یاد ہے، کہ اُٹھنے سے پیشتر دیباچے کے طور پر ایک آدمہ کروٹ بھی لی۔ پھر کا نہیں پتہ۔ شاید کحاف اوپر سے اُتار دیا۔ شاید سر اس میں لپیٹ دیا۔ یا شاید کھانسا۔ کہ خدا جانے خراٹا لیا۔ خیر یہ تو یقینی امر ہے، کہ دس بجے ہم بالکل جاگ رہے تھے۔ لیکن لالہ جی کے جگانے کے بعد اور دس بجے سے پیشتر خدا جانے ہم پڑھ رہے تھے۔



یا شاید سو رہے تھے۔ نہیں ہمارا خیال ہے پڑھ رہے تھے  
 یا شاید سو رہے ہوں۔ بہر صورت یہ نفسیات کا مسئلہ ہے۔  
 جس میں نہ آپ ماہر ہیں نہ میں۔ کیا پتہ، لالہ جی نے جگایا  
 ہی دس بجے ہو۔ یا اُس دن چھ دیر میں بجے ہوں۔ خدا کے  
 کاموں میں ہم آپ کیا دخل دے سکتے ہیں۔ لیکن ہمارے  
 دل میں دن بھر یہ شبہ رہا۔ کہ قصور کچھ اپنا ہی معلوم ہوتا  
 ہے۔ جناب شرافت ملاحظہ ہو۔ کہ محض اس شبہ کی بنا پر  
 صبح سے شام تک ضمیر کی ملامت سُنتا رہا، اور اپنے آپ  
 کو کوستا رہا۔ مگر لالہ جی سے ہنس ہنس کر باتیں کیں۔ ان کا  
 شکر یہ ادا کیا۔ اور اس خیال سے کہ ان کی دل شکنی نہ ہو،  
 حد درجے کی طمانیت ظاہر کی۔ کہ آپ کی نوازش سے میں نے  
 صبح کا سُہانا اور رُوح افزا وقت بہت اچھی طرح صرف  
 کیا۔ ورنہ اور دنوں کی طرح آج بھی دس بجے اُٹھتا۔ لالہ جی  
 صبح کے وقت دماغ کیا صاف ہوتا ہے، جو پڑھو خدا کی  
 قسم فوراً یاد ہو جاتا ہے۔ بھئی خدا نے صبح بھی کیا عجیب  
 چیز پیدا کی ہے یعنی اگر صبح کی بجائے صبح شام ہوا کرتی



تو دن کیا بُری طرح کٹا کرتا ۔

لالہ جی نے ہماری اس جادو بیانی کی داد یوں دی ،  
کہ آپ پوچھنے لگے ” تو میں آپ کو چھ سبجے جگا دیا  
کروں نا ؟ “

میں نے کہا ” ہاں ہاں ، واہ ، یہ بھی کوئی پوچھنے کی  
بات ہے ۔ بے شک “

شام کے وقت آنے والی صبح کے مطالعہ کے لئے  
دو کتابیں چھانٹ کر میز پر علیحدہ جوڑ دیں ، کرسی کو چارپائی  
کے قریب سرکا لیا ۔ اوور کوٹ اور گلوبند کو کرسی کی پشت  
پر آویزاں کر لیا ۔ کنٹوپ اور دستا نے پاس ہی رکھ لئے ۔  
دیا سلائی کو تکیے کے نیچے ٹٹولا ۔ تین دفعہ آیت الکرسی  
پڑھی ، اور دل میں نہایت ہی نیک منصوبے باندھ کر سو گیا ۔  
صبح لالہ جی کی پہلی دستک کے ساتھ ہی جھٹ آنکھ  
کھل گئی ۔ نہایت خندہ پیشانی کے ساتھ کھاف کی ایک کھڑکی  
میں سے ان کو ” گڈ مارنگ “ کیا ، اور نہایت بیدارانہ لہجے  
میں کھانسا ، لالہ جی مطمئن ہو کر واپس چلے گئے ۔



ہم نے اپنی ہمت اور اولوالعزمی کو بہت سراہا۔ کہ  
 آج ہم فوراً ہی جاگ اُٹھے۔ دل سے کہا۔ کہ ”دل بھیا، صبح  
 اُٹھنا تو محض ذرا سی بات ہے۔ ہم یوں ہی اس سے ڈرا کرتے  
 تھے۔“ دل نے کہا ”اور کیا؟ تمہارے تو یوں ہی اوسان خطا  
 ہو جایا کرتے ہیں“ ہم نے کہا ”سچ کہتے ہو یار۔ یعنی اگر ہم  
 سُستی اور کسالت کو خود اپنے قریب نہ آنے دیں تو اُن کی  
 کیا مجال ہے، کہ ہماری باقاعدگی میں خلل اندازہ ہوں۔ اس  
 وقت اس لاہور شہر میں ہزاروں ایسے کاہل لوگ ہوں گے  
 جو دُنیا و مافیہا سے بے خبر نیند کے مزے اُڑاتے ہوں گے۔  
 اور ایک ہم ہیں، کہ ادائے فرض کی خاطر نہایت شگفتہ طبعی  
 اور غنجہ دہنی سے جاگ رہے ہیں۔ بھئی کیا برخوردارِ سعادت آٹا  
 واقع ہوئے ہیں“ ناک کو سردی سی محسوس ہونے لگی تو اسے  
 ذرا یوں ہی سا نحاف کی اوٹ میں کر لیا۔ اور پھر سوچنے  
 لگے۔۔۔۔۔ ”خوب۔ تو ہم آج کیا وقت پر جاگے ہیں۔  
 بس ذرا اس کی عادت ہو جائے، تو باقاعدہ قرآن مجید کی  
 تلاوت اور فجر کی نماز بھی شروع کر دیں گے۔ آخر مذہب سب



سے مقدم ہے۔ ہم بھی کیا روز بروز الحاد کی طرف مائل ہوئے  
 جاتے ہیں۔ نہ خدا کا ڈر نہ رسول کا خوف۔ سمجھتے ہیں کہ بس  
 اپنی محنت سے امتحان پاس کر لیں گے۔ اکبر بچارا یہی کہتا  
 کہتا مر گیا۔ لیکن ہمارے کان پر جوں تک نہ چلی۔ .....  
 (لحاف کانوں پر سرک آیا) ..... تو گویا آج ہم اور  
 لوگوں سے پہلے جاگے ہیں ..... بہت ہی پہلے .....  
 یعنی کالج شروع ہونے سے بھی چار گھنٹے پہلے ..... کیا  
 بات ہے! خداوندان کالج بھی کس قدر سست ہیں! ہر  
 ایک مستعد انسان کو چھ بجے تک قطعی جاگ اٹھنا چاہئے۔  
 سمجھ میں نہیں آتا، کہ کالج سات بجے کیوں نہ شروع ہوا  
 کرے۔ ..... (لحاف سر پر) ..... بات یہ ہے،  
 کہ تہذیب جدید ہماری تمام اعلیٰ قوتوں کی بیخ کنی کر رہی  
 ہے۔ عیش پسندی روز بروز بڑھتی جاتی ہے ..... (آنکھیں  
 بند) ..... تو اب چھ بجے ہیں۔ تو گویا تین گھنٹے تو متواتر  
 مطالعہ کیا جاسکتا ہے۔ سوال صرف یہ ہے۔ کہ پہلے کون سی  
 کتاب پڑھیں۔ شیکسپیر یا ورڈز ورثہ؟ میں جانوں شیکسپیر



بہتر ہوگا۔ اس کی عظیم الشان تصانیف میں خدا کی عظمت  
 کے آثار دکھائی دیتے ہیں۔ اور صبح کے وقت اللہ میاں کی  
 یاد سے بہتر چیز کیا ہو سکتی ہے ؟ ” پھر خیال آیا کہ دن کو  
 جذبات کے محشرستان سے شروع کرنا ٹھیک فلسفہ نہیں۔  
 ورڈز ورثہ پڑھیں۔ اس کے اوراق میں فطرت کو سکون و  
 اطمینان میسر ہوگا۔ اور دل اور دماغ نیچر کی خاموش دلائلیوں  
 سے ہلکے ہلکے لطف اندوز ہوں گے۔۔۔۔۔ لیکن شیکسپئر  
 ..... نہیں ورڈز ورثہ ہی ٹھیک رہے گا۔۔۔۔۔ شیکسپئر  
 ..... ہیملٹ ..... لیکن ورڈز ورثہ ..... لیڈی میکبیتھ ...  
 ... دیوانگی ..... سبزہ زار ..... سنجر سنجر ..... باد بہاری  
 ..... صید ہوس ..... کشمیر ..... میں آفت کا پرکالہ  
 ہوں .....

یہ معما اب فلسفہ مابعدالطبیات ہی سے تعلق رکھتا  
 ہے۔ کہ پھر جو ہم نے کحاف سے سر باہر نکالا۔ اور ورڈز ورثہ  
 پڑھنے کا ارادہ کیا، تو وہی دس بج رہے تھے۔ اس میں  
 نہ معلوم کیا مجید ہے !



کالج ہال میں لالہ جی ملے۔ کہنے لگے ”مسٹر! صبح میں نے  
 پھر آپ کو آواز دی تھی، آپ نے جواب نہ دیا؟“  
 میں نے زور کا قہقہہ لگا کر کہا۔ ”اوہو۔ لالہ جی یاد  
 نہیں۔ میں نے آپ کو گڈ مارنگ کہا تھا؟ میں تو پہلے ہی  
 سے جاگ رہا تھا۔“

بولے ”وہ تو ٹھیک ہے، لیکن بعد میں..... اس  
 کے بعد!..... کوئی سات بجے کے قریب میں نے آپ سے  
 تاریخ پوچھی تھی، آپ بولے ہی نہیں۔“

ہم نے نہایت تعجب کی نظروں سے ان کو دیکھا۔ گویا  
 وہ پاگل ہو گئے ہیں۔ اور پھر ذرا متین چہرہ بنا کر ماتھے پر تیوری  
 چڑھائے غور و فکر میں مصروف ہو گئے۔ ایک آدھ منٹ تک  
 ہم اس تعمق میں رہے۔ پھر یکایک ایک محبوبانہ اور معشوقانہ  
 انداز سے مسکرا کے کہا۔ ”ہاں ٹھیک ہے، ٹھیک ہے،  
 میں اُس وقت..... اے..... اے۔ نماز پڑھ رہا تھا“

لالہ جی مرعوب سے ہو کر چل دئے۔ اور ہم اپنے زہد و  
 اتقا کی مسکینی میں سرنچا کئے کمرے کی طرف چلے آئے۔



اب یہی ہمارا روزمرہ کا معمول ہو گیا ہے۔ جاگنا نمبر ایک  
چھ بجے۔ جاگنا نمبر دو دس بجے۔ اس دوران میں لالہ جی آواز  
دیے تو نماز۔

جب دلِ مرحوم ایک جہانِ آرزو تھا تو یوں جاگنے کی  
تمنا کیا کرتے تھے، کہ ”ہمارا فرقِ نازِ محوِ بالشِ کمخواب“  
ہو، اور سورج کی پہلی کرنیں ہمارے سیاہ پُرپیچ بالوں پر پڑ  
رہی ہوں۔ کمرے میں پھولوں کی بوئے سحری رُوح افزائیاں کر  
رہی ہو۔ نازک اور حسین ہاتھ اپنی انگلیوں سے مربوط کے  
تاروں کو ہلکے ہلکے چھیڑ رہے ہوں۔ اور عشق میں ڈوبی ہوئی  
سُرٹلی اور نازک آواز سُکراتی ہوئی گا رہی ہو :

تم جاگو موہن پیارے

خواب کی سنہری دُھند آہستہ آہستہ موسیقی کی لہروں میں  
تخلیل ہو جائے۔ اور بیداری ایک خوشگوار طلسم کی طرح تاریکی  
کے باریک نقاب کو خاموشی سے پارہ پارہ کر دے۔ چہرہ  
حسی کی نگاہِ اشتیاق کی گرمی محسوس کر رہا ہو۔ آنکھیں مسحور  
ہو کر کھلیں اور چار ہو جائیں۔ دلاویز تبسم صبح کو اور بھی درخشندہ



کر دے۔ اور گیت ”ساٹوری صورت توری من کو بھائی“ کے  
ساتھ ہی شرم و حجاب میں ڈوب جائے۔

نصیب یہ ہے۔ کہ پہلے ”مسٹر! مسٹر!“ کی آواز  
اور دروازے کی دنا دن سامعہ نوازی کرتی ہے، اور پھر  
چار گھنٹے بعد کالج کا گھڑیاں دماغ کے ریشے ریشے میں  
دس بجانا شروع کر دیتا ہے۔ اور اس چار گھنٹے کے عرصہ  
میں گڑویوں کے گر پڑنے۔ دیگچیوں کے اُلٹ جانے،  
دروازوں کے بند ہونے، کتابوں کے جھاڑنے، کرسیوں  
کے گھسیٹنے، کُلیاں اور غرغرے کرنے، کھنکھارنے، اور  
کھانسنے کی آوازیں تو گویا فی البدیہہ ٹھمریاں ہیں۔ اندازہ  
کر لیجئے کہ ان سازوں میں سُرتال کی کس قدر گنجائش ہے!

موت مجھ کو دکھائی دیتی ہے  
جب طبیعت کو دیکھتا ہوں میں



# کُتے

علم الحیوانات کے پروفیسروں سے پوچھا۔ سلوٹریوں سے دریافت کیا۔ خود سرکھپاتے رہے۔ لیکن کبھی سمجھ میں نہ آیا۔ کہ آخر کُتوں کا فائدہ کیا ہے؟ گائے کو لیجئے دودھ دیتی ہے۔ بکری کو لیجئے، دودھ دیتی ہے، اور مینگنیاں بھی۔ یہ کُتے کیا کرتے ہیں؟ کہنے لگے، کہ کُتا وفادار جانور ہے۔ اب جناب وفاداری اگر اسی کا نام ہے، کہ شام کے سات بجے سے جو بھونکنا شروع کیا، تو لگاتار بغیر دم لئے صبح کے چھ بجے تک بھونکتے چلے گئے۔ تو ہم لنڈورے ہی بھلے



کل ہی کی بات ہے، کہ رات کے کوئی گیارہ بجے ایک کُتے  
 کی طبیعت جو ذرا گدگدائی، تو انہوں نے باہر سڑک پر آکر  
 طرح کا ایک مصرع دے دیا۔ ایک آدھ منٹ کے بعد سامنے  
 کے بنگلے میں سے ایک کُتے نے مطلع عرض کر دیا۔ اب  
 جناب ایک کہنہ مشق اُستاد کو جو غصہ آیا، ایک حلوائی  
 کے چولھے میں سے باہر لپکے، اور پھٹا کے پوری غزل مقطع  
 تک کہہ گئے۔ اس پر شمال مشرق کی طرف سے ایک قدر  
 شناس کُتے نے زوروں کی داد دی۔ اب تو حضرت وہ مشاعرہ  
 گرم ہوا کہ کچھ نہ پوچھئے۔ کم بخت بعض تو دو غزلے سہ غزلے  
 لکھ لائے تھے۔ کئی ایک نے فی البدیہہ قصیدے کے قصیدے  
 پڑھ ڈالے۔ وہ ہنگامہ گرم ہوا کہ ٹھنڈا ہونے میں نہ آتا تھا۔  
 ہم نے کھڑکی میں سے ہزاروں دفعہ ”آرڈر آرڈر“ پکارا۔  
 لیکن ایسے موقعوں پر پردھان کی بھی کوئی نہیں سُنتا۔ اب  
 ان سے کوئی پوچھے، کہ میاں تمہیں ایسا ہی ضروری مشاعرہ  
 کرنا تھا، تو دریا کے کنارے کھلی ہوا میں جا کر طبع آزمائی  
 کرتے، یہ گھروں کے درمیان آکر سوتوں کو ستانا کون سی



شرافت ہے

اور پھر ہم دیسی لوگوں کے گُنتے بھی کچھ عجیب بدتمیز  
واقع ہوئے ہیں۔ اکثر تو ان میں ایسے قوم پرست ہیں، کہ  
پتلون کوٹ کو دیکھ کر بھونکنے لگ جاتے ہیں۔ خیر یہ تو ایک  
حد تک قابلِ تعریف بھی ہے۔ اس کا ذکر ہی جانے دیجئے۔  
اس کے علاوہ ایک اور بات ہے۔ یعنی ہمیں بار بار ڈالیاں لے  
کر صاحب لوگوں کے بنگلوں پر جانے کا اتفاق ہوا، خدا کی قسم  
ان کے کُتوں میں وہ شائستگی دیکھی ہے، کہ عیش عیش کرتے  
لوٹ آئے ہیں۔ جونہی ہم بنگلے کے دروازے میں داخل ہوئے  
گُنتے نے برآمدے ہی میں کھڑے کھڑے ایک ہلکی سی ”نخ“  
کر دی، اور پھر مُنہ بند کر کے کھڑا ہو گیا۔ ہم آگے بڑھے تو  
اس نے بھی چار قدم آگے بڑھ کر ایک تازک اور پاکیزہ آواز  
میں پھر ”نخ“ کر دی۔ چوکیداری کی چوکیداری موسیقی کی  
موسیقی۔ ہمارے کُنتے ہیں، کہ نہ راگ نہ سُر۔ نہ سُر نہ پیر۔  
”نان پہ تان لگائے جاتے ہیں، بے تالے کہیں کے۔ نہ موقع  
دیکھتے ہیں، نہ وقت پہچانتے ہیں، گلے بازی کئے جاتے ہیں۔“



گھمنڈ اس بات پر ہے، کہ تان سین اسی ملک میں تو پیدا ہوا تھا۔

اس میں شک نہیں کہ ہمارے تعلقات کتوں سے ذرا کشیدہ ہی رہے ہیں۔ لیکن ہم سے قسم لے لیجئے، جو ایسے موقع پر ہم نے کبھی ستیاگرہ سے منہ موڑا ہو۔ شاید آپ اس کو تعلی سمجھیں لیکن خدا شاہد ہے، کہ آج تک کبھی کسی کُتے پر ہاتھ اٹھ ہی نہ سکا۔ اکثر دوستوں نے صلاح دی۔ کہ رات کے وقت لاٹھی چھڑی ضرور ہاتھ میں رکھنی چاہئے کہ دافعِ بلیات ہے۔ لیکن ہم کسی سے خواہ مخواہ عداوت پیدا کرنا نہیں چاہتے۔ کُتے کے بھونکتے ہی ہماری طبعی شرافت ہم پر اس درجہ غلبہ پا جاتی ہے۔ کہ آپ ہمیں اگر اس وقت دیکھیں، تو یقیناً یہی سمجھیں گے کہ ہم بُزدل ہیں۔ شاید آپ اس وقت یہ بھی اندازہ لگالیں، کہ ہمارا گلا خشک ہوا جاتا ہے۔ یہ البتہ ٹھیک ہے، ایسے موقع پر کبھی میں گانے کی کوشش کروں تو کھرج کے سروں کے سوا اور کچھ نہیں نکلتا۔ اگر آپ نے بھی ہم جیسی طبیعت پائی ہو، تو آپ دیکھیں گے، کہ



یہ موقع پر آیت الکرسی آپ کے ذہن سے اُتر جائے گی۔ اس کی جگہ آپ شاید دُعا سے قنوت پڑھنے لگ جائیں۔

بعض اوقات ایسا اتفاق بھی ہوا ہے، کہ رات کے دو بجے چھڑی گھاتے تھیٹر سے واپس آ رہے ہیں، اور ٹائم کے کسی نہ کسی گیت کی طرز ذہن میں بٹھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ چونکہ گیت کے الفاظ یاد نہیں، اور نو مشقی کا عالم بھی ہے۔ اس لئے سیٹی پر اکتفا کی ہے، کہ بے سرے بھی ہو گئے، تو کوئی یہی سمجھے گا، انگریزی موسیقی ہے، اتنے میں ایک موڑ پر سے جو مڑے تو سامنے ایک بکری بندھی تھی۔ ذرا تصور ملاحظہ ہو، آنکھوں نے اُسے بھی کُٹا دیکھا۔ ایک تو کُٹا اور پھر بکری کی جسامت کا۔ گویا بہت ہی کُٹا۔ بس ہاتھ پاؤں پھول گئے، چھڑی کی گردش دھیمی ہوتے ہوتے ایک نہایت ہی نامعقول زاویے پر ہوا میں کہیں ٹھہر گئی۔ سیٹی کی موسیقی بھی تھر تھرا کر خاموش ہو گئی، لیکن کیا مجال جو ہماری تھو تھنی کی مخروطی شکل میں ذرا بھی فرق آیا ہو۔ گویا ایک بے آواز لے ابھی تک نکل رہی ہے۔ طب کا مسئلہ ہے کہ



ایسے موقعوں پر اگر سردی کے موسم میں بھی پسینہ آجائے  
تو کوئی مضائقہ نہیں، بعد میں پھر سوکھ جاتا ہے۔

چونکہ ہم طبعاً ذرا محتاط ہیں۔ اس لئے آج تک کُتے  
کے کاٹنے کا کبھی اتفاق نہیں ہوا۔ یعنی کسی کُتے نے آج  
تک ہم کو کبھی نہیں کاٹا، اگر ایسا سانحہ کبھی پیش آیا ہوتا تو  
اس سرگزشت کی بجائے آج ہمارا مرثیہ چھپ رہا ہوتا۔  
”تاریخی مصرعہ دُعائیہ ہوتا کہ” اس کُتے کی مٹی سے بھی کُتا گھاس  
پیدا ہو، لیکن ۷

کہوں کس سے میں کہ کیا ہے سگِ رہ بُری بلا ہے  
مجھے کیا بُرا تھا مرنا اگر ایک بار ہوتا  
جب تک اس دُنیا میں کُتے موجود ہیں اور بھونکنے پر  
مصر ہیں سمجھ لیجئے، کہ ہم قبر میں پاؤں لٹکائے بیٹھے ہیں، اور  
پھر ان کُتوں کے بھونکنے کے اصول بھی تو کچھ نرالے ہیں۔  
یعنی ایک تو متعدی مرض ہے، اور پھر بچوں، بوڑھوں سبھی کو  
لاحق ہے۔ اگر کوئی بھاری بھر کم اسفندیار کُتا کبھی کبھی اپنے  
رعب اور دببے کو قائم رکھنے کے لئے بھونک لے، تو ہم



بھی چار و ناچار کہہ دیں کہ بھئی بھونک۔ (اگرچہ ایسے وقت میں اس کو زنجیر سے بندھا ہونا چاہیے۔) لیکن یہ کم سخت دو روزہ سے روزہ دو دو تین تین تو لے کے پتے بھی تو بھونکنے سے باز نہیں آتے۔ باریک آواز ذرا سا پھیل پھڑا اس پر بھی اتنا زور لگا کر بھونکتے ہیں کہ آواز کی لرزش دُم تک پہنچتی ہے اور پھر بھونکتے ہیں چلتی موٹر کے سامنے آکر گویا اُسے روک ہی تو لیں گے۔ اب اگر یہ خاکسار موٹر چلا رہا ہو، تو قطعاً ہاتھ کام کرنے سے انکار کر دیں۔ لیکن ہر کوئی یوں ان کی جان بخشی تھوڑا ہی کر دے گا؟

گنتوں کے بھونکنے پر مجھے سب سے بڑا اعتراض یہ ہے، کہ ان کی آواز سوچنے کے تمام قوی کو معطل کر دیتی ہے، خصوصاً جب کسی دکان کے تختے کے نیچے سے ان کا ایک پورا خفیہ جلسہ باہر سڑک پر آکر تبلیغ کا کام شروع کر دے، تو آپ ہی کہئے ہوش ٹھکانے رہ سکتے ہیں؟ ہر ایک کی طرف باری باری متوجہ ہونا پڑتا ہے۔ کچھ ان کا شور، کچھ ہماری صدائے احتجاج (زیر لب) بے ڈھنگی حرکات و سکنات



(حرکات ان کی ، سکناات ہماری ۔) اس ہنگامے میں دماغ  
بھلا خاک کام کر سکتا ہے ؟ اگرچہ یہ مجھے بھی نہیں معلوم کہ  
اگر ایسے موقع پر دماغ کام کرے بھی ، تو کیا تیر مار لے گا ؟  
بہر صورت کُتوں کی یہ پرلے درجے کی نا انصافی میرے نزدیک  
ہمیشہ قابلِ نظر رہی ہے ۔ اگر ان کا ایک نمائندہ شرافت کے  
ساتھ ہم سے آکر کہہ دے ، کہ عالی جناب ، سڑک بند ہے ۔  
تو خدا کی قسم ہم بغیر چون و چرا کئے واپس لوٹ جائیں ۔ اور یہ  
کوئی نئی بات نہیں ۔ ہم نے کُتوں کی درخواست پر کئی راہیں  
سڑکیں ناپنے میں گزار دی ہیں ۔ لیکن پوری مجلس کا یوں متفقہ  
منتخبہ طور پر سینیہ زوری کرنا ایک کمینہ حرکت ہے ۔ (قارئین  
کرام کی خدمت میں عرض ہے ، کہ اگر ان کا کوئی عزیز و محترم  
کُتا کمرے میں موجود ہو ، تو یہ مضمون بلند آواز سے نہ پڑھا جائے  
مجھے کسی کی دل شکنی مطلوب نہیں ۔)

خدا نے ہر قوم میں نیک افراد بھی پیدا کئے ہیں ۔  
کُتے اس کُلیے سے مستثنیٰ نہیں ۔ آپ نے خدا ترس کُتا بھی  
ضرور دیکھا ہوگا ، عموماً اس کے جسم پر تپسیا کے اثرات ظاہر



ہوتے ہیں۔ جب چلتا ہے، تو اس مسکینی اور عجز سے گویا  
 بارگناہ کا احساس آنکھ نہیں اٹھانے دیتا۔ دُم اکثر پیٹ کے  
 ساتھ لگی ہوتی ہے۔ سڑک کے بیچوں بیچ غور و فکر کے لئے لیٹ  
 جاتا ہے، اور آنکھیں بند کر لیتا ہے۔ شکل بالکل فلاسفروں  
 کی سی اور شجرہ دیوجانس کلبی سے ملتا ہے۔ کسی گاڑی والے  
 نے متواتر بگل بجایا، گاڑی کے مختلف حصوں کو کھٹکھٹایا، لوگوں  
 سے کہلوا یا، خود دس بارہ دفعہ آوازیں دیں، تو آپ نے سر کو  
 زمین پر رکھے سرخ مخمور آنکھوں کو کھولا۔ صورتِ حال  
 کو ایک نظر دیکھا، اور پھر آنکھیں بند کر لیں۔ کسی نے ایک  
 چابک لگا دیا، تو آپ نہایت اطمینان کے ساتھ وہاں سے اٹھ  
 کر ایک گز پرے جا لیٹے۔ اور خیالات کے سلسلے کو جہاں سے  
 وہ ٹوٹ گیا تھا وہیں سے پھر شروع کر دیا۔ کسی بائیسکل والے  
 نے گھنٹی بجائی، تو لیٹے لیٹے ہی سمجھ گئے۔ کہ بائیسکل ہے۔  
 ایسی چھپچھوری چیزوں کے لئے وہ راستہ چھوڑ دینا فقیری کی  
 شان کے خلاف سمجھتے ہیں۔

رات کے وقت یہی کتا اپنی خشک، پتلی سی دُم کو



تاجدارِ امکان سڑک پر پھیلا کر رکھتا ہے۔ اس سے محض خدا  
 کے برگزیدہ بندوں کی آزمائش مقصود ہوتی ہے۔ جہاں  
 آپ نے غلطی سے اس پر پاؤں رکھ دیا، انہوں نے  
 غیظ و غضب کے لہجہ میں آپ سے پُرشش شروع کر دی  
 ”بچا فقیروں کو چھیڑتا ہے، نظر نہیں آتا“ ہم سادھو لوگ  
 یہاں بیٹھے ہیں۔ بس اس فقیر کی بددعا سے اُسی وقت  
 ریشہ شروع ہو جاتا ہے۔ بعد میں کئی راتوں تک یہی  
 خواب نظر آتے رہتے ہیں، کہ بے شمار کُتے ٹانگوں سے  
 لپٹے ہوئے ہیں۔ اور جانے نہیں دیتے۔ آنکھ کھلتی ہے تو  
 پاؤں چارپائی کی اڈوان میں پھنسے ہوتے ہیں۔

اگر خدا مجھے کچھ عرصے کے لئے اعلیٰ قسم کے بھونکنے  
 اور کاٹنے کی طاقت عطا فرمائے، تو جنوں انتقام میرے  
 پاس کافی مقدار میں ہے۔ رفتہ رفتہ سب کُتے علاج کے  
 لئے کسولی پہنچ جائیں۔ ایک شعر ہے ۛ

عرفی تو میندیش زغوغائے رقیباں  
 آوازِ سگاں کم نہ کُندِ رزقِ گدراں



یہی وہ خلافِ فطرت شاعری ہے، جو ایشیا کے لئے  
باعثِ تنگ ہے، انگریزی میں ایک مثل ہے، کہ ”بھونکتے  
ہوئے گتے کاٹا نہیں کرتے“ یہ بجا سہی۔ لیکن کون جانتا  
ہے، کہ ایک بھونکتا ہوا گتا کب بھونکنا بند کر دے، اور  
کاٹنا شروع کر دے !



# اُردو کی آخری کتاب

## ماں کی مصیبت

ماں بچے کو گود میں لئے بیٹھی ہے۔ باپ انگوٹھا  
چوس رہا ہے، اور دیکھ دیکھ کر خوش ہوتا ہے۔ بچہ  
حسب معمول آنکھیں کھولے پڑا ہے۔ ماں محبت بھری نگاہوں  
سے اس کے منہ کو تک رہی ہے۔ اور پیار سے حسبِ ذیل  
باتیں پوچھتی ہے :

۱۔ وہ دن کب آئے گا، جب تو میٹھی میٹھی باتیں  
کرے گا؟

۲۔ بڑا کب ہوگا؟ مفصل لکھو۔



۳۔ دولہا کب بنے گا، اور دُلہن کب بیاہ کر لائے گا؟

اس میں شرمانے کی ضرورت نہیں۔

۴۔ ہم کب بڈھے ہوں گے؟

۵۔ تو کب کمائے گا؟

۶۔ آپ کب کھائے گا؟ اور ہمیں کب کھلائے گا؟ باقاعدہ

ٹائم ٹیبل بنا کر واضح کرو۔

بچہ مُکراتا ہے۔ اور کلنڈر کی مختلف تاریخوں کی

طرف اشارہ کرتا ہے۔ تو ماں کا دل باغ باغ ہو جاتا ہے۔

جب ننھا سا ہونٹ نکال نکال کر باقی چہرے سے رونی صورت

بناتا ہے۔ تو یہ بے چین ہو جاتی ہے۔ سامنے پنگورا لٹک رہا

ہے۔ سُلانا ہو، تو افیم کھلا کر اس میں لٹا دیتی ہے۔ رات

کو اپنے ساتھ سُلاتی ہے۔ (باپ کے ساتھ دوسرا بچہ سوتا

ہے۔) جاگ اُٹھتا ہے تو جھٹ چونک پڑتی ہے، اور محلے

والوں سے معافی مانگتی ہے۔ کچھی زبید میں رونے لگتا ہے، تو

بے چاری مامتا کی ماری آگ جلا کر دودھ کو ایک اور اُبال دیتی ہے،

صبح جب بچے کی آنکھ کھلتی ہے، تو آپ بھی اُٹھ بیٹھتی ہے،



اس وقت تین بجے کا عمل ہوتا ہے۔ دن چڑھے مُنہ دھلاتی ہے۔ آنکھوں میں کاجل لگاتی ہے۔ اور جی کڑا کر کے کہتی ہے کیا چاند سا مُکھڑا نکل آیا۔ واہ واہ !

## کھانا خود بخود پک رہا ہے

دیکھنا۔ بیوی آپ بیٹھی پکا رہی ہے۔ ورنہ دراصل یہ کام میاں کا ہے۔ ہر چیز کیا قرینے سے رکھی ہے۔ دھوئے دھائے برتن صندوق پر چنے ہیں، تاکہ صندوق نہ کھل سکے، ایک طرف نیچے اوپر مٹی کے برتن دھرے ہیں۔ کسی میں دال ہے۔ کسی میں آٹا، کسی میں چوہے، پھکنی اور پانی کا لوٹا پاس ہے، تاکہ جب چاہے آگ جلا لے، جب چاہے پانی ڈال کر بجھا دے۔ آٹا گندھا رکھا ہے۔ چاول پک چکے ہیں۔ نیچے اُتار کر رکھے ہیں۔ دال چوٹے پر چڑھی ہے۔ غرضیکہ سب کام ہو چکا ہے۔ لیکن یہ پھر بھی پاس بیٹھی ہے۔ میاں جب آتا ہے، تو کھانا لا کر سامنے رکھتی ہے۔ پیچھے کبھی نہیں رکھتی۔ کھا چکتا ہے، تو کھانا اُٹھا لیتی ہے، ہر روز یوں نہ کرے، تو میاں



کے سامنے ہزاروں رکابیوں کا ڈھیر لگ جائے۔ کھانے پکانے سے فارغ ہوتی ہے۔ تو کبھی سینا لے بیٹھتی ہے۔ کبھی چرخا کا تنے لگتی ہے، کیوں نہ ہو؟ مہاتما گاندھی کی بدولت یہ ساری باتیں سیکھی ہیں۔ آپ ہاتھ پاؤں نہ ہلائے تو ڈاکٹر سے علاج کروانا پڑے۔

## دھوبی آج کپڑے دھو رہا ہے

بڑی محنت کرتا ہے، شام کو بھٹی چڑھاتا ہے، دن بھر بیکار بیٹھا رہتا ہے۔ کبھی کبھی بیل پر لادی لاتا ہے۔ اور گھاٹ کا رستہ لیتا ہے۔ کبھی نالے پر دھوٹا ہے کبھی دریا پر، تاکہ کپڑوں والے کبھی پکڑ نہ سکیں۔ جاڑا ہو تو سردی ستاتی ہے، گرمی ہو تو دھوپ جلاتی ہے، صرف بہار کے موسم میں کام کرتا ہے۔ دوپہر ہونے آتی، اب تک پانی میں کھڑا ہے، اسے ضرور سرسام ہو جائے گا۔ درخت کے نیچے بیل بندھا ہے۔ جھاڑی کے پاس گٹا بیٹھا ہے۔ دریا کے اُس پار ایک گلہری دوڑ رہی ہے، دھوبی انہیں سے اپنا رنجی



بہلاتا ہے ۔

دیکھنا دھوبن روٹی لائی ہے ۔ دھوبی کو بہانہ ہاتھ آیا  
ہے ، کپڑے پڑے پر رکھ کر اُس سے باتیں کرنے لگا ۔ کُتے  
تے بھی دیکھ کر کان کھڑے کیئے ۔ اب دھوبن گانا گائے گی ،  
دھوبی دریا سے نکلے گا ، دریا کا پانی پھر نیچا ہو جائے گا ۔  
میاں دھوبی ! یہ کُتا کیوں پال رکھا ہے ؟ صاحب  
کہاوت کی وجہ سے ، اور پھر یہ تو ہمارا چوکیدار ہے ، دیکھئے !  
امیروں کے کپڑے میدان میں پھیلے پڑے ہیں ، کیا مجال  
کوئی پاس تو آجائے ، جو لوگ ایک دفعہ کپڑے دے  
جائیں پھر واپس نہیں لے جا سکتے ۔ میاں دھوبی ! تمہارا  
کام بہت اچھا ہے ، میل کچیل سے پاک صاف کرتے  
ہو ، ننگا پھراتے ہو ۔



# میں ایک میاں ہوں

میں ایک میاں ہوں۔ مطیع و فرمانبردار، اپنی بومی  
روشن آرا کو اپنی زندگی کی ہر ایک بات سے آگاہ رکھنا  
اصولِ زندگی سمجھتا ہوں، اور ہمیشہ سے اس پر کار بند رہا  
ہوں۔ خدا میرا انجام بخیر کرے۔

چنانچہ میری اہلیہ میرے دوستوں کی تمام عادات و  
خصائل سے واقف ہیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہے، کہ میرے دوست  
جتنے مجھ کو عزیز ہیں اتنے ہی روشن آرا کو بُرے لگتے  
ہیں۔ میرے احباب کی جن آواؤں نے مجھے مسحور کر رکھا ہے،



انہیں میری اہلیہ ایک شریف انسان کے لئے باعثِ ذلت سمجھتی ہیں۔

آپ کہیں یہ نہ سمجھ لیں، کہ خدا نخواستہ وہ کوئی ایسے آدمی ہیں، جن کا ذکر کسی معزز مجمع میں نہ کیا جاسکے۔ کچھ اپنے ہنر کے طفیل اور کچھ خاکسار کی صحبت کی بدولت سب کے سب ہی سفید پوش ہیں۔ لیکن اس بات کو کیا کروں، کہ ان کی دوستی میرے گھر کے امن میں اس قدر خلل انداز ہوتی ہے کہ کچھ کہہ نہیں سکتا۔

مثلاً مرزا صاحب ہی کو لیجئے، اچھے خاصے بھلے آدمی ہیں۔ گو محکمہ جنگلات میں ایک معقول عہدے پر ممتاز ہیں، لیکن شکل و صورت ایسی پاکیزہ پائی ہے، کہ امام مسجد معلوم ہوتے ہیں۔ جو وہ نہیں کھیلے، گلی ڈنڈے کا ان کو شوق نہیں۔ جیب کترتے ہوئے کبھی وہ نہیں پکڑے گئے۔ البتہ کبوتر پال رکھے ہیں، انہی سے جی بہلاتے ہیں۔ ہماری اہلیہ کی یہ کیفیت ہے، کہ محلّے کا کوئی بد معاش جوئے میں قید ہو جائے، تو اس کی ماں کے پاس ماتم پرسی تک کو چلی



جاتی ہیں۔ گلی ڈنڈے میں کسی کی آنکھ پھوٹ جائے، تو مریم سٹی کرتی رہتی ہیں۔ کوئی جیب کترا پکڑا جائے، تو گھنٹوں آنسو بہاتی رہتی ہیں، لیکن وہ بزرگ جن کو دنیا بھر کی زبان مرزا صاحب مرزا صاحب کہتے تھکتی ہے، ہمارے گھر میں "موئے کبوتر باز" کے نام سے یاد کئے جاتے ہیں۔ کبھی بھولے سے بھی میں آسمان کی طرف نظر اٹھا کر کسی چیل، کوئے، گدھ، شرے کو دیکھنے لگ جاؤں، تو روشن آرا کو فوراً خیال ہو جاتا ہے، کہ بس اب یہ بھی کبوتر باز بننے لگا۔

اس کے بعد مرزا صاحب کی شان میں ایک قصیدہ شروع ہو جاتا ہے۔ بیچ میں میری جانب گریز۔ کبھی لمبی بحر میں، کبھی چھوٹی بحر میں۔

ایک دن جب یہ واقعہ پیش آیا، تو میں نے مصمم ارادہ کر لیا، کہ اس مرزا کبخت کو کبھی پاس نہ بٹھکنے دوں گا، آخر گھر سب سے مقدم ہے۔ میاں بیوی کے باہمی اخلاص کے مقابلے میں دوستوں کی خوشنودی کیا چیز ہے؟ چنانچہ ہم غصے میں بھرے ہوئے مرزا صاحب کے گھر گئے،



دروازہ کھٹکھٹایا۔ کہنے لگے، اندر آ جاؤ۔ ہم نے کہا، نہیں آتے،  
 تم باہر آؤ۔ خیر آخر اندر گیا۔ بدن پر تیل مل کر ایک کبوتر کی  
 چونچ منہ میں لئے دھوپ میں بیٹھے تھے۔ کہنے لگے۔ بیٹھ جاؤ  
 ہم نے کہا، بیٹھیں گے نہیں۔ آخر بیٹھ گئے۔ معلوم ہوتا ہے،  
 ہمارے تیور کچھ بگڑے ہوئے تھے، مرزا بولے، کیوں بھئی  
 خیر باشد! میں نے کہا، کچھ نہیں۔ کہنے لگے، اس وقت  
 کیسے آنا ہوا؟

اب میرے دل میں فقرے گھولنے شروع ہوئے۔  
 پہلے ارادہ کیا، کہ ایک دم ہی سب کچھ کہہ ڈالوں۔ اور چل دو،  
 پھر سوچا، کہ مذاق سمجھے گا، اس لئے کسی ڈھنگ سے بات  
 شروع کرو۔ لیکن سمجھ میں نہ آیا، کہ پہلے کیا کہیں، آخر ہم نے  
 کہا:

”مرزا، بھئی کبوتر بہت مہنگے ہوتے ہیں؟“

یہ سنتے ہی مرزا صاحب نے چین سے لے کر امریکہ تک  
 کے تمام کبوتروں کو ایک ایک کر کے گنوا نا شروع کیا۔ اس  
 کے بعد دانے کی مہنگائی کے متعلق کُل افشانی کرتے رہے، اور



پھر محض مہنگائی پر تقریر کرنے لگے۔ اس دن تو ہم یوں ہی چلے آئے۔ لیکن ابھی کھٹ پٹ کا ارادہ دل میں باقی تھا۔ خدا کا کرنا کیا ہوا، کہ شام کو گھر میں ہماری صلاح ہو گئی۔ ہم نے کہا، چلو اب مرزا کے ساتھ بگاڑنے سے کیا حاصل؟ چنانچہ دوسرے دن مرزا سے بھی صلاح صفائی ہو گئی۔

لیکن میری زندگی تلخ کرنے کے لئے ایک نہ ایک دوست ہمیشہ کارآمد ہوتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ فطرت نے میری طبیعت میں قبولیت اور صلاحیت کوٹ کوٹ کر بھردی ہے۔ کیونکہ ہماری اہلیہ کو ہم میں ہر وقت کسی نہ کسی دوست کی عاداتِ قبیحہ کی جھلک نظر آتی رہتی ہے، یہاں تک کہ میری اپنی ذاتی شخصی سیرت بالکل ہی ناپید ہو چکی ہے۔

شادی سے پہلے ہم کبھی کبھی دس بجے اٹھا کرتے تھے، ورنہ گیارہ بجے۔ اب کتنے بجے اٹھتے ہیں؟ اس کا اندازہ وہی لوگ لگا سکتے ہیں جن کے گھر ناشتہ زبردستی صبح کے سات بجے کرا دیا جاتا ہے۔ اور اگر ہم کبھی بشری



کمزوری کے تقاضے سے مرغوں کی طرح تڑکے اٹھنے میں کوتاہی کریں، تو فوراً کہہ دیا جاتا ہے، کہ یہ اس نکھٹو نسیم کی صحبت کا نتیجہ ہے۔ ایک دن صبح صبح ہم نہا رہے تھے، سردی کا موسم ہاتھ پاؤں کانپ رہے تھے، صابن سر پر ملتے تھے، تو ناک میں گھستا تھا، کہ اتنے میں ہم نے خدا جانے کس پُراسرِ جذبے کے ماتحت غسل خانے میں الاپنا شروع کیا۔ اور پھر گانے لگے کہ ”توری جھیل بل ہے نیاری ....“ اس کو ہماری انتہائی بد مذاقی سمجھا گیا، اور اس بد مذاقی کا اصل منبع ہمارے دوست پنڈت جی کو ٹھہرایا گیا۔

لیکن حال ہی میں مجھ پر ایک ایسا سانحہ گزرا ہے، کہ میں نے تمام دوستوں کو ترک کر دینے کی قسم کھالی ہے۔ تین چار دن کا ذکر ہے، کہ صبح کے وقت روشن آرا نے مجھ سے میکے جانے کے لئے اجازت مانگی۔ جب سے ہماری شادی ہوئی ہے، روشن آرا صرف دو دفعہ میکے گئی ہے۔ اور پھر اس نے کچھ اس سادگی اور عجز سے کہا، کہ میں انکار نہ کر سکا۔ کہنے لگی، تو پھر میں ڈیڑھ بجے



کی گاڑی سے چلی جاؤں؟ میں نے کہا، اور کیا؟  
 وہ جھٹ تیاری میں مشغول ہو گئی، اور میرے  
 دماغ میں آزادی کے خیالات نے چکر لگانے شروع  
 کئے۔ یعنی اب بے شک دوست آئیں، بے شک  
 اودھم مچائیں، میں بے شک گاؤں، بے شک جب چاہوں  
 اٹھوں، بے شک تھیٹر جاؤں، میں نے کہا:  
 ”روشن آرا جلدی کرو، نہیں گاڑی چھوٹ جائے گی۔“  
 ساتھ اسٹیشن پر گیا۔ جب گاڑی میں سوار کرا چکا  
 تو کہنے لگی ”خط ضرور لکھتے رہئے!“ میں نے کہا ”ہر روز“  
 اور تم بھی!“

”کھانا وقت پہ کھا لیا کیجئے، اور ہاں دھلی ہوئی  
 جرابیں اور رومال الماری کے نچلے خانے میں پڑے ہیں۔“  
 اس کے بعد ہم دونوں خاموش ہو گئے۔ اور ایک  
 دوسرے کے چہرے کو دیکھتے رہے۔ اس کی آنکھوں میں  
 آنسو بھر آئے، میرا دل بھی بیتاب ہونے لگا، اور جب  
 گاڑی روانہ ہوئی، تو میں دیر تک مبہوت پلپٹ فارم پر



کھڑا رہا۔

آخر آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا ہوا کتابوں کی دکان تک آیا۔ اور رسالوں کے ورق پلٹ پلٹ کر تصویریں دیکھتا رہا۔ ایک اخبار خریدا، تہ کر کے جیب میں ڈالا، اور عادت کے مطابق گھر کا ارادہ کر لیا۔

پھر خیال آیا، کہ اب گھر جانا ضروری نہیں رہا۔ اب جہاں چاہوں جاؤں، چاہوں تو گھنٹوں اسٹیشن پر ہی ٹہلتا رہوں، دل چاہتا تھا قلا بازیاں کھاؤں۔

کہتے ہیں، جب افریقہ کے وحشیوں کو کسی تہذیب یافتہ ملک میں کچھ عرصہ رکھا جاتا ہے، تو گو وہ وہاں کی شان و شوکت سے بہت متاثر ہوتے ہیں۔ لیکن جب واپس جنگلوں میں پہنچتے ہیں، تو خوشی کے مارے چنچیں مارتے ہیں۔ کچھ ایسی ہی کیفیت میرے دل کی بھی ہو رہی تھی۔ بھاگتا ہوا اسٹیشن سے آزادانہ باہر نکلا، آزادی کے لہجہ میں تانگے والے کو بلایا، اور کوڈ کر تانگے میں سوار ہو گیا۔ سگریٹ سلگالیا، ٹانگیں سیٹ پر پھیلا دیں، اور کلب کو روانہ ہو گیا۔



رستے میں ایک بہت ضروری کام یاد آیا، تانگہ موڑ کر  
گھر کی طرف پلٹا، باہر ہی سے نوکر کو آواز دی :  
” امجد !“

” حضور !“

” دیکھو، حجام کو جا کے کہہ دو کہ کل گیارہ بجے آئے۔“  
” بہت اچھا۔“

” گیارہ بجے۔ سن لیا نا؟ کہیں روز کی طرح پھر چھ  
بجے وارد نہ ہو جائے۔“  
” بہت اچھا حضور۔“

” اور اگر گیارہ بجے سے پہلے آئے، تو دھکے دے کر  
باہر نکال دو۔“

یہاں سے کلب پہنچے، آج تک کبھی دن کے دو بجے  
کلب نہ گیا تھا، اندر داخل ہوا، تو سنسان۔ آدمی کا نام و  
نشان تک نہیں، سب کمرے دیکھ ڈالے۔ بلیرڈ کا کمرہ خالی،  
شطرنج کا کمرہ خالی، تاش کا کمرہ خالی۔ صرف کھانے کے  
کمرے میں ایک ملازم چھریاں تیز کر رہا تھا۔



اس سے پوچھا ”کیوں بے آج کوئی نہیں آیا؟“  
کہنے لگا، ”حضور آپ جانتے ہیں، اس وقت بھلا  
کون آتا ہے؟“

بہت مایوس ہوا، باہر نکل کر سوچنے لگا، کہ اب  
کیا کروں؟ اور کچھ نہ سوچھا، تو وہاں سے مرزا صاحب کے  
گھر پہنچا، معلوم ہوا، ابھی دفتر سے واپس نہیں آئے۔ دفتر  
پہنچا، دیکھ کر بہت حیران ہوئے، میں نے سب حال بیان  
کیا، کہنے لگے، ”تم باہر کے کمرے میں ٹھہرو، تھوڑا سا  
کام رہ گیا ہے، بس ابھی بھگتا کے تمہارے ساتھ چلتا  
ہوں، شام کا پروگرام کیا ہے؟“

میں نے کہا ”تھیٹر!“

کہنے لگے، ”بس بہت ٹھیک ہے، تم باہر بیٹھو،  
میں ابھی آیا۔“

باہر کے کمرے میں ایک چھوٹی سی کرسی پڑی تھی،  
اس پر بیٹھ کر انتظار کرنے لگا، اور جیب سے اخبار نکال کر  
پڑھنا شروع کر دیا، شروع سے آخر تک سب پڑھ ڈالا،



اور ابھی چار بجنے میں ایک گھنٹہ باقی تھا۔ پھر سے پڑھنا شروع کر دیا۔ سب اشتہار پڑھ ڈالے، اور پھر سب اشتہاروں کو دوبارہ پڑھ ڈالا۔

آخر کار اخبار پھینک کر بغیر کسی تکلف یا لحاظ کے جمائیاں لینے لگا، جمائی پہ جمائی۔ جمائی پہ جمائی۔ حتیٰ کہ جبروں میں درد ہونے لگا۔

اس کے بعد ٹانگیں ہلانا شروع کیا، لیکن اس سے بھی تھک گیا۔

پھر میز پر طبلے کی گتیاں بجاتا رہا۔ بہت تنگ آ گیا، تو دروازہ کھول کر مرزا سے کہا، ”اے یار اب چلتا بھی ہے، کہ مجھے انتظار ہی میں مار ڈالے گا، مردود کہیں کا، سارا دن میرا ضائع کر دیا۔“ وہاں سے اُٹھ کر مرزا کے گھر گئے۔ شام بڑے لطف میں کٹی، کھانا کلب میں کھایا۔ اور وہاں سے دوستوں کو ساتھ لئے تھیٹر گئے، رات کے ڈھائی بجے گھر لوٹے، تیکے پر سر رکھا ہی تھا، کہ نیند نے بے ہوش کر دیا۔



صبح آنکھ کھلی، تو کمرے میں دھوپ لہریں مار رہی تھی۔  
گھڑی کو دیکھا تو پونے گیارہ بجے تھے۔ ہاتھ بڑھا کر میز پر  
سے ایک سگریٹ اٹھایا، اور سگکا کر طشتری میں رکھ دیا  
اور پھر اُونگھنے لگا۔

گیارہ بجے امجد کمرے میں داخل ہوا، کہنے لگا "حضور  
حجام آیا ہے۔"

ہم نے کہا "یہیں بلا لاؤ" یہ عیش مدت کے بعد  
لصیب ہوا، کہ بستر میں لیٹے لیٹے حجامت بنوالیں اطمینان  
سے اُٹھے، اور نہادھو کر باہر جانے کے لئے تیار ہوئے۔ لیکن  
طبیعت میں وہ شگفتگی نہ تھی۔ جس کی امید لگائے بیٹھے تھے۔

چلتے وقت الماری سے رومال نکالا، تو خدا جانے کیا خیال  
دل میں آیا، وہیں کرسی پر بیٹھ گیا۔ اور سودائیوں کی طرح  
اس رومال کو تکتا رہا۔ الماری کا ایک اور خانہ کھولا تو سردی  
رنگ کا ایک ریشمی دوپٹہ نظر پڑا۔ باہر نکالا، ہلکی ہلکی عطر  
کی خوشبو آ رہی تھی۔ بہت دیر تک اس پر ہاتھ پھیرا رہا  
دل بھر آیا، گھر سونا معلوم ہونے لگا۔ بہتیرا اپنے آپ کو سنبھالا



لیکن آنسو ٹپک ہی پڑے۔ آنسوؤں کا گرنا تھا کہ بیتاب ہو گیا۔ اور سچ مچ رونے لگا۔ سب جوڑے باری باری نکال کر دیکھے، لیکن نہ معلوم کیا کیا یاد آیا۔ کہ اور بھی بے قرار ہوتا گیا۔

آخر نہ رہا گیا، باہر نکلا، اور سیدھا تار گھر پہنچا۔ وہاں سے تار دیا، کہ میں بہت اُداس ہوں، تم فوراً آ جاؤ!

تار دینے کے بعد دل کو کچھ اطمینان ہوا، یقین تھا کہ روشن آرا اب جس قدر جلد ہو سکے گا، آ جائے گی۔ اس سے کچھ ڈھارس بندھ گئی، اور دل پر سے جیسے ایک بوجھ ہٹ گیا۔

دوسرے دن دوپہر کو مرزا کے مکان پر تاش کا معرکہ گرم ہونا تھا، وہاں پہنچے، تو معلوم ہوا، کہ مرزا کے والد سے کچھ لوگ ملنے آئے ہیں، اس لئے تجویز یہ ٹھہری، کہ یہاں سے کسی اور جگہ سرک چلو۔ ہمارا مکان تو خالی تھا ہی، سب یار لوگ وہیں جمع ہوئے۔ امجد سے کہہ دیا گیا، کہ حُفّے



میں اگر ذرا بھی خلل واقع ہوا، تو تمہاری خیر نہیں۔ اور پان  
 اس طرح سے متواتر پہنچتے رہیں کہ بس تانتا لگ جائے۔  
 اب اس کے بعد کے واقعات کو کچھ مُرد ہی اچھی طرح  
 سمجھ سکتے ہیں۔ شروع شروع میں تو تاش باقاعدہ اور باضابطہ  
 ہوتا رہا۔ جو کھیل بھی کھیلا گیا، بہت معقول طریقے سے۔  
 قواعد و ضوابط کے مطابق، اور متانت و سنجیدگی کے ساتھ۔  
 لیکن ایک دو گھنٹے کے بعد کچھ خوش طبعی شروع ہوئی، بار  
 لوگوں نے ایک دوسرے کے پتے دیکھنے شروع کر دیے۔ یہ  
 حالت تھی، کہ آنکھ بھی نہیں، اور ایک آدھ کام کا پتہ اڑا  
 نہیں، اور ساتھ ہی قہقہے پر قہقہے اڑنے لگے۔ تین گھنٹے کے  
 بعد یہ حالت تھی، کہ کوئی گھٹنا ہلا کر گا رہا ہے۔ کوئی فرش پر  
 بازو ٹیکے سیٹی بجا رہا ہے۔ کوئی تھیٹر کا ایک آدھ مذاقیہ فقرہ  
 لاکھوں دفعہ دہرا رہا ہے۔ لیکن تاش برابر ہو رہا ہے۔ تھوڑی  
 دیر کے بعد دھول دھپا شروع ہوا، ان خوش فعلیوں کے  
 دوران میں ایک مسخرے نے ایک ایسا کھیل تجویز کر دیا۔ جس  
 کے آخر میں ایک آدمی بادشاہ بن جاتا ہے۔ دوسرا وزیر،



تیسرا کوتوال ، اور جو سب سے ہار جاتا ہے ۔ وہ چور ۔ سب نے کہا ” واہ واہ کیا بات کہی ہے “ ایک بولا ۔ ” پھر آج جو چور بنا ، اس کی شامت آجائے گی “ دوسرے نے کہا ” اور نہیں تو کیا ، بھلا کوئی ایسا ویسا کھیل ہے ۔ سلطنتوں کے معاملے ہیں سلطنتوں کے ! “

کھیل شروع ہوا ، بدقسمتی سے ہم چور بن گئے ۔ طرح طرح کی سزائیں تجویز ہونے لگیں ۔ کوئی کہے ” ننگے پاؤں بھاگتے ہوئے جائے ، اور حلوائی کی دوکان سے مٹھائی خرید کے لائے “ کوئی کہے ” نہیں حضور سب کے پاؤں پڑے “ اور ہر ایک سے دو دو چانٹے کھائے “ دوسرے نے کہا ” نہیں صاحب ایک پاؤں پر کھڑا ہو کر ہمارے سامنے ناچے “ آخر میں بادشاہ سلامت بولے ۔ ” ہم حکم دیتے ہیں ، کہ چور کو کاغذ کی ایک لمبوتری نوک دار ٹوپی پہنائی جائے اور اس کے چہرے پر سیاہی کل دی جائے ۔ اور یہ اسی حالت میں جا کر اندر سے حَقِّے کی چلم بھر کر لائے “ سب نے کہا ۔ ” کیا دماغ پایا ہے حضور نے ۔ کیا سزا تجویز کی ہے !



ہم بھی مزے میں آئے ہوئے تھے ، ہم نے کہا ” تو  
ہوا کیا ؟ آج ہم ہیں ، کل کسی اور کی باری آجائے گی “  
نہایت خندہ پیشانی سے اپنے چہرے کو پیش کیا۔ ہنس ہنس  
کمر وہ بیہودہ سی ٹوپی پہنی ، ایک شان استغنا کے ساتھ  
چلم اٹھائی ، اور زنانے کا دروازہ کھول کر باورچی خانے کو  
چل دئے اور ہمارے پیچھے کمرہ قہقہوں سے گونج رہا تھا۔

صحن میں پہنچے ہی تھے ، کہ باہر کا دروازہ کھلا ، اور  
ایک بُرقع پوش خاتون اندر داخل ہوئی ، مُنہ سے بُرقع الٹا  
تور روشن آرا !

دم خشک ہو گیا ، بدن پر ایک لرزہ سا طاری ہو  
گیا ، زبان بند ہو گئی ، سامنے وہ روشن آرا جس کو میں  
نے تار دے کر بلایا تھا ، کہ تم فوراً آ جاؤ ، میں بہت اُداس  
ہوں ، اور اپنی یہ حالت کہ مُنہ پر سیاہی ملی ہے ، سر پر  
وہ لمبوتری سی کاغذ کی ٹوپی پہن رکھی ہے ، اور ہاتھ میں چلم  
اٹھائے کھڑے ہیں ، اور مردانے سے قہقہوں کا شور برابر



آ رہا ہے ۔

روح منجمد ہو گئی ، اور تمام حواس نے جواب دے دیا ۔  
روشن آرا کچھ دیر تو چپکلی کھڑی دیکھتی رہی ، اور پھر کہنے لگی ،  
..... لیکن میں کیا بتاؤں ۔ کہ کیا کہنے لگی ؟ اس کی آواز تو

میرے کانوں تک جیسے بیہوشی کے عالم میں پہنچ رہی تھی ۔

اب تک آپ اتنا تو جان گئے ہوں گے ، کہ میں بذاتِ  
خود از حد شریف واقع ہوا ہوں ، جہاں تک میں میں ہوں ،  
مجھ سے بہتر میاں دُنیا پیدا نہیں کر سکتی ، میری سسرال میں  
سب کی یہی رائے ہے ۔ اور میرا اپنا ایمان بھی یہی ہے ،  
لیکن ان دوستوں نے مجھے رسوا کر دیا ہے ۔ اس لئے میں  
نے مصنم ارادہ کر لیا ہے ، کہ اب یا گھر میں رہوں گا ، یا  
کام پر جایا کروں گا ۔ نہ کسی سے بلوں گا اور نہ کسی کو  
اپنے گھر آنے دوں گا ، سوائے ڈاکے یا حجام کے ۔ اور  
ان سے بھی نہایت مختصر باتیں کیا کروں گا ۔

”خط ہے ؟“

”جی ہاں“



”دے جاؤ، چلے جاؤ۔“

”ناخن تراش دو۔“

”بھاگ جاؤ۔“

بس، اس سے زیادہ کلام نہ کروں گا، آپ دیکھئے،  
تو سہی !

---



## مُردِ پور کا پیر

اکثر لوگوں کو اس بات پر تعجب ہوتا ہے ، کہ میں  
اپنے وطن کا ذکر کبھی نہیں کرتا۔ بعض اس بات پر بھی حیران  
ہیں ، کہ میں اب کبھی اپنے وطن کو نہیں جاتا۔ جب کبھی  
لوگ مجھ سے اس کی وجہ پوچھتے ہیں ، تو میں ہمیشہ بات  
ٹال دیتا ہوں۔ اس سے لوگوں کو طرح طرح کے شبہات  
ہونے لگتے ہیں۔ کوئی کہتا ہے ، وہاں اس پر ایک مقدمہ  
بن گیا تھا ، اس کی وجہ سے روپوش ہے۔ کوئی کہتا ہے ،  
وہاں کہیں ملازم تھا ، غبن کا الزام لگا ، ہجرت کرتے ہی بنی



کوئی کہتا ہے ، والد اس کی بدعنوانیوں کی وجہ سے گھر میں نہیں گھسنے دیتے۔ غرضیکہ جتنے مُنہ اتنی باتیں۔ آج میں ان سب غلط فہمیوں کا ازالہ کرنے والا ہوں۔ خُدا آپ پڑھنے والوں کو انصاف کی توفیق دے۔

قصہ میرے بھتیجے سے شروع ہوتا ہے۔ میرا بھتیجا یوں دیکھنے میں عام بھتیجوں سے مختلف نہیں۔ میری تمام خوبیاں اس میں موجود ہیں ، اور اس کے علاوہ نئی پودے سے تعلق رکھنے کے باعث اس میں بعض فالتو اوصاف نظر آتے ہیں۔ لیکن ایک صفت تو اس میں ایسی ہے کہ آج تک ہمارے خاندان میں اس شدت کے ساتھ کبھی رونما نہ ہوئی تھی۔ وہ یہ کہ بڑوں کی عزت کرتا ہے۔ اور نہیں تو اس کے نزدیک بس علم و فن کا ایک دیوتا ہوں۔ یہ خبط اس کے دماغ میں کیوں سمایا ہے ؟ اس کی وجہ میں یہی بتا سکتا ہوں ، کہ نہایت اعلیٰ سے اعلیٰ خاندانوں میں بھی کبھی ایسا دیکھنے میں آجاتا ہے۔ میں نے شائستہ سے شائستہ دودمانوں کے فرزندوں کو بعض وقت بزرگوں کا اس قدر احترام کرتے



دیکھا ہے، کہ ان پر نیچ ذات کا دھوکا ہونے لگتا ہے۔  
 ایک سال میں کانگریس کے جلسے میں چلا گیا۔ بلکہ یہ  
 کہنا صحیح ہوگا، کہ کانگریس کا جلسہ میرے پاس چلا آیا۔ مطلب  
 یہ کہ جس شہر میں میں موجود تھا، وہیں کانگریس والوں نے  
 بھی اپنا سالانہ اجلاس منعقد کرنے کی ٹھان لی۔ میں پہلے  
 بھی اکثر جگہ یہ اعلان کر چکا ہوں، اور اب بھی ببانگِ دہل  
 یہ کہنے کو تیار ہوں، کہ اس میں میرا ذرا بھی قصور نہ تھا۔  
 بعض لوگوں کو یہ شک ہے، کہ میں نے محض اپنی تسکین  
 نخوت کے لئے کانگریس کا جلسہ اپنے پاس ہی کرا لیا۔ لیکن  
 یہ محض حاسدوں کی بدطینتی ہے۔ بھانڈوں کو میں نے اکثر شہر  
 میں بلوایا ہے۔ دو ایک مرتبہ بعض تھیٹروں کو بھی دعوت  
 دی ہے۔ لیکن کانگریس کے مقابلے میں میرا رویہ ہمیشہ ایک  
 گمنام شہری کا سا رہا ہے۔ بس اس سے زیادہ میں اس  
 موضوع پر کچھ نہ کہوں گا۔

جب کانگریس کا سالانہ جلسہ بغل میں ہو رہا ہو تو کون  
 ایسا متقی ہوگا، جو وہاں جانے سے گریز کرے۔ زمانہ بھی تعطیلات



اور فرصت کا تھا، چنانچہ میں نے شغل بیکاری کے طور پر اس جلسے کی ایک ایک تقریر سنی۔ دن بھر تو جلسے میں رہتا۔ رات کو گھر آکر اس دن کے مختصر سے حالات اپنے بھتیجے کو لکھ بھیجتا، تاکہ سند رہے اور وقت ضرورت کام آئے۔

بعد کے واقعات سے معلوم ہوتا ہے کہ بھتیجے صاحب میرے ہر خط کو بے حد ادب و احترام کے ساتھ کھولتے۔ بلکہ بعض بعض باتوں سے تو ظاہر ہوتا ہے، کہ اس افتتاحی تقریب سے پیشتر وہ باقاعدہ وضو بھی کر لیتے۔ خط کو خود پڑھتے، پھر دوستوں کو سُناتے۔ پھر اخباروں کے ایجنٹ کی دکان پر مقامی لال بھگڑوں کے حلقے میں اس کو خوب بڑھا چڑھا کر دہراتے پھر مقامی اخبار کے بے حد مقامی ایڈیٹر کے حوالے کر دیتے۔ جو اسے بڑے اہتمام کے ساتھ چھاپ دیتا۔ اس اخبار کا نام ”مرید پور گزٹ“ ہے۔ اس کا مکمل فائل کسی کے پاس موجود نہیں، دو مہینے تک جاری رہا۔ پھر بعض مالی مشکلات کی وجہ سے بند ہو گیا۔ ایڈیٹر صاحب کا محلہ حسب ذیل ہے۔ رنگ گندمی، گفتگو فلسفیانہ۔ شکل سے چور معلوم ہوتے ہیں۔



کسی صاحب کو ان کا پتہ معلوم ہو تو مُرید پور کی خلافت  
 کمیٹی کو اطلاع پہنچادیں ، اور عند اللہ ماجور ہوں ۔ نیز کوئی  
 صاحب ان کو ہرگز ہرگز کوئی چندہ نہ دیں ، ورنہ خلافت کمیٹی  
 ذمہ دار نہ ہوگی ۔

یہ بھی سُننے میں آیا ہے ، کہ اس اخبار نے میرے  
 ان خطوط کے بل پر اپنا ایک کانگریس نمبر بھی نکال مارا ۔  
 جو اتنی بڑی تعداد میں چھپا ، کہ اس کے اوراق اب تک  
 بعض پٹاریوں کی دکانوں پر نظر آتے ہیں ۔ بہر حال مُرید پور  
 کے بچے بچے نے میری قابلیت انشا پر داری ، صحیح الدماغی اور  
 جوش قومی کی داد دی ۔ میری اجازت اور میرے علم کے  
 بغیر مجھ کو مُرید پور کا قومی لیڈر قرار دیا گیا ۔ ایک دو شاعروں  
 نے مجھ پر نظمیں بھی لکھیں ۔ جو وقتاً فوقتاً مُرید پور گزٹ  
 میں چھپتی رہیں ۔

میں اپنی اس عزت افزائی سے محض بے خبر تھا ۔  
 سچ ہے ، خدا جس کو چاہتا ہے ، عزت بخشتا ہے ، مجھے کیا  
 معلوم تھا ، کہ میں نے اپنے بھتیجے کو محض چند خطوط لکھ کر



اپنے ہموطنوں کے دل میں اس قدر گھر کر لیا ہے۔ اور کسی کو کیا معلوم تھا، کہ یہ معمولی سا انسان جو ہر روز چپ چاپ سرینچا کئے بازار میں سے گزر جاتا ہے، مُرید پور میں پوچھا جاتا ہے۔ میں وہ خطوط لکھنے کے بعد کانگریس اور اس کے تمام متعلقات کو قطعاً فراموش کر چکا تھا۔ مُرید پور گزٹ کا میں خریدنا نہ تھا۔ بھتیجے نے میری بزرگی کے رعب کی وجہ سے کبھی بریل تذکرہ اتنا بھی نہ لکھ بھیجا۔ کہ آپ لیڈر ہو گئے ہیں۔ میں جانتا ہوں، کہ وہ مجھ سے یوں کہتا۔ تو برسوں تک اس کی بات میری سمجھ میں نہ آتی، لیکن بہر حال مجھے کچھ تو معلوم ہوتا کہ میں ترقی کر کے کہاں سے کہاں پہنچ چکا ہوں۔

کچھ عرصے بعد خون کی خرابی کی وجہ سے ملک میں جا بجا جلسے نکل آئے، جس کسی کو ایک میز ایک کرسی اور ایک گلدان میسر آیا، اسی نے جلسے کا اعلان کر دیا۔ جلسوں کے اس موسم میں ایک دن مُرید پور کی انجمن نوجوانان ہند کی طرف سے میرے نام اس مضمون کا ایک خط موصول ہوا، کہ آپ کے شہر کے لوگ آپ کے دیدار کے منتظر ہیں۔ ہر کہ وہ آپ کے



روئے انور کو دیکھنے اور آپ کے پاکیزہ خیالات سے مستفید ہونے کے لئے بے تاب ہے۔ مانا ملک بھر کو آپ کی ذات بابرکات کی از حد ضرورت ہے۔ لیکن وطن کا حق سب سے زیادہ ہے۔ کیونکہ ”خارِ وطن از سنبل و ریحاں خوشتر.....“ اسی طرح کی تین چار براہین قاطعہ کے بعد مجھ سے یہ درخواست کی گئی تھی۔ کہ آپ یہاں آکر لوگوں کو ہندو مسلم اتحاد کی تلقین کریں۔

خط پڑھ کر میری حیرت کی کوئی انتہا نہ رہی۔ لیکن جب ٹھنڈے دل سے اس پر غور کیا، تو رفتہ رفتہ باشندگانِ مریدپور کی مردم شناسی کا قائل ہو گیا۔

میں ایک کمزور انسان ہوں، اور پھر لیڈری کا نشہ ایک لمحے ہی میں چڑھ جاتا ہے۔ اس ایک لمحے کے اندر مجھے اپنا وطن بہت ہی پیارا معلوم ہونے لگا۔ اہل وطن کی بے حسی پر بڑا ترس آیا۔ ایک آواز نے کہا۔ کہ ان بچاروں کی بہبودی اور رہنمائی کا ذمہ دار تو ہی ہے۔ تجھے خدا نے تدبیر کی قوت بخشی ہے۔ ہزار ہا انسان تیرے منتظر ہیں۔ اُمّہ کہ سینکڑوں



لوگ تیرے لئے ماحضر لے بیٹھے ہوں گے۔ چنانچہ میں نے مُرد پور کی دعوت قبول کر لی۔ اور لیڈرانہ انداز میں بذریعہ تار اطلاع دی، کہ پندرہ دن کے بعد فلاں ٹرین سے مُرد پور پہنچ جاؤں گا، سٹیشن پر کوئی شخص نہ آئے، ہر ایک شخص کو چاہئے کہ اپنے اپنے کام میں مصروف رہے۔ ہندوستان کو اس وقت عمل کی ضرورت ہے۔

اس کے بعد جلسے کے دن تک میں نے اپنی زندگی کا ایک ایک لمحہ اپنی ہونے والی تقریر کی تیاری میں صرف کر دیا طرح طرح کے فقرے دماغ میں صبح و شام پھرتے رہے۔

”ہندو اور مُسلم بھائی بھائی ہیں۔“

”ہندو و مُسلم شیر و شکر ہیں۔“

”ہندوستان کی گاڑی کے دو پہیے۔ اے میرے دوستو!

ہندو اور مُسلم ہی تو ہیں۔“

”جن قوموں نے اتفاق کی رسی کو مضبوط پکڑا، وہ اس

وقت تہذیب کے نصف النہار پر ہیں۔ جنہوں نے نفاق اور

پھوٹ کی طرف رجوع کیا۔ تاریخ نے ان کی طرف سے اپنی



۲ نکھیں بند کر لی ہیں۔ وغیرہ وغیرہ۔“

بچپن کے زمانے میں کسی درسی کتاب میں ”سنا ہے“  
کہ دو بیل بہتے تھے اک جا“ والا واقعہ پڑھا تھا۔ اسے  
نکال کرنے سے پڑھا، اور اس کی تمام تفصیلات  
کو نوٹ کر لیا۔ پھر یاد آیا، کہ ایک اور کہانی بھی پڑھی تھی،  
جس میں ایک شخص مرتے وقت اپنے تمام لڑکوں کو بلا کر  
لکڑیوں کا ایک گٹھا ان کے سپا بنے رکھ دیتا ہے۔ اور ان  
سے کہتا ہے، کہ اس گٹھے کو توڑو۔ وہ توڑ نہیں سکے۔ پھر  
اس گٹھے کو کھول کر ایک ایک لکڑی ان سب کے ہاتھ  
میں دے دیتا ہے۔ جسے وہ آسانی سے توڑ لیتے ہیں۔  
اس طرح وہ اتفاق کا سبق اپنی اولاد کے ذہن نشین  
کراتا ہے۔ اس کہانی کو بھی لکھ لیا، تقریر کا آغاز سوچا۔  
تو کچھ اس طرح کی تمہید مناسب معلوم ہوئی، کہ  
”پیارے ہموطنو!“

گھٹا سر پہ ادبار کی چھا رہی ہے  
فلکت سماں اپنا دکھلا رہی ہے



نخواست پس و پیش منڈلا رہی ہے  
 یہ چاروں طرف سے ندا آرہی ہے  
 کہ کل کون تھے آج کیا ہو گئے تم  
 ابھی جاگتے تھے ابھی سو گئے تم

ہندوستان کے جس مایہ ناز شاعر یعنی مولانا  
 الطاف حسین حالی پانی پتی نے آج سے کئی  
 برس پیشتر یہ اشعار قلمبند کئے تھے۔ اس کو  
 کیا معلوم تھا، کہ جوں جوں زمانہ گزرتا جائے گا  
 اس کے یہ المناک الفاظ روز بروز صحیح تر ہوتے  
 جائیں گے۔ آج ہندوستان کی یہ حالت ہے،

..... وغیرہ وغیرہ۔“

اس کے بعد سوچا، کہ ہندوستان کی حالت کا ایک  
 دردناک نقشہ کھینچوں گا، افلاس، غربت، بغض وغیرہ کی  
 طرف اشارہ کروں گا اور پھر پوچھوں گا، کہ اس کی وجہ آخر کیا  
 ہے؟ ان تمام وجوہ کو دہراؤں گا، جو لوگ اکثر بیان کرتے  
 ہیں۔ مثلاً غیر ملکی حکومت۔ آب و ہوا۔ مغربی تہذیب۔ لیکن



ان سب کو باری باری غلط قرار دوں گا ، اور پھر اصلی وجہ  
 بتاؤں گا ، کہ اصلی وجہ ہندوؤں اور مسلمانوں کا نفاق ہے  
 آخر میں اتحاد کی نصیحت کروں گا۔ اور تقریر کو اس شعر پر  
 ختم کروں گا۔ کہ

آغندلیب مل کے کریں آہ و زاریاں  
 تو ہائے گل پیکار میں چلاؤں ہائے دل  
 دس بارہ دن اچھی طرح غور کر لینے کے بعد میں نے  
 اس تقریر کا ایک خاکہ بنا لیا۔ اور اس کو ایک کاغذ پر  
 نوٹ کر لیا ، تاکہ جلسے میں اسے اپنے سامنے رکھ سکوں ۔  
 وہ خاکہ کچھ اس طرح کا تھا :

(۱) تمہید ۔ اشعارِ حالی ۔ ( بلند اور دردناک آواز

سے پڑھو ۔ )

(۲) ہندوستان کی موجودہ حالت ۔

(الف ، افلاس

(ب) بغض

(ج) قومی رہنماؤں کی خود غرضی ۔



(۳) اس کی وجہ -

کیا غیر ملکی حکومت ہے ؟ نہیں -

کیا آب و ہوا ہے ؟ نہیں -

کیا مغربی تہذیب ہے ؟ نہیں -

تو پھر کیا ہے ؟ ( وقفہ - جس کے دوران میں مسکراتے

ہوئے تمام حاضرین جلسہ پر ایک نظر ڈالو - )

(۴) پھر بتاؤ ، کہ وجہ ہندوؤں اور مسلمانوں کا نفاق

ہے - ( نعروں کے لئے وقفہ - ) اس کا نقشہ کھینچو - فسادات

وغیرہ کا ذکر رقت انگیز آواز میں کرو -

( اس کے بعد شاید پھر چند نعرے بلند ہوں ، ان

کے لئے ذرا ٹھہر جاؤ - )

(۵) خاتمہ - عام نصائح - خصوصاً اتحاد کی تلقین (شعر،

اس کے بعد انکسار کے انداز میں جا کر اپنی کرسی

پر بیٹھ جاؤ - اور لوگوں کی داد کے جواب میں ایک ایک

لمحے کے بعد حاضرین کو سلام کرتے رہو - )

اس خاکے کو تیار کر چکنے کے بعد جلسے کے دن تک



ہر روز اس پر ایک نظر ڈالتا رہا۔ اور آئینے کے سامنے کھڑے ہو کر بعض معرکہ آرا فقروں کی مشق کرتا رہا۔ ۳۱ کے بعد کی مُکراہٹ کی خاص مشق بہم پہنچائی۔ کھڑے ہو کر دائیں سے بائیں اور بائیں سے دائیں گھومنے کی عادت ڈالی تاکہ تقریر کے دوران میں آواز سب طرف پہنچ سکے، اور سب لوگ اطمینان کے ساتھ ایک ایک لفظ سن سکیں۔

مُرید پور کا سفر آٹھ گھنٹے کا تھا۔ رستے میں سانگا کے اسٹیشن پر گاڑی بدلتی پڑتی تھی۔ انجمن نوجوانان ہند کے بعض جوشیلے ارکان وہاں استقبال کو آئے ہوئے تھے۔ انہوں نے ہار پہنائے۔ اور کچھ پھل وغیرہ کھانے کو دئے۔ سانگا سے مُرید پور تک ان کے ساتھ اہم سیاسی مسائل پر بحث کرتا رہا۔ جب گاڑی مُرید پور پہنچی، تو اسٹیشن کے باہر کم از کم تین ہزار آدمیوں کا، مجوم تھا۔ جو متواتر نعرے لگا رہا تھا۔ میرے ساتھ جو والنٹیر تھے، انہوں نے کہا۔ ”سر باہر نکالئے، لوگ دیکھنا چاہتے ہیں۔“ میں نے حکم کی تعمیل کی۔ ہار میرے گلے میں تھے۔ ایک سنگترہ میرے



ہاتھ میں تھا۔ مجھے دیکھا، تو لوگ اور بھی جوش کے ساتھ  
نعرہ زن ہوئے۔ بمشکل تمام باہر نکلا۔ موٹر میں مجھے سوار  
کرایا گیا۔ اور جلوس جلسہ گاہ کی طرف چلا۔

جلسہ گاہ میں داخل ہوئے، تو ہجوم پانچ چھ ہزار  
تک پہنچ چکا تھا۔ جو یک آواز ہو کر میرا نام لے لے کر  
نعرے لگاتا رہا تھا۔ دائیں بائیں سُرخ سُرخ جھنڈوں پر مجھ  
خاکسار کی تعریف میں چند کلمات بھی درج تھے۔ مثلاً  
”ہندوستان کی نجات تمہیں سے ہے“ ”مُرد پور کے  
فرزند خوش آمدید“ ”ہندوستان کو اس وقت عمل کی  
ضرورت ہے“

مجھ کو اسٹیج پر بٹھایا گیا۔ صدر جلسہ نے لوگوں کے  
سامنے مجھ سے دوبارہ مصافحہ کیا، اور میرے ہاتھ کو بوسہ  
دیا، اور پھر اپنی تعارفی تقریر یوں شروع کی :  
”حضرات ! ہندوستان کے جس نامی اور  
بلند پایہ لیڈر کو آج کے جلسے میں تقریر کرنے  
کے لئے بلایا گیا ہے.....“



تقریر کا لفظ سن کر میں نے اپنی تقریر کے تمہیدی فقروں کو یاد کرنے کی کوشش کی۔ لیکن اس وقت ذہن اس قدر مختلف تاثرات کی آماجگاہ بنا ہوا تھا، کہ نوٹ دیکھنے کی ضرورت پڑی۔ جیب میں ہاتھ ڈالا۔ تو نوٹ ندارد۔ ہاتھ پاؤں میں یک نخت ایک خفیف سی خنکی محسوس ہوئی۔ دل کو سنبھالا، کہ ٹھہرو۔ ابھی اور کئی جیبیں ہیں، گھبراؤ نہیں، رعشے کے عالم میں سب جیبیں دیکھ ڈالیں۔ لیکن وہ کاغذ کہیں نہ ملا۔ تمام ہال آنکھوں کے سامنے چکر کھانے لگا، دل نے زور زور سے دھڑکنا شروع کیا، ہونٹ خشک ہوتے محسوس ہوئے۔ دس بارہ دفعہ تمام جیبوں کو ٹٹولا۔ لیکن کچھ بھی ہاتھ نہ آیا۔ جی چاہا، کہ زور زور سے رونا شروع کر دوں۔ بے بسی کے عالم میں ہونٹ کاٹنے لگا۔ صدر جلہ اپنی تقریر برابر کر رہے تھے:

”مُرید پور کا شہر ان پر جتنا بھی فخر کرے کم ہے۔ ہر صدی اور ہر ملک میں صرف چند ہی آدمی ایسے پیدا ہوتے ہیں، جن کی ذات نوع



انسان کے لئے .....“

خدایا اب میں کیا کروں گا؟ ایک تو ہندوستان کی  
حالت کا نقشہ کھینچنا ہے۔ نہیں اس سے پہلے یہ بتانا ہے،  
کہ ہم کتنے نالائق ہیں۔ نالائق کا لفظ تو غیر موزوں ہوگا، جاہل  
کہنا چاہئے، یہ بھی ٹھیک نہیں۔ غیر مہذب۔

”ان کی اعلیٰ سیاست دانی، ان کا قومی جوش

اور مخلصانہ ہمدردی سے کون واقف نہیں۔ یہ

سب باتیں تو خیر آپ جانتے ہیں، لیکن تقریر کرنے

میں جو ملکہ ان کو حاصل ہے.....“

ہاں وہ تقریر کا ہے سے شروع ہوتی ہے؟ ہندو مسلم

تخاد پر تقریر، چند نصیحتیں ضرور کرنی ہیں، لیکن وہ تو آخر میں

ہیں، وہ بیچ میں مسکرانا کہاں تھا؟

”میں آپ کو یقین دلاتا ہوں، کہ آپ کے

دل ہلا دیں گے، اور آپ کو خون کے آنسو

رُلائیں گے.....“

صدر جلسہ کی آواز نعروں میں ڈوب گئی۔ دُنیا میری



آنکھوں کے سامنے تاریک ہو رہی تھی۔ اتنے میں صدر نے مجھ سے کچھ کہا مجھے الفاظ بالکل سُنائی نہ دیئے۔ اتنا محسوس ہوا کہ تقریر کا وقت سر پر آن پہنچا ہے۔ اور مجھے اپنی نشست پر سے اٹھنا ہے۔ چنانچہ ایک نامعلوم طاقت کے زیرِ اثر اُٹھا۔ کچھ لڑکھڑایا، لیکن پھر سنبھل گیا۔ میرا ہاتھ کانپ رہا تھا۔ ہال میں ایک شور تھا۔ میں بیہوشی سے ذرا ہی دُور سے تھا۔ اور نعروں کی گونج ان لہروں کے شور کی طرح سُنائی دے رہی تھی جو ڈوبتے ہوئے انسان کے سر پر سے گزر رہی ہوں۔ تقریر شروع کہاں سے ہوتی ہے؟ لیڈروں کی خود غرضی بھی ضرور بیان کرنی ہے۔ اور کیا کہنا ہے؟ ایک کہانی بھی تھی جگلے اور لومڑی کی کہانی۔ نہیں ٹھیک ہے دو بیل.....“

اتنے میں ہال میں سناٹا چھا گیا۔ لوگ سب میری طرف دیکھ رہے تھے۔ میں نے اپنی آنکھیں بند کر لیں، اور سہارے کے لئے میز کو پکڑ لیا، میرا دوسرا ہاتھ بھی کانپ رہا تھا، وہ بھی میں نے میز پر رکھ دیا۔ اس وقت ایسا معلوم ہو رہا تھا، جیسے میز بھاگنے کو ہے۔ اور میں اسے روکے



کھڑا ہوں۔ میں نے آنکھیں کھولیں، اور مُسکرا نے کی کوشش کی، گلا خشک تھا، بصد مشکل میں نے یہ کہا :

”پیارے ہموطنو!“

آواز خلاف توقع بہت ہی باریک اور منحنی سی نکلی۔ ایک دو شخص ہنس دئے۔ میں نے گلے کو صاف کیا، تو اور کچھ لوگ ہنس پڑے۔ میں نے جی کڑا کر کے زور سے بولنا شروع کیا۔ پھیپھڑوں پر یک نخت جویوں زور ڈالا تو آواز بہت ہی بلند نکل آئی، اس پر بہت سے لوگ کھل کھلا کر ہنس پڑے۔ ہنسی تھمی، تو میں نے کہا :

”پیارے ہموطنو!“

اس کے بعد ذرا دم لیا، اور پھر کہا، کہ :

”پیارے ہموطنو!“

کچھ یاد نہ آیا، کہ اس کے بعد کیا کہنا ہے۔ بیسیوں باتیں دماغ میں چکر لگا رہی تھیں، لیکن زبان تک ایک نہ آتی تھی۔

”پیارے ہموطنو!“



ایکے لوگوں کی مہنسی سے میں بھٹا گیا۔ اپنی توہین پر  
 بڑا غصہ آیا۔ ارادہ کیا، کہ اس دفعہ جو مُنہ میں آیا کہہ  
 دوں گا، ایک دفعہ تقریر شروع کر دوں، تو پھر کوئی مشکل  
 نہ رہے گی۔

”پیارے ہموطنو! بعض لوگ کہتے ہیں، کہ  
 ہندوستان کی آب و ہوا خراب یعنی ایسی  
 ہے، کہ ہندوستان میں بہت سے نقص ہیں،  
 .... سمجھے آپ؟ (وقفہ ....) نقص ہیں۔  
 لیکن یہ بات یعنی امر جس کی طرف میں نے  
 اشارہ کیا ہے گویا چنداں صحیح نہیں،“ (تہقنہ)  
 حواس معطل ہو رہے تھے، سمجھ میں نہ آتا تھا، کہ  
 آخر تقریر کا سلسلہ کیا تھا۔ یک بخت بیلوں کی کہانی یاد  
 آئی، اور راستہ کچھ صاف ہوتا دکھائی دیا۔  
 ”ہاں تو بات دراصل یہ ہے، کہ ایک جگہ  
 دو بیل اکٹھے رہتے تھے، جو باوجود آب و ہوا  
 اور غیر ملکی حکومت کے“ (زور کا تہقنہ)



یہاں تک پہنچ کر محسوس کیا، کہ کلام کچھ بے ربط  
سا ہو رہا ہے۔ میں نے کہا، چلو وہ لکڑی کے گٹھے کی کہانی  
شروع کر دیں۔

”مثلاً آپ لکڑیوں کے ایک گٹھے کو لیجئے۔  
لکڑیاں اکثر مہنگی ملتی ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ ہندوستان  
میں افلاس بہت ہے۔ گویا چونکہ اکثر لوگ  
غریب ہیں، اس لئے گویا لکڑیوں کا گٹھا  
یعنی آپ دیکھئے نا۔ کہ اگر“  
(بلند اور طویل قہقہہ)

”حضرات! اگر آپ نے عقل سے کام نہ لیا،  
تو آپ کی قوم فنا ہو جائے گی۔ نحوست منڈلا  
رہی ہے۔ (قہقہے اور شور غوغا.... اسے باہر  
نکالو۔ ہم نہیں سنتے۔)  
مشین سعدی نے کہا ہے۔ کہ

چو از قوے یکے بیدانشی کرد  
(آواز آئی کیا بکتا ہے۔) خیر اس بات کو



جانے دیجئے - بہر حال اس بات میں تو کسی  
کو شبہ نہیں ہو سکتا - کہ

آعندلیب مل کے کریں آہ و زاریاں  
تو ہائے دل پیکار میں چلاؤں ہائے گل

اس شعر نے دورانِ خون کو تیز کر دیا ، ساتھ ہی لوگوں  
کا شور بھی بہت زیادہ ہو گیا - چنانچہ میں بڑے جوش سے  
بولنے لگا :

”جو قومیں اس وقت بیداری کے آسمان پر  
چڑھی ہوئی ہیں ، ان کی زندگیاں لوگوں کے  
لئے شاہراہ ہیں - اور ان کی حکومتیں  
چار دانگِ عالم کی بنیادیں ہلا رہی ہیں - (لوگوں  
کا شور اور مہنسی اور بھی بڑھتی گئی -) آپ  
کے لیڈروں کے کانوں پر خود غرضی کی پٹی بندھی  
ہوئی ہے - دُنیا کی تاریخ اس بات کی شاہد  
ہے ، کہ زندگی کے وہ تمام شعبے .....

لیکن لوگوں کا غوغا اور قہقہے اتنے بلند ہو گئے ، کہ میں



اپنی آواز بھی نہ سن سکتا تھا۔ اکثر لوگ اُمٹھ کھڑے ہوئے تھے۔ اور گلا پھاڑ پھاڑ کر کچھ کہہ رہے تھے۔ میں سر سے پاؤں تک کانپ رہا تھا۔ ہجوم میں سے کسی شخص نے بارش کے پہلے قطرے کی طرح ہمت کر کے سگرٹ کی ایک خالی ڈبیا مجھ پر پھینک دی۔ اس کے بعد چار پانچ کاغذ کی گولیاں میرے ارد گرد سیٹج پر آ گریں، لیکن میں نے اپنی تقریر کا سلسلہ جاری رکھا :

”حضرات ! تم یاد رکھو۔ تم تباہ ہو جاؤ گے !

تم دو بیل ہو.....“

لیکن جب بوچھاڑ بڑھتی ہی گئی، تو میں نے اس نامعقول مجمع سے کنارہ کشی ہی مناسب سمجھی۔ اسٹیج سے پھلانگنا، اور زقند بھر کے دروازے میں سے باہر کا رخ کیا، ہجوم بھی میرے پیچھے لپکا۔ میں نے مُڑ کر پیچھے نہ دیکھا۔ بلکہ سیدھا بھاگتا گیا۔ وقتاً فوقتاً بعض نامناسب کلمے میرے کانوں تک پہنچ رہے تھے۔ اُن کو سن کر میں نے اپنی رفتار اور بھی تیز کر دی۔ اور سیدھا اسٹیشن کا



رُخ گیا ، ایک ٹرین پلیٹ فارم پر گھڑی تھی ، میں بے تحاشا  
اس میں گھس گیا ، ایک لمحے کے بعد وہ ٹرین وہاں سے  
چل دی ۔

اُس دن کے بعد آج تک نہ مُرید پور نے مجھے مدعو  
کیا ہے ۔ نہ مجھے خود وہاں جانے کی کبھی خواہش پیدا  
ہوئی ہے ۔



# انجام بخیر

منظر۔ ایک تنگ و تاریک کمرہ جس میں بجز ایک  
پُرانی سی میز اور ایک لہزہ برائندام کرسی  
کے اور کوئی فرنیچر نہیں۔

زمین پر ایک طرف چٹائی بچھی ہے، جس پر  
بے شمار کتابوں کا انبار لگا ہے۔ اسی  
میں سے جہاں جہاں کتابوں کی پشتیں نظر آتی  
ہیں وہاں شیکسپیر۔ ٹالسٹائی۔ درڈز ورتھ وغیرہ



مشاہیر ادب کے نام دکھائی دے جاتے ہیں۔  
 باہر کہیں پاس ہی گتے بھونک رہے ہیں۔  
 قریب ہی ایک برات اُتری ہوئی ہے۔ اس  
 کے بینڈ کی آواز بھی سنائی دے رہی ہے۔  
 جس کے بجانے والے ردق۔ دمہ۔ کھانسی،  
 اور اسی قسم کے دیگر امراض میں مبتلا  
 معلوم ہوتے ہیں۔ ڈھول بجانے والے کی  
 صحت البتہ اچھی ہے۔

پطرس نامی ایک نادار معلم میز پر کام کر رہا  
 ہے۔ نوجوان ہے لیکن چہرے پر گزشتہ تندرستی  
 اور خوش باشی کے آثار صرف کہیں کہیں باقی ہیں۔  
 آنکھوں کے گرد سیاہ حلقے پڑے ہوئے ہیں۔  
 چہرے سے ذہانت پسینہ بن کر ٹپک رہی ہے۔  
 سامنے لٹکی ہوئی ایک جنتری سے معلوم ہوتا  
 ہے، کہ مہینے کی آخری تاریخ ہے۔

باہر سے کوئی دروازہ کھٹکھٹاتا ہے۔ پطرس اٹھ



کہ دروازہ کھول دیتا ہے۔ تین طالب علم نہایت

اعلیٰ لباس زیب تن کئے اندر داخل ہوتے ہیں۔

پطرس۔ حضرات اندر تشریف لے آئیے۔ آپ دیکھتے ہیں

کہ میرے پاس صرف ایک کرسی ہے۔ لیکن جاہ و حشمت

کا خیال بہت پوچ خیال ہے۔ علم بڑی نعمت ہے،

لہذا اے میرے فرزندو، اس انبار سے چند ضخیم

کتابیں انتخاب کر لو، اور ان کو ایک دوسرے کے

اوپر چُن کر ان پر بیٹھ جاؤ۔ علم ہی تم لوگوں کا

اوڑھنا اور علم ہی تم لوگوں کا بچھونا ہونا چاہئے۔

(کمرے میں ایک پُر اسرار نور سا چھا جاتا ہے۔

فرشتوں کے پروں کی پھر پھر اسٹ سنائی دیتی ہے۔)

طالب علم۔ (تینوں مل کر) اے خدا کے برگزیدہ بندے۔

اے ہمارے محترم استاد۔ ہم تمہارا حکم ماننے کو تیار

ہیں۔ علم ہی ہم لوگوں کا اوڑھنا اور علم ہی ہم لوگوں

کا بچھونا ہونا چاہئے۔

(کتابوں کو جوڑ کر ان پر بیٹھ جاتے ہیں۔)



پطرس - کہو اے ہندوستان کے سپوتو ! آج تم کو  
کون سے علم کی تشنگی میرے دروازہ تک کشاں  
کشاں لے آئی ؟

پہلا طالب علم - اے نیک انسان ! ہم آج تیرے  
احسانوں کا بدلہ اُتارنے آئے ہیں ۔

دوسرا طالب علم - اے فرشتے ! ہم تیری نوازشوں  
کا ہدیہ پیش کرنے آئے ہیں ۔

تیسرا طالب علم - اے ہمارے مہربان ! ہم تیری  
محنتوں کا پھل تیرے پاس لائے ہیں ۔

پطرس - یہ نہ کہو ! یہ نہ کہو ! خود میری محنت ہی میری

محنت کا پھل ہے ۔ کالج کے مقررہ اوقات کے علاوہ

جو کچھ میں نے تم کو پڑھایا ، اس کا معاوضہ مجھے

اس وقت وصول ہو گیا ، جب میں نے تمہاری آنکھوں

میں ذکاوت چمکتی دیکھی ۔ آہ تم کیا جانتے ہو کہ تعلیم و

تدریس کیسا آسمانی پیشہ ہے ۔ تاہم تمہارے الفاظ

سے میرے دل میں ایک عجیب مسرت سی بھر گئی ہے



مجھ پر اعتماد کرو۔ اور بالکل مت گھبراؤ۔ جو کچھ  
کہنا ہے، تفصیل سے کہو۔

پہلا طالب علم۔ (سرد قد اور دست بستہ کھڑا ہو کر) اے  
محترم استاد! ہم علم کی بے بہا دولت سے محروم تھے  
درس کے مقررہ اوقات سے ہماری پیاس نہ بجھ سکتی  
تھی، پولیس اور سول سروس کے امتحانات کی آزمائش  
کڑی ہے۔ تو نے ہماری دستگیری کی۔ اور ہمارے  
تاریک دماغوں میں اُجالا ہو گیا۔ مقتدر معلم! تو جانتا  
ہے، آج مہینے کی آخری تاریخ ہے، ہم تیری خدمتوں  
کا حقیر معاوضہ پیش کرنے آئے ہیں۔ تیرے عالمانہ  
تبصر اور تیری بزرگانہ شفقت کی قیمت کوئی ادا نہیں  
کر سکتا۔ تاہم اظہار تشکر کے طور پر جو کم مایہ رقم  
ہم تیری خدمت میں پیش کریں، اسے قبول کر۔  
کہ ہماری احسان مندی اس سے کہیں بڑھ کر ہے۔

پطرس۔ تمہارے الفاظ سے ایک عجیب بیقراری میرے  
جسم پر طاری ہو گئی ہے۔



( پہلے طالب علم کا اشارہ پا کر باقی دو طالب علم

بھی کھڑے ہو جاتے ہیں ، باہر بیٹھ یک نخت

زور زور سے بجھنے لگتا ہے ۔ )

پہلا طالب علم ۔ ( آگے بڑھ کر ) اے ہمارے مہربان مجھ حقیر

کی نذر قبول کر ۔ ( بڑے ادب و احترام کے ساتھ اٹھتی

پیش کرتا ہے ۔ )

دوسرا طالب علم ۔ ( آگے بڑھ کر ) اے فرشتے میرے ہدیے کو

شرف قبولیت بخش ۔ ( اٹھتی پیش کرتا ہے ۔ )

تیسرا طالب علم ۔ ( آگے بڑھ کر ) اے نیک انسان مجھ ناچیز

انسان کو مفتخر فرما ۔ ( اٹھتی پیش کرتا ہے ۔ )

پطرس ۔ ( جذبات سے بے قابو ہو کر رقت انگیز آواز سے )

اے میرے فرزندو ! خداوند کی رحمت تم پر نازل ہو۔

تمہاری سعادت مندی اور فرض شناسی سے میں بہت

متاثر ہوا ہوں ۔ تمہیں اس دنیا میں آرام اور آخرت

میں نجات نصیب ہو ۔ اور خدا تمہارے سینوں

کو علم کے نور سے منور رکھے ۔ ( تینوں اٹھتیاں اٹھا کر



بیز پر رکھ لیتا ہے ۔ )

طالب علم ۔ ( تینوں بل کر ) اللہ کے برگزیدہ بندے ہم  
فرض سے سبکدوش ہو گئے ۔ اب ہم اجازت  
چاہتے ہیں ، کہ گھر پر ہمارے والدین ہمارے  
لئے بیتاب ہوں گے ۔

پطرس ۔ خدا تمہارا حامی و ناصر ہو ، اور تمہاری علم کی  
پیاس اور بھی بڑھتی رہے

( طالب علم چلے جاتے ہیں )

پطرس ۔ ( تنہائی میں سر بسجود ہو کر ) باری تعالیٰ تیرا لاکھ لاکھ  
شکر ہے کہ تو نے مجھے اپنی ناچیز محنت کے ثمرے  
کے لئے بہت دنوں انتظار میں نہ رکھا ۔ تیری رحمت  
کی کوئی انتہا نہیں ، لیکن ہماری کم مائیگی اس سے  
بھی کہیں بڑھ کر ہے ۔ یہ تیرا ہی فضل و کرم ہے ،  
کہ تو میرے وسیلے سے اوروں کو بھی رزق پہنچاتا  
ہے ، اور جو ملازم میری خدمت کرتا ہے ، اس کا  
بھی کفیل تو نے مجھ ہی کو بنا رکھا ہے ۔ تیری رحمت



کی کوئی انتہا نہیں ، اور تیری بخشش ہمیشہ ہمیشہ  
جاری رہنے والی ہے ۔

( کمرے میں پھر ایک پُراسرار سی روشنی چھا  
جاتی ہے ۔ اور فرشتوں کے پروں کی پھڑپھڑاہٹ  
سنائی دیتی ہے ۔

کچھ دیر کے بعد پطرس سجدے سے سر اٹھاتا  
ہے ، اور ملازم کو آواز دیتا ہے ۔ )

پطرس ۔ اے خدا کے دیانت دار اور محنتی بندے !  
ذرا یہاں تو آئیو !

ملازم ۔ ( باہر سے ) اے میرے خوش خصال آقا ! میں کھانا  
پکا کر آؤں گا ، کہ تعجیل شیطان کا کام ہے ۔

( ایک طویل وقفہ جس کے دوران میں درختوں

کے سائے پہلے سے دُگنے لگے ہو گئے ہیں ۔ )

پطرس ۔ آہ انتظار کی گھڑیاں کس قدر شیریں ہیں ۔ کتوں  
کے بھونکنے کی آواز کس خوش اسلوبی سے بینڈ کی  
آواز کے ساتھ مل رہی ہے ۔



(سربسجود گر پڑتا ہے۔)

پھر اٹھ کر میز کے سامنے بیٹھ جاتا ہے۔

اٹھنیوں پر نظر پڑتی ہے، ان کو فوراً ایک کتاب

کے نیچے چھپا دیتا ہے۔

**پطرس** - آہ ! مجھے زر و دولت سے نفرت ہے۔ خدایا

میرے دل کو دنیا کے لالچ سے پاک رکھو !

(ملازم اندر آتا ہے)

**پطرس** - اے مزدور پیشہ انسان، مجھے تم پر رحم آتا

ہے کہ ضیائے علم کی ایک کرن بھی کبھی تیرے سینے

میں داخل نہ ہوئی۔ تاہم خداوند تعالیٰ کے دربار میں تم

ہم سب برابر ہیں۔ تو جانتا ہے، آج مہینے کی آخری

تاریخ ہے، تیری تنخواہ کی ادائیگی کا وقت سر پر آگیا

خوش ہو، کہ آج تجھے اپنی مشقت کا معاوضہ مل جائے

گا۔ یہ تین اٹھنیاں قبول کر اور باقی کے ساڑھے اٹھارہ

روپے کے لئے کسی لطیفہ غیبی کا انتظار کر، دنیا

امید پر قائم ہے، اور مایوسی کفر ہے۔



(ملازم اٹھتیاں زور سے زمین پر پھینک کر گھر  
 سے باہر نکل جاتا ہے۔ بینڈ زور سے بجنے لگتا ہے)  
**پطرس**۔ خدایا تکبر کے گناہ سے ہم سب کو بچائے رکھ۔  
 اور ادنیٰ طبقے کے لوگوں کا سا غرور ہم سے دور رکھ !  
 (پھر کام میں مشغول ہو جاتا ہے۔

بادرچی خانے میں کھانا جلنے کی ہلکی ہلکی بو آرہی ہے  
 ..... ایک طویل وقفہ جس کے دوران میں  
 درختوں کے سائے پہلے سے چوگنے لمبے ہو گئے  
 ہیں۔ بینڈ بدستور بج رہا ہے۔

ایک تخت باہر سڑک پر موٹروں کے آکر رُک  
 جانے کی آواز سنائی دیتی ہے۔ تھوڑی دیر بعد  
 کوئی شخص دروازے پر دستک دیتا ہے۔)

**پطرس**۔ (کام پر سے سر اٹھا کر) اے شخص تو کون ہے ؟  
**ایک آواز**۔ (باہر سے) حضور میں غلاموں کا غلام ہوں، اور  
 باہر دست بستہ کھڑا ہوں، کہ اجازت ہو، تو اندر  
 آؤں، اور عرض حال کروں۔



پطرس - ( دل میں ) میں اس آواز سے نا آشنا ہوں  
لیکن لہجے سے پایا جاتا ہے ، کہ بولنے والا کوئی شائستہ  
شخص ہے ۔ خدایا یہ کون ہے ۔ ( بلند آواز سے ) اندر  
آجائیے !

( دروازہ کھلتا ہے ، اور ایک شخص لباسِ فاخرہ  
پہنے اندر داخل ہوتا ہے ۔ گوچرے سے وقار ٹپک  
رہا ہے ، لیکن نظریں زمیں دوز ہیں ۔ ادب و احترام  
سے ہاتھ باندھے کھڑا ہے ۔ )

پطرس - آپ دیکھتے ہیں ، کہ میرے پاس صرف ایک ہی  
کمرسی ہے ، لیکن جاہ و حشمت کا خیال بہت پوچ  
خیال ہے ، علم بڑی نعمت ہے ۔ لہذا اے محترم اجنبی ،  
اس انبار میں سے چند ضخیم کتابیں انتخاب کر لو ، اور  
ان کو ایک دوسرے کے اوپر چُن کر ان پر بیٹھ جاؤ ۔  
علم ہی ہم لوگوں کا اوڑھنا ، اور علم ہی ہم لوگوں کا  
بچھونا ہونا چاہئے ۔

اجنبی - اے برگزیدہ شخص ہیں تیرے سامنے کھڑے رہنے



ہی میں اپنی سعادت سمجھتا ہوں ۔  
پطرس ۔ تمہیں کون سے علم کی تشنگی میرے دروازے  
تک کشاں کشاں لے آئی ؟

اجنبی ۔ اے ذی علم محترم ۔ گو تم میری صورت سے واقف  
نہیں ، لیکن میں شعبۂ تعلیم کا افسر اعلیٰ ہوں ، اور شرمندہ  
ہوں ، کہ میں آج تک کبھی نیاز حاصل کرنے کے  
لئے حاضر نہ ہوا ، میری اس کوتاہی اور غفلت کو  
اپنے علم و فضل کے صدقے معاف کر دو ۔

(آبدیدہ ہو جاتا ہے ۔)

پطرس ۔ اے خدا کیا یہ سب وہم ہے ، کیا میری آنکھیں  
دھوکا کھا رہی ہیں !

اجنبی ۔ مجھے تعجب نہیں ، کہ تم میرے آنے کو وہم سمجھو ۔  
کیونکہ آج تک ہم نے تم جیسے نیک اور برگزیدہ انسان  
سے اس قدر غفلت برتی ، کہ مجھے خود اچنبھا معلوم  
ہوتا ہے ۔ لیکن مجھ پر یقین کرو ، میں فی الحقیقت  
یہاں تمہاری خدمت میں کھڑا ہوں ، اور تمہاری



آنکھیں تمہیں ہرگز دھوکا نہیں دے رہیں۔ اے شریف  
اور غم زدہ انسان یقین نہ ہو، تو میرے چٹکی لے کر  
میرا امتحان لے لو۔

(پطرس اجنبی کے چٹکی لیتا ہے۔ اجنبی بہت زور

سے چیختا ہے۔)

پطرس۔ ہاں اب مجھے کچھ کچھ یقین آ گیا۔ لیکن حضور والا  
آپ کا یہاں قدم رنجہ فرمانا، میرے لئے اس قدر  
باعثِ فخر ہے، کہ مجھے ڈر ہے کہیں میں دیوانہ نہ ہو  
جاؤں۔

اجنبی۔ ایسے الفاظ کہہ کر مجھے کانٹوں میں نہ گھسیٹو، اور  
یقین جانو، کہ میں اپنی گزشتہ خطاؤں پر بہت  
نادم ہوں۔

پطرس۔ (مبہوت ہو کر) مجھے اب کیا حکم ہے؟  
اجنبی۔ میری اتنی مجال کہاں، کہ میں آپ کو حکم دوں البتہ  
ایک عرض ہے، اگر آپ منظور کر لیں، تو میں  
اپنے آپ کو دنیا کا سب سے خوش نصیب انسان



سمجھوں۔

پطرس۔ آپ فرمائیے، میں سن رہا ہوں۔ گو مجھے یقین نہیں، کہ یہ عالم بیداری ہے۔

( اجنبی تالی بجاتا ہے۔ چھ خدام چھ بڑے بڑے

صندوق اٹھا کر اندر داخل ہوتے ہیں، اور زمین

پر رکھ کر بڑے ادب سے کورنش بجالا کر باہر

چلے جاتے ہیں۔ )

اجنبی۔ ( صندوقوں کے ڈھکنے کھول کر ) میں بادشاہ معظم۔

شاہزادہ ولینز۔ وائسرے ہند اور کمانڈر انچیف

ان چاروں کے ایما پر یہ تحائف آپ کی خدمت

میں آپ کے علم و فضل کی قدردانی کے طور پر لے

کر حاضر ہوا ہوں۔ ( بھرائی ہوئی آواز سے ) ان کو قبول

کیجئے۔ اور مجھے مایوس واپس نہ بھیجئے۔ ورنہ ان

سب کا دل ٹوٹ جائے گا۔

پطرس۔ ( صندوقوں کو دیکھ کر ) سونا ! اشرفیاں ! جواہرات !

مجھے یقین نہیں آتا۔ ( آیت الکرسی پڑھنے لگتا ہے۔ )



اجنبی - ان کو قبول کیجئے - اور مجھے مایوس واپس نہ  
بھیجئے - ( آنسو ٹپ ٹپ گرتے ہیں - )

گانا - آج موری انکھیاں پل نہ لاگیں -

پطرس - اے اجنبی ! تیرے آنسو کیوں گر رہے

ہیں ، اور تو گناہ کیوں رہا ہے ؟ معلوم ہوتا ہے ،

تجھے اپنے جذبات پر قابو نہیں - یہ تیری کمزوری

کی نشانی ہے - خدا تجھے تقویت اور ہمت

دے - میں خوش ہوں کہ تو اور تیرے آقا علم

سے اس قدر محبت رکھتے ہیں - بس اب جا

کہ ہمارے مطالعے کا وقت ہے - کل کالج میں

اپنے لیکچروں سے ہمیں چار پانسو روحوں کو خواب

جہالت سے جگانا ہے -

اجنبی - ( سسکیاں بھرتے ہوئے ) مجھے اجازت ہو تو میں

بھی حاضر ہو کر آپ کے خیالات سے مستفید ہوں -

پطرس - خدا تمہارا حامی و ناصر ہو ، اور تمہارے علم

کی پیاس اور بھی بڑھتی رہے -



(اجنبی رخصت ہو جاتا ہے - پطرس صندوقوں  
کو کھوئی ہوئی نظروں سے دیکھتا رہتا ہے ، اور  
پھر یک لخت مسرت کی ایک چیخ مار کر گر پڑتا  
ہے ، اور مر جاتا ہے - کمرے میں ایک پراسرار  
نور چھا جاتا ہے - اور فرشتوں کے پردوں کی  
پھڑ پھڑاہٹ سنائی دیتی ہے -  
باہر بینڈ بدستور بج رہا ہے - )



# سینما کا عشق

”سینما کا عشق“ عنوان تو عجیب ہوس نہیں ہے۔  
لیکن افسوس کہ اس مضمون سے آپ کی تمام توقعات  
مجروح ہوں گی۔ کیونکہ مجھے تو اس مضمون میں کچھ دل کے  
داغ دکھانے مقصود ہیں۔

اس سے آپ یہ نہ سمجھئے، کہ مجھے فلموں سے دلچسپی  
نہیں، یا سینما کی موسیقی اور تاریکی میں جو ارمان انگیزی  
ہے، میں اس کا قائل نہیں۔ میں تو سینما کے معاملے  
میں اوائل عمر ہی سے بزرگوں کا موردِ عتاب رہ چکا



ہوں، لیکن آج کل ہمارے دوست مرزا صاحب کی  
مہربانیوں کی طفیل سینا گویا میری ایک دکھتی ہوئی  
رگ بن کر رہ گیا ہے۔ جہاں اس کا نام سن پاتا ہوں،  
بعض درد انگیز واقعات کی یاد تازہ ہو جاتی ہے، جس  
سے رفتہ رفتہ میری فطرت ہی کج ہیں بن گئی ہے۔

اول تو خدا کے فضل سے ہم سینا کبھی وقت پر  
نہیں پہنچ سکے۔ اس میں میری سستی کو ذرا دخل نہیں،  
یہ سب قصور ہمارے دوست مرزا صاحب کا ہے، جو  
کہنے کو تو ہمارے دوست ہیں، لیکن خدا شاہد ہے،  
ان کی دوستی سے جو جو نقصان ہمیں پہنچے ہیں، کسی  
دشمن کے قبضہ قدرت سے بھی باہر ہوں گے۔

جب سینا جانے کا ارادہ ہو، ہفتہ بھر پہلے سے  
انہیں کہہ رکھتا ہوں، کہ کیوں بھئی مرزا اگلی جمعرات سینا  
چلو گے نا؟ میری مراد یہ ہوتی ہے، کہ وہ پہلے سے تیار  
رہیں، اور اپنی تمام مصروفیتیں کچھ اس ڈھب سے ترتیب  
دے لیں، کہ جمعرات کے دن ان کے کام میں کوئی مہرج



واقع نہ ہو۔ لیکن وہ جواب میں عجب قدر ناشناسی سے  
فرماتے ہیں :

”ارے بھئی چلیں گے کیوں نہیں ؟ کیا ہم انسان  
نہیں ؟ ہمیں تفریح کی ضرورت نہیں ہوتی ؟ اور پھر کبھی  
ہم نے تم سے آج تک ایسی بے مروتی بھی برتی ہے کہ  
تم نے چلنے کو کہا ہو اور ہم نے تمہارا ساتھ نہ دیا ہو ؟“  
ان کی تقریر سن کر میں کھسیانا سا ہو جاتا ہوں۔ کچھ  
دیر چپ رہتا ہوں۔ اور پھر دبی زبان سے کہتا ہوں :

”بھئی اب کے ہوسکا، تو وقت پر پہنچیں گے۔  
ٹھیک ہے نا ؟“

میری یہ بات عام طور پر ٹال دی جاتی ہے کیونکہ  
اس سے ان کا ضمیر کچھ تھوڑا سا بیدار ہو جاتا ہے۔ خیر  
میں بھی بہت زور نہیں دیتا۔ صرف ان کو بات سمجھانے  
کے لئے اتنا کہہ دیتا ہوں :

”کیوں بھئی سینا آج کل چھنبے شروع ہوتا  
ہے نا ؟“



مرزا صاحب عجب معصومیت کے انداز میں جواب دیتے ہیں ” بھئی ہمیں یہ معلوم نہیں “

” میرا خیال ہے چھ ہی بجے شروع ہوتا ہے “

” اب تمہارے خیال کی تو کوئی سند نہیں “

” نہیں مجھے یقین ہے ، چھ بجے شروع ہوتا ہے “

” تمہیں یقین ہے تو میرا دماغ کیوں مُفت میں جاٹ رہے ہو ؟ “

اس کے بعد آپ ہی کہئے میں کیا بولوں ؟

خیر جناب جمعرات کے دن چار بجے ہی ان کے مکان کو روانہ ہو جاتا ہوں اس خیال سے کہ جلدی جلدی انہیں تیار کرا کے وقت پر پہنچ جائیں۔ دولت خانے پر پہنچتا ہوں ، تو آدم نہ آدم زاد۔ مردانے کے سب کمروں میں گھوم جاتا ہوں۔ ہر کھڑکی میں سے جھانکتا ہوں ، ہر شکاف میں سے آوازیں دیتا ہوں ، لیکن کہیں سے رسید نہیں ملتی۔ آخر تنگ آ کر ان کے کمرے میں بیٹھ جاتا ہوں۔ وہاں دس پندرہ منٹ سیٹیاں بجاتا رہتا ہوں۔ دس پندرہ منٹ



پنسل سے بلاٹنگ پیپر پر تصویریں بناتا رہتا ہوں پھر سگریٹ  
 سلگا لیتا ہوں اور باہر ڈیوڑھی میں نکل کر ادھر ادھر جھانکتا  
 ہوں۔ وہاں بدستور ہُو کا عالم دیکھ کر کمرے میں واپس آ جاتا  
 ہوں اور اخبار پڑھنا شروع کر دیتا ہوں۔ ہر کالم کے بعد  
 مرزا صاحب کو ایک آواز دے لیتا ہوں۔ اس امید پر کہ  
 شاید ساتھ کے کمرے میں یا عین اوپر کے کمرے میں تشریف  
 لے آئے ہوں۔ سو رہے تھے تو ممکن ہے جاگ اُٹھے ہوں۔  
 یا نہا رہے تھے تو شاید غسل خانے سے باہر نکل آئے ہوں۔  
 لیکن میری آواز مکان کی وسعتوں میں سے گونج کر واپس  
 آ جاتی ہے۔ آخر کار ساڑھے پانچ بجے کے قریب زنا نے  
 سے تشریف لاتے ہیں۔ میں اپنے کھولتے ہوئے خون کو قابو  
 میں لا کر متانت اور اخلاق کو بڑی مشکل سے مد نظر رکھ کر  
 پوچھتا ہوں :

”کیوں حضرت ! آپ اندر ہی تھے ؟“

”ہاں اندر ہی تھا۔“

”میری آواز آپ نے نہیں سنی۔“



” اچھا یہ تم تھے ؟ میں سمجھا کوئی اور ہے ؟ “  
 آنکھیں بند کر کے سر کو پیچھے ڈال لیتا ہوں ، اور دانت  
 پیس کر غصے کو پی جاتا ہوں ، اور پھر کانپتے ہوئے ہونٹوں  
 سے پوچھتا ہوں :

” تو اچھا آپ چلیں گے یا نہیں ؟ “  
 ” وہ کہاں ؟ “

” ارے بندہ خدا آج سینا نہیں جانا ؟ “  
 ” ہاں سینا۔ سینا۔ ( یہ کہہ کر وہ کرسی پر بیٹھ جاتے  
 ہیں۔ ) ٹھیک ہے۔ سینا۔ میں بھی سوچ رہا تھا۔ کہ کوئی نہ  
 کوئی بات ضرور ایسی ہے جو مجھے یاد نہیں آتی ، اچھا ہوا تم  
 نے یاد دلا دیا۔ ورنہ مجھے رات بھر الجھن رہتی “  
 ” تو چلو پھر اب چلیں “

” ہاں وہ تو چلیں ہی گئے ، میں سوچ رہا تھا آج  
 ذرا کپڑے بدل لیتے۔ خدا جانے دھو بی کبحت کپڑے بھی  
 لایا ہے یا نہیں۔ یار ان دھوبیوں کا تو کوئی انتظام کرو “  
 اگر قتلِ انسانی ایک سنگین جرم نہ ہوتا ، تو ایسے موقع



پر مجھ سے ضرور سرزد ہو جاتا ، لیکن کیا کروں ، اپنی جوانی پر رحم کھاتا ہوں ، بے بس ہوتا ہوں ، صرف یہی کہہ سکتا ہوں ۔ کہ

”مرزا بھئی اللہ مجھ پر رحم کرو ۔ میں سینا چلنے کو آیا ہوں ، دھوبیوں کا انتظام کرنے نہیں آیا ، یار بڑے بدتمیز ہو ، پونے چھ بج چکے ہیں ، اور تم جوں کے توں بیٹھے ہو۔“

مرزا صاحب عجب مرتباً تبسم کے ساتھ کرسی پر سے اٹھتے ہیں ، گویا یہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں ، کہ اچھا بھئی تمہاری طفلانہ خواہشات آخر ہم پوری کر ہی دیں ۔ چنانچہ پھر یہ کہہ کر اندر تشریف لے جاتے ہیں کہ اچھا کپڑے پہن آؤں ۔

مرزا صاحب کے کپڑے پہننے کا عمل اس قدر طویل ہے کہ اگر میرا اختیار ہوتا تو قانون کی رو سے انہیں کبھی کپڑے اتارنے ہی نہ دیتا ۔ آدھ گھنٹے کے بعد وہ کپڑے پہننے ہوئے تشریف لاتے ہیں ۔ ایک پان مہنہ ہیں دوسرا



ہاتھ میں ، میں بھی اٹھ کھڑا ہوتا ہوں ۔ دروازے تک پہنچ کر مڑ کے جو دیکھتا ہوں ، تو مرزا صاحب غائب ۔ پھر اندر آ جاتا ہوں ۔ مرزا صاحب کسی کونے میں کھڑے کچھ کرید رہے ہوتے ہیں ” ارے بھئی چلو “

” چل تو رہا ہوں یار ، آخر اتنی بھی کیا آفت ہے ؟ “  
 ” اور یہ تم کر کیا رہے ہو ؟ “

” پان کے لئے ذرا تمباکو لے رہا تھا “

” تمام رستے مرزا صاحب چہل قدمی فرماتے جاتے ہیں ۔ میں ہر دو تین لمحے کے بعد اپنے آپ کو ان سے چار پانچ قدم آگے پاتا ہوں ۔ کچھ دیر ٹھہر جاتا ہوں ، وہ ساتھ آ ملتے ہیں ، تو پھر چلنا شروع کر دیتا ہوں ۔ پھر آگے نکل جاتا ہوں پھر ٹھہر جاتا ہوں ۔ غرضیکہ گو چلتا دو گنی تگنی رفتار سے ہوں لیکن پہنچتا ان کے ساتھ ہی ہوں ۔

ٹمکٹ لے کر اندر داخل ہوتے ہیں ، تو اندھیرا گھپ بہتیرا آنکھیں جھپکتا ہوں ، کچھ سُبھائی نہیں دیتا ۔ ادھر سے کوئی آواز دیتا ہے ” یہ دروازہ بند کر دو جی ! “ یا اللہ



اب جاؤں کہاں۔ رستہ، کرسی، دیوار، آدمی، کچھ بھی تو  
 نظر نہیں آتا۔ ایک قدم بڑھاتا ہوں تو سران بالٹیوں سے  
 جا ٹکراتا ہے۔ جو آگ بجھانے کے لئے دیوار پر لٹکی رہتی ہیں،  
 تھوڑی دیر کے بعد تاریکی میں کچھ دھندلے سے نقش دکھائی  
 دینے لگتے ہیں۔ جہاں ذرا تاریک تر سادھتہ دکھائی دے جائے  
 وہاں سمجھتا ہوں خالی کرسی ہوگی، خمیدہ پشت ہو کر اس کا  
 رخ کرتا ہوں، اس کے پاؤں کو پھاند، اس کے ٹخنوں کو  
 ٹھکرا۔ خواتین کے گھٹنوں سے دامن بچا۔ آخر کار کسی کی  
 گود میں جا بیٹھتا ہوں۔ وہاں سے نکال دیا جاتا ہوں، اور  
 لوگوں کے دھکوں کی مدد سے کسی خالی کرسی تک جا پہنچتا ہوں،  
 مرزا صاحب سے کہتا ہوں ”میں نہ بکنا تھا، کہ جلدی چلو۔  
 خواہ مخواہ میں ہم کو رسوا کروایا نا! گدھا کہیں کا!“ اس  
 شگفتہ بیانی کے بعد معلوم ہوتا ہے، کہ ساتھ کی کرسی پر جو  
 حضرت بیٹھے ہیں، اور جن کو میں مخاطب کر رہا ہوں وہ مرزا  
 صاحب نہیں کوئی اور بزرگ ہیں۔

اب تماشے کی طرف متوجہ ہوتا ہوں، اور سمجھنے کی



کوشش کرتا ہوں کہ فلم کون سا ہے، اس کی کہانی کیا ہے،  
 اور کہاں تک پہنچ چکی ہے۔ سمجھ میں صرف اس قدر آتا ہے  
 کہ ایک مرد اور ایک عورت جو پردے پر بغلیں نظر آتے  
 ہیں، ایک دوسرے کو چاہتے ہوں گے۔ اس انتظار میں رہتا  
 ہوں، کہ کچھ لکھا ہوا سامنے آئے تو معاملہ کھلے، کہ اتنے میں  
 سامنے کی کرسی پر بیٹھے ہوئے حضرت ایک وسیع و فراخ  
 انگڑائی لیتے ہیں، جس کے دوران میں کم از کم دو تین سو  
 فٹ فلم گزر جاتا ہے۔ جب انگڑائی کو لپیٹ لیتے ہیں،  
 تو پھر سر کھجانا شروع کرتے ہیں۔ اور اس عمل کے بعد  
 ہاتھ کو سر سے نہیں ہٹاتے، بلکہ بازو کو ویسے ہی خمیدہ  
 رکھے رہتے ہیں۔ میں مجبوراً سر کو نیچا کر کے چائے دانی  
 کے اس دستے کے بیچ میں سے اپنی نظر کے لئے راستہ  
 نکال لیتا ہوں، اور اپنے بیٹھنے کے انداز سے بالکل ایسا  
 معلوم ہوتا ہوں، جیسے ٹکٹ خریدے بغیر اندر گھس آیا ہوں  
 اور چوروں کی طرح بیٹھا ہوا ہوں۔ تھوڑی دیر کے بعد  
 انہیں کرسی کی نشست پر کوئی مچھریا پستو محسوس ہوتا ہے،



چنانچہ وہ دائیں طرف سے ذرا اونچے ہو کر بائیں طرف کو  
 جھٹک جاتے ہیں۔ میں مُصیبت کا مارا دوسری طرف جھٹک  
 جاتا ہوں۔ ایک دولہے کے بعد وہی مچھر دوسری طرف  
 ہجرت کر جاتا ہے۔ چنانچہ ہم دونوں پھر سے پینترا بدل  
 لیتے ہیں۔ غرضیکہ یہ دل لگی یونہی جاری رہتی ہے، وہ دائیں  
 تو میں بائیں وہ بائیں تو میں دائیں۔ ان کو کیا معلوم کہ اندھیرے  
 میں کیا کھیل کھیلا جا رہا ہے۔ دل یہی چاہتا ہے، کہ اگلے  
 درجے کا ٹکٹ لے کر ان کے آگے جا بیٹھوں۔ اور کہوں۔  
 کہ لے بیٹا، دیکھوں تو اب تو کیسے فلم دیکھتا ہے۔

پیچھے سے مرزا صاحب کی آواز آتی ہے۔ ”یار تم  
 سے نچلا نہیں بیٹھا جاتا۔ اب ہمیں ساتھ لائے ہو، تو  
 فلم تو دیکھنے دو۔“

اس کے بعد غصے میں آ کر آنکھیں بند کر لیتا ہوں  
 اور قتلِ عمد۔ خودکشی۔ زہر خورانی وغیرہ معاملات پر غور کرنے  
 لگتا ہے۔ دل میں کہتا ہوں، ایسی کی ایسی اس فلم کی سوسو  
 قسمیں کھاتا ہوں کہ پھر کبھی نہ آؤں گا۔ اور اگر آیا بھی تو



اس کبکحت مرزا سے ذکر تک نہ کروں گا۔ پانچ چھ گھنٹے پہلے سے آجاؤں گا۔ اوپر کے درجے میں سب سے اگلی قطلہ میں بیٹھوں گا۔ تمام وقت اپنی نشست پر اُچھلتا رہوں گا ! بہت بڑے طرے والی یگڑی پہن کر آؤں گا، اپنے اوپر کوٹ کو دو چھڑیوں پر پھیلا کر لٹکا دوں گا ! بہر حال مرزا کے پاس تک نہ پھٹکوں گا۔ !

لیکن اس کبکحت دل کو کیا کروں۔ اگلے ہفتے پھر کسی اچھی فلم کا اشتہار دیکھ پاتا ہوں، تو سب سے پہلے مرزا کے ہاں جاتا ہوں، اور گفتگو پھر وہیں سے شروع ہوتی ہے۔ کہ کیوں بھی مرزا اگلی جمعرات سینما چلو گے نا ؟



# میل اور میں

میل لڑکیوں کے کالج میں تھی ، لیکن ہم دونوں  
کیمبرج یونیورسٹی میں ایک ہی مضمون پڑھتے تھے۔  
اس لئے اکثر لکچروں میں ملاقات ہو جاتی تھی۔ اس  
کے علاوہ ہم دوست بھی تھے۔ کئی دلچسپیوں میں  
ایک دوسرے کے شریک ہوتے تھے۔ تصویروں اور  
موسیقی کا شوق اسے بھی تھا ، میں بھی ہمہ دانی کا دعویٰ  
اکثر گیلریوں یا کانسرٹوں میں اکٹھے جایا کرتے تھے۔  
دونوں انگریزی ادب کے طالب علم تھے۔ کتابوں کے



مستعلق باہم بحث مباحثے رہتے۔ ہم میں سے اگر ایک  
 کوئی نئی کتاب یا نیا ”مصنف“ دریافت کرتا، تو دوسرے  
 کو ضرور اس سے آگاہ کر دیتا۔ اور پھر دونوں مل کر اس پر  
 اچھے بُرے کا حکم صادر کرتے۔

لیکن اس تمام یکجہتی اور ہم آہنگی میں ایک خلش  
 ضرور تھی۔ ہم دونوں نے بیسویں صدی میں پرورش پائی تھی۔  
 عورت اور مرد کی مساوات کے قائل تو ضرور تھے تاہم اپنے  
 خیالات میں اور بعض اوقات اپنے رویے میں ہم کبھی نہ کبھی  
 اس کی تکذیب ضرور کر دیتے تھے۔ بعض حالات کے ماتحت  
 میل ایسی رعایات کو اپنا حق سمجھتی۔ جو صرف صنفِ ضعیف  
 ہی کے ایک فرد کو ملنی چاہئیں۔ اور بعض اوقات یہیں تحکم  
 اور رہنمائی کا رویہ اختیار کر لیتا۔ جس کا مطلب یہ تھا کہ گویا  
 ایک مرد ہونے کی حیثیت سے میرا فرض یہی ہے۔ خصوصاً  
 مجھے یہ احساس بہت زیادہ تکلیف دیتا تھا۔ کہ میل کا  
 مطالعہ مجھ سے بہت وسیع ہے۔ اس سے میرے مردانہ  
 وقار کو صدمہ پہنچتا تھا۔ کبھی کبھی میرے جہم کے اندر میرے



ایشیائی آبا و اجداد کا خون جوش مارتا ، اور میرا دل  
 جدید تہذیب سے باغی ہو کر مجھ سے کہتا کہ مرد اشرف المخلوقات  
 ہے ۔ اُس طرف میل عورت مرد کی مساوات کا اظہار مبالغہ  
 کے ساتھ کرتی تھی ۔ یہاں تک کہ بعض اوقات ایسا معلوم  
 ہوتا تھا ، کہ وہ عورتوں کو کائنات کی رہبر اور مردوں کو  
 حشرات الارض سمجھتی ہے ۔

لیکن اس بات کو میں کیونکر نظر انداز کرتا ، کہ میل  
 ایک دن دس بارہ کتابیں خریدتی ، اور ہفتہ بھر کے بعد  
 انہیں میرے کمرے میں پھینک کر چلی جاتی ، اور ساتھ ہی  
 کہہ جاتی ، کہ میں انہیں پڑھ چکی ہوں ، تم بھی پڑھ چکو گے ،  
 تو ان کے متعلق باتیں کریں گے ۔

اول تو میرے لئے ایک ہفتہ میں دس بارہ کتابیں ختم  
 کرنا محال تھا ، لیکن فرض کیجئے مردوں کی لاج رکھنے کے لئے  
 راتوں کی نیند حرام کر کے ان سب کا پڑھ ڈالنا ممکن بھی ہوتا  
 تو بھی ان میں دو یا تین کتابیں فلسفے یا تنقید کی ضرور ایسی  
 ہوتیں ، کہ ان کو سمجھنے کے لئے مجھے کافی عرصہ درکار ہوتا ۔



چنانچہ ہفتہ بھر کی جانفشانی کے بعد مجھے ایک عورت کے سامنے اس بات کا اعتراف کرنا پڑتا، کہ میں اس دوڑ میں پیچھے رہ گیا ہوں۔ جب تک وہ میرے کمرے میں بیٹھی رہتی، میں کچھ کھسیانا سا ہو کر اس کی باتیں سننا رہتا، اور وہ نہایت عالمانہ انداز میں مجھوں اور پر کو چڑھا چڑھا کر باتیں کرتی۔ جب میں اس کے لئے دروازہ کھولتا یا اس کے سگرٹ کے لئے دیا سلائی جلاتا، یا اپنی سب سے زیادہ آرام دہ کرسی اس کے لئے خالی کر دیتا، تو وہ میری خدمات کو حقِ نسوانیت نہیں بلکہ حقِ اُستادی سمجھ کر قبول کرتی۔

میل کے چلے جانے کے بعد ندامت بتدریج غصے میں تبدیل ہو جاتی۔ جان یا مال کا ایثار سہل ہے، لیکن آن کی خاطر نیک سے نیک انسان بھی ایک نہ ایک دفعہ تو ضرور ناجائز ذرائع کے استعمال پر اُتر آتا ہے۔ اسے میری اخلاقی پستی سمجھئے۔ لیکن یہی حالت میری بھی ہو گئی۔ اگلی دفعہ جب میل سے ملاقات ہوئی، تو جو کتابیں میں نے نہیں پڑھی تھیں، ان پر بھی میں نے رائے زنی شروع کر دی۔ لیکن جو



کچھ کہتا تھا سنبھل سنبھل کر کہتا تھا تفصیلات کے متعلق کوئی بات منہ سے نہ نکالتا تھا ، سرسری طور پر تنقید کرتا تھا اور بڑی ہوشیاری اور دانائی کے ساتھ اپنی رائے کو حدت کا رنگ دیتا تھا ۔

کسی ناول کے متعلق میل نے مجھ سے پوچھا تو جواب میں نہایت لاابالیانہ کہا :

”ہاں اچھی ہے ، لیکن کچھ ایسی اچھی بھی نہیں ۔ مصنف سے دورِ جدید کا نقطہ نظر کچھ نبھ نہ سکا ، لیکن پھر بھی بعض نکتے نرالے ہیں ۔ بڑی نہیں ۔ بڑی نہیں ۔“

کنکھیوں سے میل کی طرف دیکھتا گیا ، لیکن اسے میری ریاکاری بالکل معلوم نہ ہونے پائی ۔ ڈرامے کے متعلق کہا کرتا تھا :

”ہاں پڑھا تو ہے لیکن ابھی تک میں یہ فیصلہ نہیں کر سکا کہ جو کچھ پڑھنے والے کو محسوس ہوتا ہے ، وہ اسٹیج پر جا کر بھی باقی رہے گا یا نہیں ؟ تمہارا کیا خیال ہے ؟“ اور اس طرح سے اپنی آن بھی قائم رہتی اور گفتگو کا



بار بھی میل کے کندھوں پر ڈال دیتا۔

تنقید کی کتابوں کے بارے میں فرماتا ،

” اس نقاد پر اٹھارھویں صدی کے نقادوں کا کچھ کچھ  
اثر معلوم ہوتا ہے۔ لیکن یونہی نامعلوم سا کہیں کہیں۔ بالکل  
ہلکا سا ، اور شاعری کے متعلق اس کا رویہ دلچسپ ہے ،  
بہت دلچسپ۔ بہت دلچسپ۔“

رفتہ رفتہ مجھے اس فن میں کمال حاصل ہو گیا۔ جس  
روانی اور نفاست کے ساتھ میں ناخواندہ کتابوں پر گفتگو  
کر سکتا تھا ، اس پر میں خود حیران رہ جاتا تھا ، اس سے  
جذبات کو ایک آسودگی نصیب ہوئی۔

اب میں میل سے نہ دیتا تھا ، اسے بھی میرے علم و  
فضل کا معترف ہونا پڑا۔ وہ اگر ہفتہ میں دس کتابیں پڑھتی  
تھی ، تو میں صرف دو دن کے بعد ان سب کتابوں پر رائے زنی  
کر سکتا تھا۔ اب اس کے سامنے ندامت کا کوئی موقع نہ تھا۔  
میری مردانہ رُوح میں اس احساس فتمندی سے بالیدگی سی آگئی  
تھی۔ اب میں اس کے لئے کرسی خالی کرتا ، یا دیالائی جلاتا



تو عظمت و برتری گئے احساس کے ساتھ جیسے ایک تجربہ کار  
تئومند نوجوان ایک نادان کمزور بچی کی حفاظت کر رہا ہو۔

ہمراہِ مستقیم پر چلنے والے انسان میرے اس فریب کو  
نہ سراہیں تو نہ سراہیں، لیکن میں کم از کم مردوں کے طبقے سے  
اس کی داد ضرور چاہتا ہوں۔ خواتین میری اس حرکت کے لئے  
مجھ پر دُہری دُہری لعنتیں بھیجیں گی، کہ ایک تو میں نے مکاری  
اور جھوٹ سے کام لیا اور دوسرے ایک عورت کو دھوکہ دیا۔  
ان کی تسلی کے لئے میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ آپ یقین مانئے  
کئی دفعہ تنہائی میں میں نے اپنے آپ کو برا بھلا کہا۔ بعض اوقات  
اپنے آپ سے نفرت ہونے لگتی۔ ساتھ ہی اس بات کا بھلانا بھی  
مشکل ہو گیا، کہ میں بغیر پڑھنے ہی کے علیت جتا رہتا ہوں،  
یہل تو یہ سب کتابیں پڑھ چکنے کے بعد گفتگو کرتی ہے تو بہر حال  
اس کو مجھ پر تفوق تو ضرور حاصل ہے، میں اپنی کم علمی ظاہر  
نہیں ہونے دیتا۔ لیکن حقیقت تو یہی نا، کہ میں وہ کتابیں نہیں  
پڑھتا، میری جہالت اس کے نزدیک نہ سہی، میرے اپنے  
نزدیک تو مُسلم ہے۔ اس خیال سے اطمینانِ قلب پھر مفقود



ہو جاتا۔ اور اپنا آپ ایک عورت کے مقابلے میں پھر حقیر نظر  
آنے لگتا۔ پہلے تو میل کو صرف ذی علم سمجھتا تھا۔ اب وہ اپنے  
مقابلے میں پاکیزگی اور راستبازی کی دیوی بھی معلوم ہونے  
لگی۔

علاقت کے دوران میں میرا دل زیادہ نرم ہو جاتا ہے۔  
بمخار کی حالت میں کوئی بازاری سا ناول پڑھتے وقت بھی بعض  
اوقات میری آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے ہیں صحت یاب  
ہو کر مجھے اپنی اس کمزوری پر ہنسی آتی ہے، لیکن اُس وقت  
اپنی کمزوری کا احساس نہیں ہوتا۔ میری بدقسمتی کہ انہی دنوں  
مجھے خفیف سا انفلوئنزا ہوا، مہلک نہ تھا، بہت تکلیف دہ  
بھی نہ تھا، تاہم گذشتہ زندگی کے تمام چھوٹے چھوٹے گناہ  
گناہ کبیرہ بن کر نظر آنے لگے۔ میل کا خیال آیا، تو ضمیر نے  
سخت ملامت کی، اور میں بہت دیر تک بستر پر بیچ و تاب  
کھاتا رہا۔ شام کے وقت میل کچھ پھول لے کر آئی۔ خیریت  
پوچھی، دوا پلائی، ماتھے پر ہاتھ رکھا، میرے آنسو ٹپ ٹپ کرنے  
لگے۔ میں نے کہا، (میری آواز بھرائی ہوئی تھی) ”میل



مجھے خدا کے لئے معاف کر دو“ اس کے بعد میں نے اپنے گناہ کا اعتراف کیا، اور اپنے آپ کو سزا دینے کے لئے میں نے اپنی مکاری کی ہر ایک تفصیل بیان کر دی۔ ہر اس کتاب کا نام لیا، جس پر میں نے بغیر پڑھے لمبی لمبی فاضلانہ تقریریں کی تھیں۔ میں نے کہا ”بیل“ پچھلے ہفتے جو تین کتابیں تم مجھے دے گئی تھیں، ان کے متعلق میں تم سے کتنی بحث کرتا رہا ہوں۔ لیکن میں نے ان کا ایک لفظ بھی نہیں پڑھا، میں نے کوئی نہ کوئی بات ایسی ضرور کہی ہوگی، جس سے میرا پول تم پر کھل گیا ہوگا“

کہنے لگی ”نہیں تو“۔

میں نے کہا ”مثلاً ناول تو میں نے پڑھا ہی نہ تھا“ کیریکیٹروں کے متعلق میں جو کچھ بک رہا تھا، وہ سب من گھڑت تھا“۔

کہنے لگی ”کچھ ایسا غلط بھی نہ تھا“

میں نے کہا ”پلاٹ کے متعلق میں نے یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ ذرا ڈھیلا ہے، یہ بھی ٹھیک تھا؟“



کہنے لگی ”ہاں ، پلاٹ کہیں کہیں ڈھیلا ضرور ہے۔“  
اس کے بعد میری گزشتہ فریب کاری پر وہ اور میں  
دونوں ہنستے رہے۔ میل رخصت ہونے لگی ، تو بولی ”تو وہ  
کتابیں میں لیتی جاؤں ؟“

میں نے کہا ”ایک تائب انسان کو اپنی اصلاح کا  
موقع تو دو، میں نے ان کتابوں کو اب تک نہیں پڑھا  
لیکن اب میں انہیں پڑھنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ انہیں یہیں  
رہنے دو۔ تم تو انہیں پڑھ چکی ہو۔“

کہنے لگی ”ہاں میں تو پڑھ چکی ہوں۔ اچھا میں یہیں  
بچھوڑ جاتی ہوں۔“

اس کے چلے جانے کے بعد میں نے ان کتابوں کو پہلی  
دفعہ کھولا ، تینوں میں سے کسی ایک کے ورق تک نہ کٹے تھے،  
میل نے بھی انہیں ابھی تک نہ پڑھا تھا !

مجھے مرد اور عورت دونوں کی برابری میں کوئی شک  
باقی نہ رہا۔



# مرحوم کی یاد میں

ایک دن مرزا صاحب اور میں برآمدے میں ساتھ ساتھ کرسیاں ڈالے چپ چاپ بیٹھے تھے۔ جب دوستی بہت پرانی ہو جائے تو گفتگو کی چنداں ضرورت باقی نہیں رہتی۔ اور دوست ایک دوسرے کی خاموشی سے بھی لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔ یہی حالت ہماری تھی۔ ہم دونوں اپنے اپنے خیالات میں غرق تھے۔ مرزا صاحب تو خدا جانے کیا سوچ رہے تھے۔ لیکن میں زمانے کی ناسازگاری پر غور کر رہا تھا۔ دُور سڑک پر تھوڑے تھوڑے وقفے کے بعد ایک موٹر کار گزر جاتی تھی۔ میری طبیعت کچھ ایسی واقع



ہوئی ہے کہ میں جب کبھی کسی کی موٹر کار کو دیکھوں مجھے زمانے کی  
 ناسازگاری کا خیال ضرور ستانے لگتا ہے۔ اور میں کوئی ایسی ترکیب  
 سوچنے لگتا ہوں جس سے دنیا کی تمام دولت سب انسانوں میں برابر  
 برابر تقسیم کی جاسکے۔ اگر میں سڑک پر پیدل جا رہا ہوں اور کوئی  
 موٹر اس ادا سے گزر جائے کہ گرد و غبار میرے پھیپھڑوں - میرے  
 دماغ - میرے معدے اور میری تلی تک پہنچ جائے تو اُس دن میں  
 گھبرا کر علمِ کیمیا کی وہ کتاب نکال لیتا ہوں جو میں نے ایف۔ اے  
 میں پڑھی تھی۔ اور اس غرض سے اُس کا مطالعہ کرنے لگتا ہوں  
 کہ شاید ہم بنانے کا کوئی نسخہ ہاتھ آجائے۔

میں کچھ دیر تک آپیں بھرتا رہا۔ مرزا صاحب نے کچھ توجہ  
 نہ کی۔ آخر میں نے خاموشی کو توڑا۔ اور مرزا سے مخاطب ہو کر  
 بولا :

”مرزا - ہم میں اور حیوانوں میں کیا فرق ہے ؟“

مرزا صاحب بولے ”بھئی کچھ ہوگا ہی نا آخر۔“

میں نے کہا ”میں بتاؤں تمہیں ؟“

کہنے لگے ”بولو۔“



میں نے کہا۔ کوئی فرق نہیں۔ سُنتے ہو مرزا؟ کوئی فرق

نہیں۔ ہم ہیں اور حیوانوں میں .... کم از کم مجھ میں اور حیوانوں  
میں کوئی فرق نہیں! ہاں ہاں میں جانتا ہوں تم مین میخ نکالنے  
میں بڑے طاق ہو۔ کہہ دو گے۔ حیوان جگالی کرتے ہیں، تم  
جگالی نہیں کرتے۔ ان کے دُم ہوتی ہے، تمہاری دُم نہیں۔  
لیکن ان باتوں سے کیا ہوتا ہے؟ ان سے تو صرف یہی ثابت  
ہوتا ہے کہ وہ مجھ سے افضل ہیں۔ لیکن ایک بات میں میں  
اور وہ بالکل برابر ہیں۔ وہ بھی پیدل چلتے ہیں۔ میں بھی پیدل  
چلتا ہوں۔ اس کا تمہارے پاس کیا جواب ہے؟ جواب نہیں  
کچھ ہے تو کہو۔ بس چپ ہو جاؤ۔ تم کچھ نہیں کہہ سکتے۔ جب  
سے میں پیدا ہوا ہوں اس دن سے پیدل چل رہا ہوں۔  
پیدل تم پیدل کے معنی نہیں جانتے۔ پیدل کے معنی ہیں سینہ  
زمین پر اس طرح سے حرکت کرنا کہ دونوں پاؤں میں سے  
ایک ضرور زمین پر رہے۔ یعنی تمام عمر میرے حرکت کرنے کا  
طریقہ یہی رہا ہے۔ کہ ایک پاؤں زمین پر رکھتا ہوں دوسرا  
اٹھاتا ہوں۔ دوسرا رکھتا ہوں۔ پہلا اٹھاتا ہوں۔ ایک آگے ایک



بیچھے۔ ایک بیچھے ایک آگے۔ خدا کی قسم اس طرح کی زندگی سے  
دماغ سوچنے کے قابل نہیں رہتا۔ حواس بیکار ہو جاتے ہیں۔  
تخیل مرجاتا ہے۔ آدمی گدھے سے بدتر ہو جاتا ہے۔“

مرزا صاحب میری اس تقریر کے دوران میں کچھ اس  
بے پروائی سے سگریٹ پیتے رہے کہ دوستوں کی بے وفائی پر  
رونے کو دل چاہتا تھا۔ میں نے از حد حقارت اور نفرت کے  
ساتھ منہ اُن کی طرف سے پھیر لیا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ مرزا کو  
میری باتوں پر یقین ہی نہیں آتا۔ گویا میں اپنی جو تکالیف بیان  
کر رہا ہوں۔ وہ محض خیالی ہیں۔ یعنی میرا پیل چلنے کے خلاف  
شکایت کرنا قابلِ توجہ ہی نہیں۔ یعنی میں کسی سواری کا مستحق ہی  
نہیں۔ میں نے دل میں کہا ”اچھا مرزا یونہی سہی۔ دیکھو تو نہیں  
کیا کرتا ہوں“

میں نے اپنے دانت پچی کر لئے اور کرسی کے بازو پر  
سے جھک کر مرزا کے قریب پہنچ گیا۔ مرزا نے بھی سرمیری طرف  
موڑا۔ میں مُسکرا دیا۔ لیکن میرے تبسم میں زہر ملا ہوا تھا۔ جب  
مرزا سننے کے لئے بالکل تیار ہو گیا تو میں نے چبا چبا کر کہا:



”مرزا میں ایک موٹر کار خریدنے لگا ہوں“  
یہ کہہ کر میں بڑے استغنا کے ساتھ دوسری طرف  
دیکھنے لگا۔

مرزا بولے ”کیا کہا تم نے؟ کیا خریدنے لگے ہو؟“  
میں نے کہا ”سنا نہیں تم نے۔ میں ایک موٹر کار  
خریدنے لگا ہوں۔ موٹر کار ایک ایسی گاڑی ہے جس کو  
بعض لوگ موٹر کہتے ہیں، بعض لوگ کار کہتے ہیں، لیکن  
چونکہ تم ذرا کُند ذہن ہو، اس لئے میں نے دونوں لفظ  
استعمال کر دئے۔ تاکہ تمہیں سمجھنے میں کوئی دقت پیش  
نہ آئے۔“

مرزا بولے ”ہوں“  
ابکہ مرزا نہیں میں بے پروائی سے سگریٹ پینے لگا  
تھوپی میں نے اوپر کو چڑھا لیں۔ سگریٹ والا ہاتھ میں مٹہ  
تک اس انداز سے لاتا اور ہٹاتا تھا، کہ بڑے بڑے  
ایکڑ اس پر رشک کریں۔

تھوڑی دیر کے بعد مرزا پھر بولے ”ہوں“



میں نے سوچا اثر ہو رہا ہے۔ مرزا صاحب پر رعب  
 پڑ رہا ہے۔ میں چاہتا تھا، مرزا کچھ بولے۔ تاکہ مجھے معلوم  
 ہو، کہاں تک مرعوب ہوا ہے۔ لیکن مرزا نے پھر کہا  
 ”ہوں“

میں نے کہا ”مرزا جہاں تک مجھے معلوم ہے، تم  
 نے اسکول اور کالج اور گھر پر دو تین زبانیں سیکھی ہیں اور  
 اس کے علاوہ تمہیں کئی ایسے الفاظ بھی آتے ہیں، جو کسی  
 اسکول یا کالج یا شریف گھرانے میں نہیں بولے جاتے۔  
 پھر بھی اس وقت تمہارا کلام ”ہوں“ سے آگے نہیں بڑھتا  
 تم جلتے ہو۔ مرزا اس وقت تمہاری جو ذہنی کیفیت ہے،  
 اس کو عربی زبان میں حسد کہتے ہیں“

مرزا صاحب کہنے لگے ”نہیں یہ بات تو نہیں، میں  
 تو صرف خریدنے کے لفظ پر غور کر رہا تھا۔ تم نے کہا، میں  
 ایک موٹر کار خریدنے لگا ہوں، تو میاں صاحبزادے خریدنا  
 تو ایک ایسا فعل ہے، کہ اس کے لئے روپے وغیرہ کی ضرورت  
 ہوتی ہے۔ وغیرہ کا بندوبست تو بخوبی ہو جائے گا۔ لیکن روپے



کا بندوبست کیسے کرو گے؟“

یہ نکتہ مجھے بھی نہ سوجھا تھا۔ لیکن میں نے ہمت نہ ہاری۔ میں نے کہا ”میں اپنی کئی قیمتی اشیاء بیچ سکتا ہوں۔“

مرزا بولے ”کون کون سی مثلاً؟“  
میں نے کہا ”ایک تو میں اپنا سگرٹ کیس بیچ ڈالوں گا۔“

مرزا کہنے لگے ، ”چلو دس آنے تو یہ ہو گئے ، باقی ڈھائی تین ہزار کا انتظام بھی اسی طرح ہو جائے تو سب کام ٹھیک ہو جائے گا۔“

اس کے بعد ضروری یہی معلوم ہوا ، کہ گفتگو کا سلسلہ کچھ دیر کے لئے روک دیا جائے۔ چنانچہ میں مرزا سے بیزار ہو کر خاموش ہو رہا۔ یہ بات سمجھ میں نہ آئی کہ لوگ روپیہ کہاں سے لاتے ہیں۔ بہت سوچا۔ آخر اس نتیجے پر پہنچا۔ کہ لوگ چوری کرتے ہیں۔ اس سے ایک گونہ اطمینان ہوا۔



مرزا بولے ” میں تمہیں ایک ترکیب بتاؤں، ایک بائسکل  
لے لو۔“

میں نے کہا۔ ” وہ روپیہ کا مسئلہ تو پھر بھی جوں کا توں  
رہا۔“

کہنے لگے ” مُفت۔“

میں نے حیران ہو کر پوچھا ” مُفت ؟ وہ کیسے ؟ “  
کہنے لگے ” مُفت ہی سمجھو۔ آخر دوست سے قیمت  
لینا بھی کہاں کی شرافت ہے۔ البتہ تم احسان قبول کرنا  
گوارا نہ کرو تو اور بات ہے۔“

ایسے موقع پر جو ہنسی میں ہنستا ہوں، اس میں معصوم  
بچے کی مسرت، جوانی کی خوشدلی، اُبلتے ہوئے فواروں کی  
موسیقی، اور بلبلوں کا نغمہ سب ایک دوسرے کے ساتھ ملے  
ہوتے ہیں۔ چنانچہ میں یہ ہنسی ہنسا۔ اور اس طرح ہنسا، کہ  
کھلی ہوئی باچھیں پھر گھنٹوں تک اپنی اصلی جگہ پر واپس نہ  
آئیں، جب مجھے یقین ہو گیا، کہ یک نخت کوئی خوشخبری  
سُننے سے دل کی حرکت بند ہو جانے کا جو خطرہ ہوتا ہے،



اس سے محفوظ ہوں، تو میں نے پوچھا ”ہے کس کی؟“  
مرزا بولے ”میرے پاس ایک بائیسکل پڑی ہے  
تم لے لو۔“

میں نے کہا ”پھر کہنا پھر کہنا!“  
کہنے لگے ”بھئی ایک بائیسکل میرے پاس ہے جب  
میری ہے، تو تمہاری ہے، تم لے لو۔“  
یقین مانئے مجھ پر گھڑوں پانی پڑ گیا۔ شرم کے مارے  
میں پسینہ پسینہ ہو گیا۔ چودھویں صدی میں ایسی بے غرضی  
اور ایثار بھلا کہاں دیکھنے میں آتا ہے۔ میں نے کرسی سرکا کر  
مرزا کے پاس کر لی، سمجھ میں نہ آیا، کہ اپنی ندامت، اور  
ممنونیت کا اظہار کن الفاظ میں کروں۔

میں نے کہا، ”مرزا سب سے پہلے تو میں اس گستاخی  
اور درشتی اور بے ادبی کے لئے مُعافی مانگتا ہوں، جو ابھی ابھی  
میں نے تمہارے ساتھ گفتگو میں روا رکھی، دوسرے میں آج  
تمہارے سامنے ایک اعتراف کرنا چاہتا ہوں، اور امید کرتا  
ہوں، کہ تم میری صاف گوئی کی داد دو گے، اور مجھے اپنی



رحمِ دلی کے صدقے مُعاف کر دو گے۔ میں ہمیشہ تم کو از حد  
 کچینہ، ممسک، خود غرض اور عیارِ انسان سمجھتا رہا ہوں۔ دیکھو  
 ناراض مت ہو۔ انسان سے غلطی ہو ہی جاتی ہے۔ لیکن آج  
 تم نے اپنی شرافت اور دوست پروری کا ثبوت دیا ہے،  
 اور مجھ پر ثابِت کر دیا ہے، کہ میں کتنا قابلِ نفرت، تنگ  
 خیال اور حقیر شخص ہوں، مجھے معاف کر دو۔“

میری آنکھوں میں آنسو بھر آئے، قریب تھا، کہ میں مرزا  
 کے ہاتھ کو بوسہ دیتا، اور اپنے آنسوؤں کو چھپانے کے لئے  
 اس کی گود میں سر رکھ دیتا، لیکن مرزا صاحب کہنے لگے

”واہ اس میں میری فیاضی کیا ہوتی، میرے پاس ایک  
 بائیسکل ہے، جیسے میں سوار ہوا، ویسے تم سوار ہوئے۔“

میں نے کہا ”مرزا، مُفت میں نہ لوں گا، یہ ہرگز نہیں  
 ہو سکتا۔“

مرزا کہنے لگے ”بس میں اسی بات سے ڈرتا تھا، تم  
 حساس اتنے ہو، کہ کسی کا احسان لینا گوارا نہیں کرتے، حالانکہ  
 خدا گواہ ہے، احسان اس میں کوئی نہیں۔“



میں نے کہا ”خیر کچھ بھی سہی“ تم سچ سچ مجھے اس  
کی قیمت بتا دو۔“

مرزا بولے ”قیمت کا ذکر کر کے تم گویا مجھے کانٹوں میں  
گھسیٹتے ہو، اور جس قیمت پر میں نے خریدی تھی، وہ تو بہت  
زیادہ تھی، اور اب تو وہ اتنے کی رہی بھی نہیں۔“

میں نے پوچھا ”تم نے کتنے میں خریدی تھی؟“  
کہنے لگے، ”میں نے پونے دو سو روپے میں لی تھی،  
لیکن اُس زمانے میں بائیسکلوں کا رواج ذرا کم تھا، اس لئے  
قیمتیں ذرا زیادہ تھیں۔“

میں نے کہا ”کیا بہت پُرانی ہے؟“  
بولے ”نہیں، ایسی پُرانی بھی کیا ہوتی، میرا لڑکا اس  
پر کالج آیا جایا کرتا تھا، اور اسے کالج چھوڑے ابھی دو سال  
بھی نہیں ہوئے، لیکن اتنا ضرور ہے، کہ آج کل کی بائیسکلوں  
سے ذرا مختلف ہے، آج کل تو بائیسکلیں ٹین کی بنتی ہیں۔  
جنہیں کالج کے سرچھپرے لونڈے سستی سمجھ کر خرید لیتے ہیں۔  
پُرانی بائیسکلوں کے ڈھانچے مضبوط ہوا کرتے تھے۔“



”مگر مرزا پونے دو سو روپے تو میں ہرگز نہیں دے سکتا“  
لتنے روپے میرے پاس کہاں سے آئے، میں تو اس سے  
آدھی قیمت بھی نہیں دے سکتا۔“

مرزا کہنے لگے ”تو میں تم سے پوری قیمت تھوڑی مانگتا  
ہوں، اول تو قیمت لینا نہیں چاہتا، لیکن.....“

میں نے کہا ”نہ مرزا قیمت تو تمہیں لینا پڑے گی۔ اچھا  
تم یوں کرو، میں تمہاری جیب میں کچھ روپے ڈال دیتا ہوں  
تم گھر جا کے گن لینا، اگر تمہیں منظور ہوئے، تو کل بائیکل  
بھیج دینا، ورنہ روپے واپس کر دینا، اب یہاں بیٹھ کر میں  
تم سے سودا چکاؤں، یہ تو کچھ دکان داروں کی سی بات  
معلوم ہوتی ہے۔“

مرزا بولے ”بھئی جیسے تمہاری مرضی، میں تو اب بھی  
یہی کہتا ہوں، کہ قیمت و قیمت جانے دو، لیکن میں جانتا  
ہوں، کہ تم نہ مانو گے۔“

میں اٹھ کر اندر کمرے میں آیا، میں نے سوچا، استعمال  
شدہ چیز کی لوگ عام طور پر آدھی قیمت دیتے ہیں، لیکن



جب میں نے مرزا سے کہا تھا، کہ مرزا میں تو آدھی قیمت  
 بھی نہیں دے سکتا تو مرزا اس پر معترض نہ ہوا تھا، وہ  
 بیچارہ تو بلکہ یہی کہتا تھا، کہ تم مفت ہی لے لو۔ لیکن  
 مفت میں کیسے لے لوں۔ آخر بائیسکل ہے۔ ایک سواری  
 ہے۔ فٹنوں اور گھوڑوں اور موٹروں اور تانگوں کے زمرے  
 میں شمار ہوتی ہے۔ بکس کو کھولا تو معلوم ہوا، کہ ہست و بود  
 کل چھپالیس روپے ہیں۔ چھپالیس روپے تو کچھ ٹھیک رقم  
 نہیں۔ پینتالیس یا پچاس ہوں، جب بھی بات ہے۔ پچاس  
 تو ہونہیں سکتے۔ اور اگر پینتالیس ہی دینے ہیں تو چالیس  
 کیوں نہ دے جائیں۔ جن رقموں کے آخر میں صفر آتا ہے  
 وہ رقمیں کچھ زیادہ معقول معلوم ہوتی ہیں بس ٹھیک ہے  
 چالیس روپے دے دوں گا، خدا کرے، مرزا قبول کر لے۔  
 باہر آیا چالیس روپے مٹھی میں بند کر کے میں نے  
 مرزا کی جیب میں ڈال دئے اور کہا ”مرزا اس کو قیمت  
 نہ سمجھنا۔ لیکن اگر ایک مفلس دوست کی حقیر سی رقم منظور  
 کرنا تمہیں اپنی توہین معلوم نہ ہو تو کل بائیسکل بھجوا دینا۔“



مرزا چلنے لگے ، تو میں نے پھر کہا ، کہ مرزا کل ضرور صبح ہی صبح بھجوا دینا ۔ رخصت ہونے سے پہلے میں نے پھر ایک دفعہ کہا ” کل صبح آٹھ نو بجے تک پہنچ جائے ، دیر نہ کر دینا .... ” خدا حافظ .... اور دیکھو مرزا میرے تھوڑے سے روپوں کو بھی زیادہ سمجھنا ، .... خدا حافظ .... اور تمہارا بہت بہت شکریہ میں تمہارا بہت ممنون ہوں ، اور میری گستاخی کو معاف کر دینا دیکھو نا کبھی کبھی یونہی بے تکلفی میں .... کل صبح آٹھ نو بجے تک .... ضرور .... خدا حافظ ۔“

مرزا کہنے لگے ۔ ” ذرا اس کو جھاڑ پونچھ لینا ، اور تیل وغیرہ ڈلوا لینا ۔ میرے نوکر کو فرصت ہوئی ، تو میں خود ہی ڈلوا دوں گا ، ورنہ تم خود ہی ڈلوا لینا ۔“

میں نے کہا ” ہاں ۔ ہاں وہ سب کچھ ہو جائے گا ، تم کل بھیج ضرور دینا ۔ اور دیکھنا آٹھ بجے تک یا ساڑھے سات بجے تک پہنچ جائے ۔ اچھا .... خدا حافظ !“

رات کو بستر پر لیٹا ، تو بائیکل پر سیر کرنے کے مختلف پروگرام تجویز کرتا رہا ۔ یہ ارادہ تو پختہ کر لیا ، کہ دو تین دن



کے اندر اندر ارد گرد کی تمام مشہور تاریخی عمارات اور  
 کھنڈروں کو نئے سرے سے دیکھ ڈالوں گا۔ اس کے بعد اگلے  
 گرمی کے موسم میں ہوسکا تو بائیسکل پر کشیر وغیرہ کی سیر کروں گا  
 صبح صبح ہوا خوری کے لئے ہر روز نہر تک جایا کروں گا۔  
 شام کو ٹھنڈی سڑک پر جہاں اور لوگ سیر کو نکلیں گے، میں  
 بھی سڑک کی صاف شفاف سطح پر ہلکے ہلکے خاموشی کے ساتھ  
 ہاتھی دانت کی ایک گیند کی مانند گزر جاؤں گا۔ ڈوبتے ہوئے  
 آفتاب کی روشنی بائیسکل کے چھیلے حصوں پر پڑے گی، تو  
 بائیسکل جگمگا اٹھے گی۔ اور ایسا معلوم ہوگا، جیسے ایک  
 راج ہنس زمین کے ساتھ ساتھ اڑ رہا ہے۔ وہ مسکراہٹ  
 جس کا میں اوپر ذکر کر چکا ہوں، ابھی تک میرے ہونٹوں پر  
 کھیل رہی تھی، بارہا دل چاہا، کہ ابھی بھاگ کر جاؤں، اور  
 اسی وقت مرزا کو گلے لگا لوں۔

رات کو خواب میں دعائیں مانگتا رہا، کہ خدایا مرزا  
 بائیسکل دینے پر رضامند ہو جائے۔

صبح اٹھا، تو اٹھتے کے ساتھ ہی نوکر نے یہ خوشخبری



سنائی، کہ حضور وہ بائیسکل آگئی ہے۔

میں نے کہا ”اتنی سویرے؟“

نوکرنے کہا ”وہ تو رات ہی کو آگئی تھی۔ آپ سو گئے

تھے، میں نے جگانا مناسب نہ سمجھا۔ اور ساتھ ہی مرزا صاحب

کا آدمی یہ ڈھیریاں کسنے کا ایک اوزار بھی دے گیا ہے۔“

میں حیران تو ہوا، کہ مرزا صاحب نے سائیکل بھجوا دینے

میں اس قدر عجلت سے کیوں کام لیا۔ لیکن اس نتیجے پر پہنچا۔ کہ

آدمی نہایت شریف اور دیانت دار ہیں۔ روپے لے لئے تھے،

تو بائیسکل کیوں روک رکھتے۔

نوکرنے سے کہا ”دیکھو، یہ اوزار یہیں چھوڑ جاؤ۔ اور دیکھو،

بائیسکل کو کسی کپڑے سے خوب اچھی طرح جھاڑو۔ اور یہ موٹر پر

جو بائیسکلوں والا بیٹھتا ہے، اس سے جا کر بائیسکل میں ڈالنے

کا تیل لے آؤ، اور دیکھو، ابلے بھاگا کہاں جا رہا ہے ہم ضروری

بات تم سے کہہ رہے ہیں، بائیسکل والے سے تیل کی ایک گٹھی

بھی لے آنا، اور جہاں جہاں تیل دینے کی جگہ ہے، وہاں تیل

دے دینا۔ اور بائیسکلوں والے سے کہنا کہ کوئی گھٹیا سا تیل نہ



دیدے۔ جس سے تمام پُرزے ہی خراب ہو جائیں۔ بائیکل کے پُرزے بڑے نازک ہوتے ہیں، اور بائیکل باہر نکال رکھو، ہم ابھی کپڑے پہن کر آتے ہیں، ہم ذرا سیر کو جا رہے ہیں، اور دیکھو صاف کر دینا۔ اور بہت زور زور سے کپڑا بھی مت رگڑنا، بائیکل کا پالش گھس جاتا ہے۔“

جلدی جلدی چائے پی، غسل خانے میں بڑے جوش و خروش کے ساتھ ”چل چل چنبیلی باغ میں“ گاتا رہا۔ اس کے بعد کپڑے بدلے، اوزار کو جیب میں ڈالا اور کمرے سے باہر نکلا۔

برآمدے میں آیا، تو برآمدے کے ساتھ ہی ایک عجیب و غریب مشین نظر پڑی۔ ٹھیک طرح پہچان نہ سکا کہ کیا چیز ہے، نوکر سے دریافت کیا ”کیوں بے یہ کیا چیز ہے؟“ نوکر بولا ”حضور یہ بائیکل ہے۔“ میں نے کہا ”بائیکل؟ کس کی بائیکل؟“ کہنے لگا ”مرزا صاحب نے بھجوائی ہے، آپ کے لئے۔“



میں نے کہا ” اور جو بائیکل رات کو انہوں نے بھیجی تھی ، وہ کہاں گئی ؟ “

کہنے لگا ” یہی تو ہے “

میں نے کہا ” کیا بکتا ہے ، جو بائیکل مزار صاحب نے کل رات کو بھیجی تھی ، وہ بائیکل یہی کہنے لگا ” جی ہاں “

میں نے کہا ” اچھا “ اور پھر اسے دیکھنے لگا ۔

” اس کو صاف کیوں نہیں کیا ؟ “

” حضور دو تین دفعہ صاف کیا ہے ؟ “

” تو یہ میلی کیوں ہے ؟ “

نوکر نے اس کا جواب دینا شاید مناسب نہ سمجھا ۔

” اور تیل لایا ؟ “

” ہاں حضور لایا ہوں “

” دیا ؟ “

” حضور وہ جو تیل دینے کے چھید ہوتے ہیں ، وہ نہیں

ملتے “



”کیا وجہ ہے؟“

”حضور دُھروں پر میل اور زنگ جما ہے۔ وہ سوراخ

کہیں بیچ ہی میں دب دبا گئے ہیں۔“

رفتہ رفتہ میں اس چیز کے قریب آیا۔ جس کو میرا نوکر

بائیکل بتا رہا تھا۔ اس کے مختلف پُرزوں پر غور کیا، تو اتنا

تو ثابت ہو گیا، کہ بائیکل ہے۔ لیکن مجل ہیئت سے یہ

صاف ظاہر تھا، کہ ہل اور رہٹ اور چرخہ اور اسی طرح کی

اور جدید ایجادات سے پہلے کی بنی ہوئی ہے۔ پیسے کو گھاگھا

کر وہ سوراخ تلاش کیا۔ جہاں کسی زمانے میں تیل دیا جاتا

تھا، لیکن اب اُس سوراخ میں سے آمد و رفت کا سلسلہ بند

تھا۔ چنانچہ نوکر بولا ”حضور، وہ تیل تو سب ادھر ادھر بہہ

جاتا ہے۔ بیچ میں تو جاتا ہی نہیں۔“

میں نے کہا اچھا اوپر اوپر ہی ڈال دو، یہ بھی مفید ہوتا ہے۔

آخر کار بائیکل پر سوار ہوا، پہلا ہی پاؤں چلایا، تو

ایسا معلوم ہوا، جیسے کوئی مُردہ اپنی ہڈیاں چٹخا چٹخا کر اپنی

مرضی کے خلاف زندہ ہو رہا ہے۔ اگھر سے نکلتے ہی کچھ تھوڑی



سی آڑائی تھی، اس پر بائیکل خود بخود چلنے لگی۔ لیکن اس  
 رفتار سے جیسے تارکول زمین پر بہتا ہے۔ اور ساتھ ہی مختلف  
 حصوں سے طرح طرح کی آوازیں برآمد ہونی شروع ہوئیں۔  
 ان آوازوں کے مختلف گروہ تھے۔ چیں۔ چاں۔ چوں کی قسم  
 کی آوازیں زیادہ تر گدی کے نیچے اور پچھلے پہیے سے نکلتی  
 تھیں۔ کھٹ۔ کھڑ۔ کھڑ کے قبیل کی آوازیں مڈگارڈوں  
 سے آتی تھیں۔ چر۔ چر۔ چر۔ چر کی قسم کے سرزنجیر اور  
 پیڈل سے نکلتے تھے۔ زنجیر ڈھیلی ڈھیلی تھی۔ میں جب کبھی  
 پیڈل پر زور ڈالتا تھا۔ زنجیر میں ایک انگریزی سی پیدا  
 ہوتی تھی۔ جس سے وہ تن جاتی تھی اور چر چر بولنے لگتی تھی،  
 اور پھر ڈھیلی ہو جاتی تھی۔ پچھلا پہیہ گھومنے کے علاوہ جھومتا  
 بھی تھا۔ یعنی ایک تو آگے کو چلتا تھا، اور اس کے علاوہ  
 دھننے سے بائیں اور بائیں سے دھننے کو بھی حرکت کرتا تھا۔  
 چنانچہ سڑک پر جو نشان پڑتا جاتا تھا، اس کو دیکھ کر ایک  
 معلوم ہوتا تھا۔ جیسے کوئی مخمور سانپ لہرا کر نکل گیا ہے۔ مڈگارڈ  
 تھے تو سہی، لیکن پہیوں کے عین اوپر نہ تھے۔ ان کا فائدہ



صرف یہ معلوم ہوتا تھا، کہ انسان شمال کی سمت سیر کرنے کو نکلے،  
 اور آفتاب مغرب میں غروب ہو رہا ہو۔ تو مڈگاردوں کی بدولت  
 ٹائر دھوپ سے نیچے رہیں گے۔ اگلے پہیے کے ٹائر میں ایک  
 بڑا سا پیوند لگا تھا، جس کی وجہ سے پہیے ہر چکر میں ایک دفعہ  
 لمحہ بھر کو زور سے اوپر اٹھ جاتا تھا، اور میرا سر پیچھے کیوں  
 جھٹکے کھا رہا تھا، جیسے کوئی متواتر ٹھوڑی کے نیچے مکے مارے  
 جا رہا ہو۔ پچھلے اور اگلے پہیے کو ملا کر چوں چوں پھٹ۔ چوں  
 چوں پھٹ۔ چوں چوں پھٹ..... کی صدا نکل رہی تھی۔  
 جب اُتار پر بائیسکل ذرا تیز ہوئی۔ تو فضا میں ایک بھونچال سا  
 آگیا۔ اور بائیسکل کے کئی اور پُرزے جواب تک سو رہے  
 تھے، بیدار ہو کر گویا ہوئے، ادھر ادھر کے لوگ چونکے۔  
 ماؤں نے اپنے بچوں کو سینے سے لگا لیا، کھڑکھڑ کے بیچ  
 میں پہیوں کی آواز جدا سنائی دے رہی تھی۔ لیکن چونکہ بائیسکل  
 اب پہلے سے تیز تھی۔ اس لئے چوں چوں پھٹ۔ چوں چوں  
 پھٹ کی آواز نے اب چچوں پھٹ۔ چچوں پھٹ۔ چچوں پھٹ  
 کی صورت اختیار کر لی تھی۔ تمام بائیسکل کسی ادق افریقی زبان



کی گردانیں دہرا رہی تھیں۔

اس قدر تیز رفتاری بائیسکل کی طبع نازک پر گراں گزری  
چنانچہ اس میں یک نخت دو تبدیلیاں واقع ہو گئیں۔ ایک تو  
ہینڈل ایک طرف کو مڑ گیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا، کہ میں جا تو  
سامنے کو رہا تھا، لیکن میرا تمام جسم دائیں طرف کو مڑا ہوا تھا  
اس کے علاوہ بائیسکل کی گدی دفعۃً چھ انچ کے قریب نیچے  
بیٹھ گئی۔ چنانچہ جب پیڈل چلانے کے لئے میں ٹانگیں اوپر نیچے  
کر رہا تھا، تو میرے گھٹنے میری ٹھوڑی تک پہنچ جاتے تھے۔  
بکر دہری ہو کر باہر کو نکلی ہوئی تھی۔ اور ساتھ ہی اگلے پھیٹے کی  
انکمپلیوں کی وجہ سے سر برابر جھٹکے کھا رہا تھا۔

گدی کا نیچا ہو جانا از حد تکلیف دہ ثابت ہوا۔ اس لئے  
میں نے مناسب ہی سمجھا، کہ اس کو ٹھیک کر لوں۔ چنانچہ میں  
نے بائیسکل کو ٹھہرا لیا، اور نیچے اُترا۔ بائیسکل کے ٹھہر جانے سے  
یک نخت جیسے دُنیا میں ایک خاموشی سی چھا گئی۔ ایسا  
معلوم ہوا، جیسے میں کسی ریل کے اسٹیشن سے نکل کر باہر آ گیا  
ہوں۔ جیب سے میں نے اوزار نکالا، گدی کو اونچا کیا۔ کچھ



ہینڈل کو ٹھیک کیا، اور دوبارہ سوار ہو گیا۔  
 دس قدم بھی چلنے نہ پایا تھا، کہ ایک ہینڈل یک نخت  
 نیچا ہو گیا۔ اتنا کہ گدی اب ہینڈل سے کوئی فٹ بھراونچی تھی،  
 میرا تمام جسم آگے کو جھکا ہوا تھا اتمام بوجھ دونوں ہاتھوں پر تھا جو  
 ہینڈل پر رکھے تھے۔ اور برابر جھٹکے کھا رہے تھے۔ آپ میری  
 حالت کو تصور کریں۔ تو آپ کو معلوم ہوگا۔ کہ میں دور سے ایسا  
 معلوم ہو رہا تھا، جیسے کوئی عورت آٹا گوندھ رہی ہو، مجھے اس  
 مشابہت کا احساس بہت تیز تھا۔ جس کی وجہ سے میرے ہاتھ  
 پر پسینہ آ گیا، میں دائیں بائیں لوگوں کو کنکھیوں سے دیکھتا جاتا  
 تھا، یوں تو ہر شخص میل بھر پہلے ہی سے مڑ مڑ کر دیکھنے لگتا  
 تھا، لیکن ان میں کوئی بھی ایسا نہ تھا جس کے لئے میری مصیبت  
 ضیافت طبع کا باعث نہ ہو۔

ہینڈل تو نیچا ہو ہی گیا تھا۔ تھوڑی دیر کے بعد گدی بھی  
 پھر نیچی ہو گئی، اور میں ہمہ تن زمین کے قریب پہنچ گیا۔ ایک لڑکے  
 نے کہا ”دیکھو، یہ آدمی کیا کر رہا ہے“ گویا اُس بدتمیز کے  
 نزدیک میں کوئی کرتب دکھا رہا تھا، میں نے اتر کر پھر ہینڈل



اور گدی کو اونچا کیا۔

لیکن تھوڑی دیر کے بعد ان میں سے ایک نہ ایک پھر نیچا ہو جاتا۔ وہ لمحے جن کے دوران میں میرے ہاتھ اور میرا جسم دونوں برابر ایک ہی بلندی پر واقع ہوں، بہت ہی کم تھے، اور ان میں بھی میں یہی سوچتا رہتا تھا، کہ اب کے گدی پہلے بیٹھے گی یا ہینڈل؟ چنانچہ ہڈر ہو کر نہ بیٹھتا بلکہ جسم کو گدی سے قدرے اوپر ہی رکھتا، لیکن اس سے ہینڈل پر اتنا بوجھ پڑ جاتا کہ وہ نیچا ہو جاتا۔

جب دو میل گزر گئے اور بائیسکل کی اٹھک بیٹھک نے ایک مقررہ باقاعدگی اختیار کر لی۔ تو فیصلہ کیا کہ کسی مستری سے بیچ کسوا لینے چاہئیں۔ چنانچہ بائیسکل کو ایک دکان پر لے گیا۔ بائیسکل کی کھڑکھڑ سے دکان میں جتنے لوگ کام کر رہے تھے، سب کے سب سر اٹھا کر میری طرف دیکھنے لگے۔ لیکن میں نے جی کڑا کر کے کہا ”ذرا اس کی مرمت کر دیجئے۔“ ایک مستری آگے بڑھا، لوہے کی ایک سلاخ اس کے ہاتھ میں تھی، جس سے اس نے مختلف حصوں کو بڑی بے دردی



کے ساتھ ٹھوک بجا کر دیکھا۔ معلوم ہوتا تھا، اس نے بڑی تیزی کے ساتھ سب حالات کا اندازہ لگا لیا ہے، لیکن پھر بھی مجھ سے پوچھنے لگا ”کس کس پُرزے کی مرمت کرائیے گا؟“

میں نے کہا ”بڑے گُستاخ ہو تم، دیکھتے نہیں، کہ صرف ہینڈل اور گدی کو ذرا اونچا کروا کے کسوانا ہے، بس اور کیا؟ ان کو مہربانی کر کے فوراً ٹھیک کر دو اور بتاؤ کتنے پیسے ہوئے؟“

مستری نے کہا ”مڈگارڈ بھی ٹھیک نہ کر دوں؟“  
میں نے کہا ”ہاں، وہ بھی ٹھیک کر دو؟“  
کہنے لگا ”اگر آپ باقی چیزیں بھی ٹھیک کرالیں، تو اچھا ہو۔“

میں نے کہا ”اچھا کر دو۔“  
بولا ”یوں تھوڑی ہو سکتا ہے۔ دس پندرہ دن کا کام ہے، آپ اسے ہمارے پاس چھوڑ جائیے۔“  
”اور پیسے کتنے لوگے؟“

کہنے لگا ”بس تیس چالیس روپے لگیں گے۔“  
ہم نے کہا ”بس جی۔ جو کام تم سے کہا ہے کر دو اور



باقی ہمارے معاملات میں دخل مت دو۔“

تھوڑی دیر میں ہینڈل اور گڈ می پھر اونچی کر کے کس دی گئی، میں چلنے لگا۔ تو مستری نے کہا، میں نے کس تو دیا ہے، لیکن بیچ سب گھسے ہوئے ہیں، ابھی تھوڑی دیر میں پھر ڈھیلے ہو جائیں گے۔“

میں نے کہا ”بدتمیز کہیں کا، تو دو آنے پیسے مفت میں لے لے؟“

بولار۔ ”جناب آپ کو ہائیکل بھی تو مفت میں ملی ہوگی، یہ آپ کے دوست مرزا صاحب کی ہے نا؟ لٹویہ وہی ہائیکل ہے، جو پچھلے سال مرزا صاحب یہاں بیچنے کو لائے تھے۔ پہچانی تم نے؟ بھئی صدیاں ہی گزر گئیں، لیکن اس ہائیکل کی خطا معاف ہونے میں نہیں آتی۔“

میں نے کہا ”واہ، مرزا صاحب کے لڑکے اس پر کارج آیا جایا کرتے تھے، اور ان کو ابھی کارج چھوڑے دو سال بھی نہیں ہوئے۔“

مستری نے کہا ”ہاں، وہ تو ٹھیک ہے، لیکن مرزا صاحب



خود جب کالج میں پڑھتے تھے ، تو ان کے پاس بھی تو یہی  
بائیسکل تھی ،

میری طبیعت یہ سن کر کچھ مُردہ سی ہو گئی ، میں بائیسکل  
کو ساتھ لئے آہستہ آہستہ پیدل چل پڑا ۔ لیکن پیدل چلنا بھی  
مشکل تھا ۔ اس بائیسکل کے چلانے میں ایسے ایسے پٹھوں پر  
زور پڑتا تھا ، جو عام بائیسکلوں کے چلانے میں استعمال نہیں ہوتے۔  
اس لئے ٹانگوں اور کندھوں اور کمر اور بازوؤں میں جا بجا درد  
ہو رہا تھا ، مرزا کا خیال رہ رہ کر آتا تھا ، لیکن میں ہر بار کوشش  
کر کے اسے دل سے ہٹا دیتا تھا ، ورنہ میں پاگل ہو جاتا ، اور  
جنون کی حالت میں پہلی حرکت مجھ سے یہ سرزد ہوتی ۔ کہ مرزا  
کے مکان کے سامنے بازار میں ایک جگہ منعقد کرتا جس میں  
مرزا کی مکاری ، بے ایمانی ، اور دغا بازی پر ایک طویل تقریر  
کرتا ، کُل بنی نوع انسان اور آئندہ آنے والی نسلوں کو مرزا  
کی ناپاک فطرت سے آگاہ کر دیتا ، اور اس کے بعد ایک چٹا  
جلا کر اس میں زندہ جل کر مر جاتا ۔

میں نے بہتر یہی سمجھا ، کہ جس طرح ہو سکے اب اس



بائیسکل کو اونے پونے داموں بیچ کر جو وصول ہو، اسی پر صبرِ شکر کروں، بلا سے دس پندرہ روپیہ کا خسارہ سہی۔ چالیس کے چالیس روپے تو ضائع نہ ہوں گے۔ راستے میں بائیسکلوں کی ایک اور دکان آئی، وہاں ٹھہر گیا۔

دکان دار بڑھ کر میرے پاس آیا، لیکن میری زبان کو جیسے قفل لگ گیا تھا عمر بھر کبھی کسی چیز کے بیچنے کی نوبت نہ آئی تھی، مجھے یہ بھی معلوم نہیں، کہ ایسے موقع پر کیا کہتے ہیں آخر بڑے سوچ بچار اور بڑے تامل کے بعد منہ سے صرف اتنا نکلا کہ ”یہ بائیسکل ہے۔“

دکاندار کہنے لگا، ”پھر؟“

میں نے کہا ”لوگے؟“

کہنے لگا ”کیا مطلب؟“

میں نے کہا ”بیچتے ہیں ہم۔“

دکاندار نے مجھے ایسی نظر سے دیکھا، کہ مجھے یہ محسوس ہوا

مجھ پر چوری کا شبہ کر رہا ہے۔ پھر بائیسکل کو دیکھا۔ پھر مجھے

دیکھا، پھر بائیسکل کو دیکھا، ایسا معلوم ہوتا تھا، کہ فیصلہ نہیں



کر سکتا ، آدمی کون سا ہے ، اور بائیسکل کون سی ہے ۔ آخر کا  
بولتا ” کیا کریں گے آپ اس کو بیچ کر ؟ “

ایسے سوالوں کا خدا جانے کیا جواب ہوتا ہے ۔ میں نے  
کہا ” کیا تم یہ پوچھنا چاہتے ہو ، کہ جو روپے مجھے وصول ہوں گے  
ان کا مصرف کیا ہوگا ؟ “

کہنے لگا ، ” وہ تو ٹھیک ہے ، مگر کوئی اس کو لے کر  
کرے گا کیا ؟ “

میں نے کہا ” اس پر چڑھے گا ، اور کیا کرے گا ۔ “

کہنے لگا ” اچھا ، چڑھ گیا ۔ پھر ؟ “

میں نے کہا ” پھر کیا ؟ پھر چلائے گا اور کیا ؟ “

دکاندار بولا ” اچھا ؟ ہوں ۔ خدا بخش ذرا یہاں آنا ۔

یہ بائیسکل بکنے آئی ہے ۔ “

جن حضرت کا اسم گرامی خدا بخش تھا ، انہوں نے

بائیسکل کو دور ہی سے یوں دیکھا ، جیسے بوسونگھ رہے ہوں ۔

اس کے بعد دونوں نے آپس میں مشورہ کیا ، آخر میں

وہ جن کا نام خدا بخش نہیں تھا ، میرے پاس آئے ، اور



کہنے لگے ” تو آپ سچ سچ بیچ رہے ہیں ؟ “  
 میں نے کہا ” تو اور کیا محض آپ سے ہم کلام ہونے  
 کا فخر حاصل کرنے کے لئے میں گھر سے یہ بہانہ گھڑ کر لایا تھا ؟ “  
 کہنے لگا ” تو کیا لیں گے آپ ؟ “  
 میں نے کہا ” تمہیں بتاؤ “  
 کہنے لگا ” سچ سچ بتاؤں ؟ “  
 میں نے کہا ” ہاں “  
 پھر کہنے لگا ” سچ سچ بتاؤں ؟ “  
 میں نے کہا ” اب بتاؤ گے بھی یا یونہی ترسانے  
 رہو گے ؟ “

کہنے لگا ” تین روپے دوں گا اس کے “  
 میرا خون کھول اٹھا ، اور میرے ہاتھ پاؤں اور ہونٹ  
 غصے کے مارے کانپنے لگے ۔ میں نے کہا :  
 ” او صنعت و حرفت سے پیٹ پالنے والے نچلے طبقے کے  
 انسان ، مجھے اپنی توہین کی پروا نہیں ، لیکن تو نے اپنی بے ہودہ  
 گفتاری سے اس بے زبان چیز کو جو صدمہ پہنچایا ہے ، اس کے



لئے میں تجھے قیامت تک معاف نہیں کر سکتا یہ کہہ کر میں  
بائیسکل پر سوار ہو گیا۔ اور اندھا دھند پاؤں چلانے لگا۔

مشکل سے بیس قدم گیا ہوں گا، کہ مجھے ایسا معلوم ہوا  
جیسے زمین یک تخت اُچھل کر مجھ سے آگلی ہے۔ آسمان میرے سر  
پر سے ہٹ کر میری ٹانگوں کے بیچ میں سے گزر گیا، اور اُدھر  
اُدھر کی عمارتوں نے ایک دوسرے کے ساتھ اپنی اپنی جگہ بدل  
لی ہے۔ جو اس بجا ہوئے، تو معلوم ہوا، میں زمین پر اس  
بے تکلفی سے بیٹھا ہوں، گویا بڑی مدت سے مجھے اس بات  
کا شوق تھا، جو آج پورا ہوا۔ ارد گرد کچھ لوگ جمع تھے، جن  
میں سے اکثر ہنس رہے تھے۔ سامنے وہ دکان تھی، جہاں ابھی  
ابھی میں نے اپنی ناکام گفت و شنید کا سلسلہ منقطع کیا تھا۔

میں نے اپنے گرد و پیش پر غور کیا، تو معلوم ہوا، کہ میری  
بائیسکل کا اگلا پہیہ بالکل الگ ہو کر لُڑھکتا ہوا سڑک کے اُس  
پار جا پہنچا ہے، اور باقی سائیکل میرے پاس پڑی ہے۔ میں  
نے فوراً اپنے آپ کو سنبھالا، جو پہیہ الگ ہو گیا تھا، اُس کو  
ایک ہاتھ میں اٹھایا، دوسرے ہاتھ میں باقی ماندہ بائیسکل کو تھام



اور چل کھڑا ہوا۔ یہ محض ایک اضطراری حرکت تھی، ورنہ حاشا  
وکلّا وہ بائیکل مجھے ہرگز اتنی عزیز نہ تھی، کہ میں اس کو اس  
حالت میں ساتھ ساتھ لئے پھرتا۔

جب میں یہ سب کچھ اٹھا کر چل دیا، تو میں نے اپنے  
آپ سے پوچھا، کہ یہ تم کیا کر رہے ہو، کہاں جا رہے ہو؟  
تمہارا ارادہ کیا ہے، یہ دو پہیے کا ہے کو لے جا رہے ہو؟  
سب سوالوں کا جواب یہی ملا، کہ دیکھا جائے گا، فی الحال  
تم یہاں سے چل دو۔ سب لوگ تمہیں دیکھ رہے ہیں، سر  
اُٹھا رکھو، اور چلتے جاؤ۔ جو ہنس رہے ہیں، انہیں ہنسنے دو،  
اس قسم کے بیہودہ لوگ ہر قوم اور ہر ملک میں پائے جاتے  
ہیں۔ آخر ہوا کیا۔ محض ایک حادثہ۔ بس دائیں بائیں مت  
دیکھو۔ چلتے جاؤ۔

لوگوں کے ناشائستہ کلمات بھی سنائی دے رہے  
تھے۔ ایک آواز آئی۔ ”بس حضرت غصہ تھوک ڈالیے۔“  
ایک دوسرے صاحب بولے۔ ”بے حیا بائیکل، گھر پہنچ کے  
تجھے مزا چکھاؤں گا۔“ ایک والد اپنے نخت جگر کی نگلی پکڑنے



جا رہے تھے۔ میری طرف اشارہ کر کے کہنے لگے ”دیکھا بیٹا“  
یہ سرکس کی بائیسکل ہے۔ اس کے دونوں پھیپے الگ الگ  
ہوتے ہیں۔“

لیکن میں چلتا گیا، تھوڑی دیر کے بعد میں آبادی سے  
دور نکل گیا۔ اب میری رفتار میں ایک عزیمت پائی جاتی تھی  
میرا دل جو کتنی گھنٹوں سے ایک کشمکش میں پیچ و تاب کھا  
رہا تھا، اب بہت ہلکا ہو گیا تھا، میں چلتا گیا، چلتا گیا،  
حسے کہ دریا پر جا پہنچا۔ پل کے اوپر کھڑے ہو کر میں نے دونوں  
پہیوں کو ایک ایک کر کے اس بے پروائی کے ساتھ دریا میں  
پھینک دیا۔ جیسے کوئی لیٹر بکس میں خط ڈالتا ہے۔ اور واپس  
شہر کو روانہ ہو گیا۔

سب سے پہلے مرزا کے گھر گیا۔ دروازہ کھٹکھٹایا۔ مرزا  
بولے ”اندر آ جاؤ۔“

میں نے کہا ”آپ ذرا باہر تشریف لائیے۔ میں آپ جیسے  
خدا رسیدہ بزرگ کے گھر میں وضو کیے بغیر کیسے داخل ہو  
سکتا ہوں۔“



باہر تشریف لائے ، تو میں نے وہ اوزار ان کی خدمت  
میں پیش کیا ، جو انہوں نے بائیسکل کے ساتھ مُفت ہی مجھ  
کو عنایت فرمایا تھا ، اور کہا :

”مرزا صاحب آپ ہی اس اوزار سے شوق فرمایا کیجئے  
میں اب اس سے بے نیاز ہو چکا ہوں“  
گھر پہنچ کر میں نے پھر علمِ کیمیا کی اُس کتاب کا مطالعہ  
م شروع کیا ، جو میں نے ایف ۔ اے میں پڑھی تھی ۔

---



# لاہور کا جغرافیہ

## تمہید

تمہید کے طور پر صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ لاہور کو دریافت ہوئے اب بہت عرصہ گزر چکا ہے، اس لئے دلائل و براہین سے اس کے وجود کو ثابت کرنے کی ضرورت نہیں۔ یہ کہنے کی اب ضرورت نہیں، کہ کُڑے کو دائیں سے بائیں گھمائیے۔ حتّٰی کہ ہندوستان کا ملک آپ کے سامنے آکر ٹھہر جائے پھر فلاں طول البلد اور فلاں عرض البلد کے مقام انقطاع پر لاہور کا نام تلاش کیجئے۔ جہاں یہ نام کُڑے



پر مرقوم ہو ، وہی لاہور کا محل وقوع ہے۔ اس ساری تحقیقات کو مختصر مگر جامع الفاظ میں بزرگ یوں بیان کرتے ہیں ، کہ لاہور لاہور ہی ہے۔ اگر اس پتے سے آپ کو لاہور نہیں مل سکتا ، تو آپ کی تعلیم ناقص اور آپ کی ذہانت فاتر ہے

## محل وقوع

ایک دو غلط فہمیاں البتہ ضرور رفع کرنا چاہتا ہوں۔ لاہور پنجاب میں واقع ہے۔ لیکن پنجاب اب پنج آب نہیں رہا۔ اس پانچ دریاؤں کی سرزمین میں اب صرف ساڑھے چار دریا بہتے ہیں۔ اور جو نصف دریا ہے ، وہ تو اب بہنے کے قابل بھی نہیں رہا۔ اسی کو اصطلاح میں راوی ضعیف کہتے ہیں۔ ملنے کا پتہ یہ ہے۔ کہ شہر کے قریب دو پل بنے ہیں۔ ان کے نیچے ریت میں دریا لیٹا رہتا ہے۔ بہنے کا شغل عرصے سے بند ہے ، اس لئے اب یہ بتانا بھی مشکل ہے۔ کہ شہر دریا کے دائیں کنارے پر واقع ہے یا بائیں کنارے پر۔



لاہور تک پہنچنے کے کئی رستے ہیں۔ لیکن دو ان میں سے بہت مشہور ہیں۔ ایک پشاور سے آتا ہے اور دوسرا دہلی سے۔ وسط ایشیا کے حملہ آور پشاور کے رستے اور یو۔ پی۔ کے حملہ آور دہلی کے رستے وارد ہوتے ہیں۔ اول الذکر اہل سیف کہلاتے ہیں اور غزنوی یا غوری تخلص کرتے ہیں۔ موخر الذکر اہل زبان کہلاتے ہیں۔ یہ بھی تخلص کرتے ہیں، اور اس میں یدِ طولیٰ رکھتے ہیں۔

## حدودِ اربعہ

کہتے ہیں، کسی زمانے میں لاہور کا حدودِ اربعہ بھی ہوا کرتا تھا، لیکن طلبا کی سہولت کے لئے میونسپلٹی نے اسے منسوخ کر دیا ہے۔ اب لاہور کے چاروں طرف بھی لاہور ہی واقع ہے۔ اور روز بروز واقع تر ہو رہا ہے۔ ماہرین کا اندازہ ہے، کہ دس بیس سال کے اندر لاہور ایک صوبے کا نام ہوگا۔ جس کا دار الخلافہ پنجاب ہوگا۔ یوں سمجھئے، کہ لاہور ایک جسم ہے، جس کے ہر حصے پر درم نمودار ہو رہا ہے، لیکن ہر درم موادِ فاسد سے بھرا ہے۔ گویا یہ توسیع



ایک عارضہ ہے۔ جو اس کے جسم کو لاحق ہے۔

## آب و ہوا

لاہور کی آب و ہوا کے متعلق طرح طرح کی روایات مشہور ہیں، جو تقریباً سب کی سب غلط ہیں، حقیقت یہ ہے، کہ لاہور کے باشندوں نے حال ہی میں یہ خواہش ظاہر کی ہے۔ کہ اور شہروں کی طرح ہمیں بھی آب و ہوا دی جائے، میونسپلٹی بڑی بحث و تمحیص کے بعد اس نتیجہ پر پہنچی، کہ اس ترقی کے دور میں جبکہ دُنیا میں کئی ممالک کو ہوم رول مل رہا ہے، اور لوگوں میں بیداری کے آثار پیدا ہو رہے ہیں، اہل لاہور کی یہ خواہش ناجائز نہیں۔ بلکہ ہمدردانہ غور و خوض کی مستحق ہے۔

لیکن بدقسمتی سے کمیٹی کے پاس ہوا کی قلت تھی، اس لئے لوگوں کو ہدایت کی گئی۔ کہ مفادِ عامہ کے پیش نظر اہل شہر ہوا کا بیجا استعمال نہ کریں، بلکہ جہاں تک ہو سکے کفایت شعاری سے کام لیں۔ چنانچہ اب لاہور میں عام ضرورت



کے لئے ہوا کی بجائے گرد، اور خاص خاص حالات میں دھوا  
 استعمال کیا جاتا ہے۔ کمیٹی نے جا بجا دھوئیں اور گرد کے  
 مہیا کرنے کے لئے مرکز کھول دئے ہیں۔ جہاں یہ مرکبات  
 مفت تقسیم کئے جاتے ہیں۔ اُمید کی جاتی ہے، کہ اس سے  
 نہایت تسلی بخش نتائج برآمد ہوں گے۔

بہم رسانی آب کے لئے ایک اسکیم عرصے سے کمیٹی  
 کے زیرِ غور ہے یہ اسکیم نظام سقّے کے وقت سے چلی آتی ہے  
 لیکن مصیبت یہ ہے، کہ نظام سقّے کے اپنے ہاتھ کے لکھے ہوئے  
 اہم مسودات بعض تو تلف ہو چکے ہیں، اور جو باقی ہیں ان کے  
 پڑھنے میں بہت وقت پیش آرہی ہے، اس لئے ممکن ہے  
 تحقیق و تدقیق میں چند سال اور لگ جائیں، عارضی طور پر  
 پانی کا یہ انتظام کیا گیا ہے، کہ فی الحال بارش کے پانی کو  
 حتّٰی الوسع شہر سے باہر نکلنے نہیں دیتے۔ اس میں کمیٹی کو  
 بہت کامیابی حاصل ہوئی ہے، اُمید کی جاتی ہے کہ تھوڑے ہی  
 عرصے میں ہر محلّے کا اپنا ایک دریا ہوگا، جس میں رفتہ رفتہ  
 پھلیاں پیدا ہوں گی، اور ہر مچھلی کے پیٹ میں کھمبٹی کی



ایک انگوٹھی ہوگی، جو رائے دہندگی کے موقع پر ہر رائے دہندہ پہن کر آئے گا۔

نظام سقے کے مسودات سے اس قدر ضرورت ثابت ہوا ہے، کہ پانی پہنچانے کے لئے نل ضروری ہیں۔ چنانچہ کمیٹی نے کروڑوں روپے خرچ کر کے جا بجا نل لگوا دیے ہیں۔ فی الحال ان میں ہائیڈروجن اور آکسیجن بھری ہے۔ لیکن ماہرین کی رائے ہے، کہ ایک نہ ایک دن یہ گیسیں ضرور نل سے نکل جائیں گی۔ چنانچہ بعض بعض نلوں میں اب بھی چند قطرے روزانہ ٹپکتے ہیں۔ اہل شہر کو ہدایت کی گئی ہے کہ اپنے اپنے گھڑے نلوں کے نیچے رکھ چھوڑیں، تاکہ عین وقت پر تانیر کی وجہ سے کسی کی دل شکنی نہ ہو۔ شہر کے لوگ اس پر بہت خوشیاں منا رہے ہیں۔

## ذرائع آمد و رفت

جو سیلح لاہور تشریف لانے کا ارادہ رکھتے ہوں، ان کو یہاں کے ذرائع آمد و رفت کے متعلق چند ضروری باتیں



ذہن نشین کر لینی چاہئیں۔ تاکہ وہ یہاں کی سیاحت سے  
 کما حقہ اثر پذیر ہو سکیں۔ جو سڑک بل کھاتی ہوئی لاہور  
 کے بازاروں میں سے گزرتی ہے، تاریخی اعتبار سے بہت  
 اہم ہے۔ یہ وہی سڑک ہے جسے شیر شاہ سوری نے بنایا  
 تھا۔ یہ آثارِ قدیمہ میں شمار ہوتی ہے، اور بے حد احترام  
 کی نظروں سے دیکھی جاتی ہے۔ پچنانچہ اس میں کسی قسم کا  
 رد و بدل گوارا نہیں کیا جاتا۔ وہ قدیم تاریخی گڑھے اور  
 خندقیں جوں کی توں موجود ہیں۔ جنہوں نے کئی سلطنتوں کے  
 تختے اُلٹ دئے تھے۔ آج کل بھی کئی لوگوں کے تختے یہاں  
 اُلٹے ہیں۔ اور عظمتِ رفتہ کی یاد دلا کر انسان کو عبرت  
 سکھاتے ہیں۔

بعض لوگ زیادہ عبرت پکڑنے کے لئے ان تختوں  
 کے نیچے کہیں کہیں دو ایک پھیپے لگا لیتے ہیں۔ اور سامنے  
 دو ہک لگا کر ان میں ایک گھوڑا ٹانگ دیتے ہیں۔ اصطلاح  
 میں اس کو ٹانگہ کہتے ہیں۔ شوقین لوگ اس تختہ پر موم جا  
 منڈھ لیتے ہیں، تاکہ پھسلنے میں سہولت ہو، اور بہت



زیادہ عجرت پکڑی جائے۔

اصلی اور خالص گھوڑے لاہور میں خوراک کے کام آتے ہیں۔ قصابوں کی دوکانوں پر انہی کا گوشت بکتا ہے۔ اور زین کس کر کھایا جاتا ہے۔ تانگوں میں ان کی بجائے بنا سپتی گھوڑے استعمال کئے جاتے ہیں۔ بنا سپتی گھوڑا شکل و صورت میں دُم دار تارے سے ملتا ہے۔ کیونکہ اس گھوڑے کی ساخت میں دُم زیادہ اور گھوڑا کم پایا جاتا ہے۔ حرکت کرتے وقت اپنی دُم کو دبا لیتا ہے۔ اور اس ضبطِ نفس سے اپنی رفتار میں ایک سنجیدہ اعتدال پیدا کرتا ہے۔ تاکہ سڑک کا ہر تاریخی گڑھا اور تانگے کا ہر ہچکولا اپنا نقش آپ پر ثبت کرتا جائے، اور آپ کا ہر ایک مسام لطف اندوز ہو سکے۔

## قابل دید مقامات

لاہور میں قابل دید مقامات مشکل سے ملتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے، کہ لاہور میں ہر عمارت کی بیرونی دیواریں دھیری



بنائی جاتی ہیں۔ پہلے اینٹوں اور پتھروں سے دیوار کھڑی کرتے ہیں، اور پھر اُس پر اشتہاروں کا پلستر کر دیا جاتا ہے، جو دبازت میں رفتہ رفتہ بڑھتا جاتا ہے۔ شروع شروع میں چھوٹے سائز کے مبہم اور غیر معروف اشتہارات چپکائے جاتے ہیں۔ مثلاً ”اہل لاہور کو مرشدہ“ یا ”اچھا اور سستا مال“ اس کے بعد ان اشتہاروں کی باری آتی ہے، جن کے مخاطب اہل علم اور سخن فہم لوگ ہوتے ہیں، مثلاً ”گریجویٹ درزی ہاؤس“ یا ”سٹوڈنٹوں کے لئے نادر موقع“ یا ”کہتی ہے ہم کو خلقِ خدا غائبانہ کیا۔“ رفتہ رفتہ گھر کی چار دیواری ایک مکمل ڈائریکٹری کی صورت اختیار کر لیتی ہے۔ دروازے کے اوپر بوٹ پالش کا اشتہار ہے۔ دائیں طرف تازہ مکھن ملنے کا پتہ مندرج ہے۔ بائیں طرف حافظہ کی گولیوں کا بیان ہے۔ اس کھڑکی کے اوپر انجمن خدام ملت کے جلسے کا پروگرام چسپاں ہے۔ اس کھڑکی پر کسی مشہور لیڈر کے خانگی حالات بالوصاحت بیان کر دئے گئے ہیں۔ عقیبی دیوار پر سرس کے تمام جانوروں کی فہرست ہے۔ اور اصطبل کے دروازے پر مس نغمہ جان کی



تصویر اور اُن کے فلم کے محاسن گنوار رکھے ہیں۔ یہ اشتہارات بڑی سرعت سے بدلتے رہتے ہیں۔ اور ہر نیا مژدہ، اور ہر نئی دریافت یا ایجاد یا انقلابِ عظیم کی ابتلا چشمِ زدن میں ہر ساکن چیز پر لپ دی جاتی ہے، اس لئے عمارتوں کی ظاہری صورت ہر لمحہ بدلتی رہتی ہے، اور ان کے پہچاننے میں خود شہر کے لوگوں کو بہت وقت پیش آتی ہے۔

لیکن جب سے لاہور میں دستور رائج ہوا ہے کہ بعض اشتہاری کلمات پختہ سیاہی سے خود دیوار پر نقش کر دئے جاتے ہیں، یہ وقت بہت حد تک رفع ہو گئی ہے، ان دائمی اشتہاروں کی بدولت اب یہ خدشہ نہیں رہا، کہ کوئی شخص اپنا یا اپنے کسی دوست کا مکان صرف اس لئے بھول جائے، کہ پچھلی مرتبہ وہاں چار پائیوں کا اشتہار لگا تھا اور لوٹتے تک وہاں اہالیانِ لاہور کو تازہ اور سستے جوتوں کا مژدہ سنایا جا رہا ہے۔ چنانچہ اب وثوق سے کہا جاسکتا ہے، کہ جہاں بحروفِ جلی ”محمد علی دندان ساز“ لکھا ہے، وہ اخبارِ انقلاب کا دفتر ہے۔ جہاں ”بجلی پانی بھاپ کا بڑا



ہسپتال ” لکھا ہے ، وہاں ڈاکٹر اقبال رہتے ہیں ” خالص گھی  
 کی مٹھائی ” امتیاز علی صاحب تاج کا مکان ہے ” کرشنا بیوٹی  
 کریم ” شالامار باغ کو۔ اور ” کھانسی کا مجرب نسخہ ” جہانگیر کے  
 مقبرے کو جاتا ہے ۔

## صنعت و حرفت

اشتہاروں کے علاوہ لاہور کی سب سے بڑی صنعت  
 رسالہ بازی اور سب سے بڑی حرفت انجمن سازی ہے ۔  
 ہر رسالے کا ہر نمبر عموماً خاص نمبر ہوتا ہے ۔ اور عام نمبر  
 صرف خاص خاص موقعوں پر شائع کئے جاتے ہیں ۔ عام  
 نمبر میں صرف ایڈیٹر کی تصویر اور خاص نمبروں میں مس سلوچنا  
 اور مس کچن کی تصاویر بھی دی جاتی ہیں ۔ اس سے ادب کو  
 بہت فروغ نصیب ہوتا ہے ۔ اور فن تنقید ترقی کرتا  
 ہے ۔

لاہور کے ہر مریض ایچ میں ایک انجمن موجود ہے ۔  
 پریزیڈنٹ البتہ تھوڑے ہیں ، اس لئے فی الحال صرف دو تین



اصحاب ہی یہ اہم فرض ادا کر رہے ہیں۔ چونکہ ان انجمنوں کے اغراض و مقاصد مختلف ہیں، اس لئے بسا اوقات ایک ہی صدر صبح کسی مذہبی کانفرنس کا افتتاح کرتا ہے۔ سہ پہر کو کسی سینما کی انجمن میں مس نغمہ جان کا تعارف کراتا ہے، اور شام کو کسی کرکٹ ٹیم کے ڈنر میں شامل ہوتا ہے۔ اس سے ان کا مطمح نظر وسیع رہتا ہے۔ تقریر عام طور پر ایسی ہوتی ہے، جو تینوں موقعوں پر کام آ سکتی ہے۔ چنانچہ سامعین کو بہت سہولت رہتی ہے۔

## پیداوار

لاہور کی سب سے مشہور پیداوار یہاں کے طلباء ہیں، جو بہت کثرت سے پائے جاتے ہیں، اور ہزاروں کی تعداد میں دس اور کو بھیجے جاتے ہیں۔ فصل شروع سرما میں بوئی جاتی ہے، اور عموماً اواخرِ بہار میں پک کر تیار ہوتی ہے۔

طلبا کی کئی قسمیں ہیں، جن میں سے چند مشہور ہیں،



قسم اول جمالی کہلاتی ہے ، یہ طلبا عام طور پر پہلے درزیوں کے ہاں تیار ہوتے ہیں ، بعد ازاں دھوبی اور پھر نائی کے پاس بھیجے جاتے ہیں ۔ اور اس عمل کے بعد کسی رستوران میں ان کی نمائش کی جاتی ہے ۔ غروب آفتاب کے بعد کسی سینما یا سینما کے گرد و نواح میں ۔

رُخ روشن کے آگے شمع رکھ کر وہ یہ کہتے ہیں

اُدھر جاتا ہے دیکھیں یا اُدھر پروانہ آتا ہے

شمعیں کئی ہوتی ہیں ، لیکن سب کی تصاویر ایک البم میں جمع کر کے اپنے پاس رکھ چھوڑتے ہیں ، اور تعطیلات میں ایک ایک کو خط لکھتے رہتے ہیں ۔ دوسری قسم جلالی طلبا کی ہے ۔ ان کا شجرہ جلال الدین اکبر سے ملتا ہے ، اس لئے ہندوستان کا تخت و تاج ان کی ملکیت سمجھا جاتا ہے ۔ شام کے وقت چند مصاحبوں کو ساتھ لئے نکلتے ہیں ، اور جود و سخا کے خم لٹکھاتے پھرتے ہیں ۔ کالج کی خوراک انہیں اس نہیں آتی ، اس لئے ہوٹل میں فروکش نہیں ہوتے ۔ تیسری قسم خیالی طلبا کی ہے ۔ یہ اکثر روپ اور اخلاق اور اداگون



اور جمہوریت پر آوازِ بلند تبادلہ خیالات کرتے پائے جاتے  
 ہیں، اور آفرینش اور نفسیاتِ جنسی کے متعلق نئے نئے  
 نظریے پیش کرتے رہتے ہیں، صحتِ جسمانی کو ارتقائے  
 انسانی کے لئے ضروری سمجھتے ہیں، اس لئے علی الصبح  
 پانچ چھ ڈنڈ پلٹتے ہیں، اور شام کو ہوسٹل کی چھت پر گرے  
 سانس لیتے ہیں، گاتے ضرور ہیں، لیکن اکثر بے سُرے ہوتے  
 ہیں۔ چوتھی قسم خالی طلبا کی ہے، یہ طلبا کی خالص ترین قسم ہے۔  
 ان کا دامن کسی قسم کی آلائش سے تر ہونے نہیں پاتا۔ کتابیں  
 امتحانات، مطالعہ اور اس قسم کے خرنشے کبھی ان کی زندگی میں  
 خلل انداز نہیں ہوتے۔ جس معصومیت کو ساتھ لے کر کارج  
 میں پہنچے تھے، اُسے آخر تک ملوث ہونے نہیں دیتے، اور  
 تعلیم اور نصاب اور درس کے ہنگاموں میں اس طرح زندگی  
 بسر کرتے ہیں، جس طرح بتیس دانتوں میں زبان رہتی ہے۔  
 پچھلے چند سالوں سے طلبا کی ایک اور قسم بھی دکھائی  
 دینے لگی ہے، لیکن ان کو اچھی طرح سے دیکھنے کے لئے  
 محدب شیشے کا استعمال ضروری ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں،



جنہیں ریل کا ٹکٹ نصف قیمت پر ملتا ہے ، اور اگر چاہیں  
 تو اپنی انا کے ساتھ زنانے ڈبے میں بھی سفر کر سکتے ہیں۔  
 ان کی وجہ سے اب یونیورسٹی نے کالجوں پر شرط عائد  
 کر دی ہے ، کہ آئندہ صرف وہی لوگ پروفیسر مقرر کئے جائیں  
 جو دودھ پلانے والے جانوروں میں سے ہوں ۔

## طبعی حالات

لاہور کے لوگ بہت خوش طبع ہیں ۔

## سوالات

- (۱) لاہور تمہیں کیوں پسند ہے ؟ مفصل لکھو ۔
- (۲) لاہور کس نے دریافت کیا اور کیوں ؟ اس کے لئے سزا  
 بھی تجویز کرو ۔

مینیسل کمیٹی کی شان میں ایک قصیدہ مدحیہ لکھو ۔



سچ کا علم